

Μίλησε η γη των Κυθήρων

Σπουδαία αρχαιολογικά ευρήματα

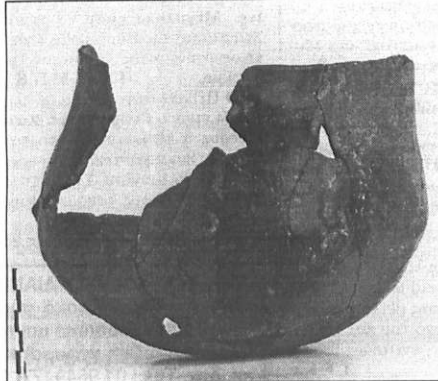
Συνεχίστηκαν πέρσι οι περιορισμένες ανασκαφικές έρευνες στα Κύθηρα και τα Αντικύθηρα, οι ο-

ποίες έφεραν στο φως σπουδαία ευρήματα. Ας σημειωθεί ότι οι έρευνες που έγιναν από τη Β' Εφορεία Προϊστορικών και Κλασικών Αρχαιοτήτων χρηματοδοτήθηκαν αποκλειστικά από την Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών και έναν φίλο των Κυθήρων, τον κ. Γιάννη Τσίμα, καθώς το

νο και Οξφόρδης. Το πιο σημαντικό εύρημα προέχεται από το σπήλαιο Αγίας Σοφίας Καλάμου. Εκεί, ένας ιδιώτης (ο κ. Στ. Μοσχούρης) διεπίστωσε προστάθεια αρχαιοκαπηλίας και ειδοποίησε τον κ. Α. Τσαραβόπουλο, που έκανε ανασκαφές στο Διακόφτι.

Κυθηραϊκά

ΔΕΝ ΘΑ κουραστούμε ποτέ να τονίζουμε ότι κύριο μέλημα των τοπικών αρχών, αλλά και όλων των κατοίκων του νησιού πρέπει να είναι η διατήρηση του φυσικού περιβάλλοντος, καθώς και της πολιτιστικής κληρονομιάς και της μορφής του τόπου. Μάλιστα, αν η διατήρηση αυτή συνδυασθεί με τη δημιουργία μιάς «νησίδου» οικολογικού τουρισμού μαζί με προβολή των στοιχείων εκείνων, που δημιουργήσαν την εικόνα των Κυθήρων στη Γαλλία του Ρομαντισμού, τότε τα Κύθηρα μπορούν άνετα να γίνουν ένας πόλος έλξης χιλιάδων επισκεπτών και να μπορούν να ζήσουν πολλές οικογένειες νέων ανθρώπων σ' αυτά. Και γι' όλα τούτα χρειάζονται πιο πολύ όραμα και μεράκι και λιγότερο γνώσεις και κονδύλια. Και είναι άκρωσ ενθαρρυντικό, ίσως μάλιστα και από τα ελάχιστα δείγματα στην Ελλάδα, ότι οι μηχανικοί και αρχιτέκτονες που δραστηριοποιούνται στα Κύθηρα συνέστησαν ομάδα, που συζητά τα προβλήματα στο χώρο της οικοδομής, καθώς, ο,τιδήποτε επικινδύνει για την αλλοίωση της ταυτότητας του τόπου από εκεί ξεκινά.



Το πιο σημαντικό εύρημα. Αγγείο της 5ης π.Χ. χιλιετίας, το παλαιότερο που έχει ανακαλυφθεί στα Κύθηρα, από το Σπήλαιο Αγίας Σοφίας Καλάμου.

κράτος συνεχίζει να σκορπά τα χρήματα στους θιάσους και σε επιδοτήσεις συλλόγων από τις πενιοχιές επιτροπές των υπονογών. Οι υπόλοιπες ανασκαφικές έρευνες προχώρησαν χάρις στην εθελοντική προσφορά εργασίας φοιτητών των Πανεπιστημίων Αθηνών, Ιωαννίνων, Τιμιάρας, Βουκουρεστίου, Βελιγραδίου, Μιλά-

στο ίδιο σημείο, που προστάθησαν να σκάφουν οι αρχαιοκαπηλοί, η έρευνα έφερε στο φως ένα από τα πιο σημαντικά ευρήματα στα Κύθηρα. Αγγείο που χρονολογούνται στη νεότερη νεολιθική Ι περίοδο δηλ. στην 5η χιλιετία π.Χ. (6.500 χρόνια πριν). Στο σπήλαιο Χουσιτή στο Δια-

ΣΕ ...ΔΙΑΚΟΠΕΣ ΚΑΙ ΤΟ ΡΕΥΜΑ;

ΕΚΤΟΣ των πολλών προβλημάτων, που αντιμετώπιζουν οι επαγγελματίες των Κυθήρων, ένα ακόμη ήρθε να προστεθεί και να τους κάνει να χάσουν τον ύπνο τους. Βέβαια, πάντα το αντιμετώπιζαν ως πρόβλημα, τελευταία όμως τείνει να γίνει εριάλτης, Πρόκειται για τις διακοπές ηλεκτρικού ρεύματος.

ΣΥΜΦΩΝΑ με τους ίδιους τους επαγγελματίες των Κυθήρων, οι διακοπές αυτές τελευταία εντείνονται σε συχνότητα και διάρκεια έτσι ώστε να κινδυνεύουν να καταστούν ένα από τα πρώτα προβλήματα των επαγγελματιών, πολλοί από τους οποίους απειλούν να προμθευθούν γεννητήριες για να αντιμετωπίσουν την κατάσταση. Το πρόβλημα τοποθετείται από τη ΔΕΗ στο δίκτυο στην Πελοπόννησο, το οποίο, για άγνωστους λόγους (συντήρηση;) παρουσιάζει προβλήματα, έτσι που η ηλεκτροδότηση να δημιουργεί πρόβλημα στα Κύθηρα. Την 1η Ιουνίου μία διακοπή κράτησε κοντά 12 ώρες, με αποτέλεσμα να κινδυνεύουν

πολλά προϊόντα στα ψυγεία, ενώ μερικά απ' αυτά ίσως να ήταν πλέον ακατάλληλα, αλλά πόσος να τα ελέγξει στα Κύθηρα; Το πρόβλημα των διακοπών έρχεται να προστεθεί στο άλλο, παλαιότερο, πρόβλημα αυξομειώσεως της τάσης, που δημιουργεί κινδύνους στις ίδιες τις συσκευές, ενώ έχουν αναφερθεί και περιπτώσεις αζοήστευσης. Η διακοπή της 12ης Ιουνίου οφειλόταν στο ότι κόπηκε παλιό το ένα από τα δύο καλώδια, που τροφοδοτούν τα Κύθηρα με ρεύμα. Μέσα στον Ιούλιο αναμένεται ειδικό πλοίο για να επισκευάσει τη βλάβη, ενώ ετοιμάζει η ΔΕΗ την πόντιση τρίτου (εφεδρικού) καλώδιου, από

ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑ

Συγκέντρωση για το θέμα της ακτοπλοϊκής συγκοινωνίας πραγματοποιήσαν οι επαγγελματίες των Κυθήρων στις 6 Ιουνίου στη Χώρα με πρωτοβουλία του κ. Π. Ν. Φασιόλα. Σ' αυτήν συζητήθηκε το πρόβλημα με τις μη επαρκείς προσεγγίσεις στο Γύθειο και ανακοινώθηκε από εκπρόσωπο της ANEK ότι θα προταθεί να γίνεται ένα ακόμη δρομολόγιο την εβδομάδα. Αυτό τελικά δεν έγινε δεκτό από το Δ.Σ. της Εταιρείας, καθώς προσέκρουσε, λένε,

σε διάφορα προβλήματα και αντιδράσεις. Οι επαγγελματίες ενέκριναν ψήφισμα προς τους Υπουργούς Ε.Ν. και Εθν. Οικονομίας ζητώντας να επιδοτείται η γραμμή των Αντικυθήρων για να γίνεται ένα ακόμα δρομολόγιο από το Γύθειο. Το ψήφισμα δημοσιεύεται στο τέλος του παρόντος, όμως δεν αναμένεται τίποτε από τα Υπουργεία, καθώς το YEN έχει στρέψει την προσοχή του στο νέο νόμο, ελπίζοντας

ΑΥΞΑΝΕΤΑΙ ΤΟ ΑΦΟΡΟΛΟΓΗΤΟ

Στα 4,5 εκ. θα ανέλθει το αφορολόγητο όριο για τα εισοδήματα των μονίμων κατοίκων των Κυθήρων μετά από τροπολογία που κατέθεσε ο Υπουργός Ε.Ν. κ. Παπουτσης. Αυτό γίνεται για να αντιμετωπιστεί η επιβάρυνση, που θα έχουν οι κάτοικοι των νησιών με την αύξηση κατά 3% των τιμών των ακτοπλοϊκών εισιτηρίων από 1 Νοεμβρίου 2002, όταν απελευθε-

ρωθούν οι ακτοπλοϊκές συγκοινωνίες. Καλή βέβαια, η ιδέα, εκείνο όμως που προέχει είναι να βρεθούν αριστοί τρόποι για να μην μόνουν τα νησιά χωρίς συγκοινωνία γιατί σίγουρα δεν ήταν πρόβλημα το 3%. Εκτός και προβλέπουν ότι αυτό σύντομα θα ...πετάξει προς το 13 ή το 23 και γι' αυτό παίρνουν τα μέτρα τους έγκαιρα!

ΠΡΟΣ ΣΥΝΕΝΩΣΗ ANEK - ΜΙΝΩΪΚΩΝ;

Σύμφωνα με δημοσιεύματα του Τύπου (Ελευθεροτυπία, 18-6-01) η ANEK και οι Μινωϊκές εξετάζουν πλέον πολύ σοβαρά το θέμα της ενοποίησής τους, καθώς το καθεστώς που δημιουργεί ο νέος νόμος για την ακτοπλοία αναμένεται να φέρει τα «πάνω-κάτω» με ορατούς πλέον κινδύνους ακόμη και για τη βιωσιμότητα πολλών εταιρειών. Παρά, μάλιστα, τα πολλά προβλήματα, που θα προκύψουν από μία ενοποίηση (πρώτο θεωρείται η έγκριση της Ε.Ε.), οι συζητήσεις αναμένεται ν' αρχίσουν μέσα στο χρόνο, καθώς δεν υπάρχουν πολλά περιθώρια. Μάλιστα τώρα είναι θετικό και το κλίμα στους μετόχους, που βλέπουν το κόστος των επενδύσεων να μην είναι εύκολα αποσβέσιμο κι ο ανταγωνισμός οξύνει Διηλώσεις για το θέμα έκαναν οι

κ.κ. Ζαμπετάνης και Μαραθάκης (ANEK) και Κουλεντάκης (Μινωϊκές). Μία τέτοια εξέλιξη ίσως δώσει μια ανάσα και στην ANEN (αν ενταχθεί στο σχήμα), της οποίας τα κόστη δεν προσιωνίζονται μέλλον δίχως προβλήματα, ιδίως κάτω από τις νέες συνθήκες στην Ακτοπλοία με το νέο Νόμο και τα προβλήματα στην κίνηση της γραμμής, η οποία το χειμώνα είναι τόσο ζημιωγόνα, που δεν καλύπτει την κίνηση του θέρετρου. Ο επόμενος χειμώνας, καθώς αναμένεται να είναι καθοριστικός για την πορεία των πραγμάτων και γεμάτος εξελίξεις, πολλές από τις οποίες έχουν, δυστυχώς, προβλεφθεί από τα «Κ» σε σειρά δημοσιευμάτων από τον περασμένο χρόνο. (Για τη Γ.Σ. της ANEN την 1η Ιουλίου βλ. σελ. 14).

Τώρα στα Κύθηρα

ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ

Είδη υγιεινής, μανιέρες

- Πλακάκια μπάνιου
- Πλακάκια εσωτερικών και εξωτερικών χώρων παραδοσιακής γραμμής (ρουστίκ)
- Πλακάκια ειδικά υψηλής καταπόνησης
- Κόπτο
- Μπαταρίες
- Νεροχύτες, πολικουζινακία
- Αξεσουάρ μπάνιου
- Έπιπλα μπάνιου
- Έπιπλα μπάνιου παραδοσιακά
- Υδραυλικά
- Σώματα χαλοριφέρ
- Λέβητες - καυστήρες
- Κυκλοφορητές
- Χαλκοσωλήνες
- Μονοσωλήνιο
- Ηλεκτρικούς θερμοσίφωνες
- Ηλιακά
- Μπόιλερ

Ειδικές τιμές σε ΣΤΟΚ εμπορεύματα

(0736) 33367

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ευχαριστούμε θερμά όλους τους συγγενείς και φίλους που συμμετείχαν και μας συμπαραστάθηκαν στο πένθος μας για την απώλεια του πολυαγαπημένου μας αδελφού και θείου



ΘΕΟΔΩΡΟΥ ΦΑΤΣΕΑ (ΡΟΥΛΗ)

Ιδιαίτερα ευχαριστούμε τον λαμπρό επιστήμονα, τον καλό άνθρωπο, Μανώλη Καλοκαιρινό, διευθυντή, χειρουργό Γενικού Κρατικού Νοσοκομείου Αθηνών, καθώς και όλο το ιατρικό και νοσηλευτικό προσωπικό για το ενδιαφέρον και την φροντίδα που επέδειξαν καθόλη τη διάρκεια της νοσηλείας του.

Επίσης ευχαριστούμε τον Σεβασμιώτατο Μητροπολίτη Κυθήρων κ.κ. Κύριλλο και τους ιερείς που έψαλαν την νεκρώσιμη ακολουθία.

Τα αδέρφια: Γεώργιος, Αρζοτύουλα - Γεώργιος ιερείς, Χρυσάνθη - Γιώργος, Δημήτρα - Παναγιώτης, Χρυσάνθη
Τα ανήγνια

Τουρκοβούνια, οι Νικόλαος και Ματίνα Φατούρα και τον ονόμασαν Ιωάννη. Ανάδοχος ο Βασίλης Π. Κασσιμάτης.

● Στον Αγ. Γεώργιο Νικαίας βάπτισαν στις 23 Ιουνίου τα δίδυμα χοριτάκια τους οι Λάμπρος και Ευαγγελία Κατσανεβάκη και τα ονόμασαν Μαρία και Σπυριδούλα. Ανάδοχοι ήταν οι κυρία Παναγιώτα Αλοΐζου και ο κ. Παν. Κυννηγάλας. (Γ.Γ.)

● Στις 10 Ιουνίου βάπτισαν στην Κοίμηση της Θεοτόκου στο Χαϊδάρι τα δίδυμα χοριτάκια τους οι Βασίλης και Ιωάννα Τζαναγιά (το γ. Λιγούρηζήκη) και τα ονόμασαν Δέσποινα και Αικατερίνη. Ανάδοχοι ήταν ο κ. Ιωάννης Πράνης και η κυρία Ερασμία Πολιτίδου. (Γ.Γ.)

Να τους ζήσουν.
- Η Μαρία Παυλάκη (ιατρός) σύζυγος Ιωάννου Μπλάτου (Φαρμακοποιού), κόρη του Γεωργίου Παυλάκη από τα Φατάκια βάπτισαν την κόρη τους στον Προφήτη Ηλία Κουτσοποδίου του Νομού Αργολίδας. Ανάδοχοι ήταν ο Ιωάννης και η Μαρία Νέζου και η Σούλα Παπανικολάου και την ονόμασαν Βασιλική (το όνομα των γαριδάδων της).

Ακολούθησε πλούσιο γεύμα στο πολυτελές εστιατόριο του Ξενοδοχείου «Αγαμέμνων Παλλάς» στις Μυκίδες στο οποίο παρεβρέθησαν όλοι οι προσκεκλημένοι της βαπτίσεως.

Εύχομαι στους γονείς της νεοφώτιστης να τους ζήσει, να την χαίρονται και να την καλομεγαλώνουν. Στους ευτυχείς παππούδες και γιαγιάδες να είναι υγείς να την καμαρώνουν.

Ιωάννα Πετροχείλου

● Ο Κωνσταντίνος και η Κίρα Πετροχείλου από τα Φατάκια βάπτισαν τον γιό τους στον Ιερό Ναό Αγίου Ιωάννου στη Βούλα. Ανάδοχοι ήταν η εξαδέλφη τους Μιράντα Πετροχείλου και τον ονόμασε Δημήτρο.

Τους εύχομαι να τους ζήσει, να το χαίρονται και να το καμαρώνουν.

Ιωάννα Πετροχείλου

Γάμοι
● Παντρεύθηκαν στην Παναγία Μυρτιδιώτισσα στις 2 Ιουνίου

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ευχαριστούμε το Τριφύλλιο Ίδρυμα και ιδιαιτέρως τον κ. Δ. Κόμη, που με την προσφορά του ποσού των 300.000 δρχ. υποστήριξε το Πρόγραμμα Έκτακτου Δημοτικών Σχολείων Κυθήρων. Κινηματογραφική Λέσχη Κυθήρων

ον ο Μηνάς Γλυτσός με την Αγγελική Λιάτση. Στους νεοφώτους ευχόμαστε κάθε ευτυχία και στους γονείς να τους χαίρονται. (Γ.Ε.Κ.)

● Παντρεύθηκαν στις 9 Ιουνίου στην Παναγία Μυρτιδιώτισσα στο Κογαράη του Σιδνεύ στην Αυστραλία ο Νικόλαος Π. Χατζηστεφάνης με την Κυπαρισσία Δημ. Βλαντή. Μετά το γάμο ακολουθήσε μεγάλη δεξίωση. Στους νεοφώτους ευχόμαστε κάθε ευτυχία και στους γονείς να τους χαίρονται. (Μ.Π.Κ.)

● Στις 30 Ιουνίου παντρεύτηκαν στην Σίγυια κοντά στη Στοκχόλμη στη Σουηδία, ο Μανώλης Γεωργ. Βλαντής και η Μία. Μετά το γάμο ακολουθήσε μεγάλη δεξίωση σε κεντρικό ξενοδοχείο. Στους νεοφώτους ευχόμαστε κάθε ευτυχία και στους γονείς να τους χαίρονται. (Μ.Π.Κ.)

Θάνατοι

● Στις 15 Ιουνίου πέθανε στην Αθήνα σε ηλικία 84 ετών και κηδεύτηκε στο Νεκροταφείο του Βύρωνα ο Ιωάννης Καλιέργος ή Ταμακάς. Στη σύζυγό του Ελένη, την κόρη του Αγγελική και τον αδελφό του Γιώργο, οικογενειακώς, θεριά συλλυπητήρια.

● Στις 25 Μαΐου πέθανε στην Αθήνα και ενταφιάστηκε στο Μυλοποτάμι ο Παναγιώτης Α. Βλαχογιάννης 72 ετών. Στο γιό του Ανδρέα θεριά συλλυπητήρια. (Γ.Ε.Κ.)

● Στις 6 Ιουνίου πέθανε σε ηλικία 85 ετών στο Γηροκομείο Κυθήρων ο Ιωάννης Δ. Λουράνης (Νταλάνας). Στ' αδέρφια του οικογενειακώς θεριά συλλυπητήρια. (Γ.Ε.Κ.)

● Στις 7 Ιουλίου πέθανε στα Κύθηρα σε ηλικία 66 ετών, ο Γεώργιος Φ. Πίσσης (Φιλιππόγειρης). Στη σύζυγό του και τον αδελφό του οικογενειακώς θεριά συλλυπητήρια. (Γ.Ε.Κ.)

● Στις 8 Ιουνίου πέθανε σε ηλικία 62 ετών ο Θεόδωρος Γεωργ. Φατσέας (Πασάς). Στ' αδέρφια του οικογενειακώς θεριά συλλυπητήρια. (Γ.Ε.Κ.)

● Στις 10 Ιουνίου πέθανε στην Καρβουναδα σε ηλικία 93 ετών η Σταματία Π. Ποτήρη. Στους οικείους της θεριά συλλυπητήρια. (Γ.Ε.Κ.)

● Στις 18 Ιουνίου πέθανε στα Πιτσινιάνα σε ηλικία 105 ετών η Μαρία Ευστ. Καλλιέργου. Στ' όλους τους οικείους της θεριά συλλυπητήρια. (Γ.Ε.Κ.)

● Στις 20 Ιουνίου πέθανε σε ηλικία 80 ετών η Μαρία Χαρ. Γουανάκη. Στα παιδιά της οικογενειακώς, θεριά συλλυπητήρια. (Γ.Ε.Κ.)

● Στις 20 Ιουνίου πέθανε σε ηλικία 93 ετών και κηδεύτηκε στο Νεκροταφείο Π. Ηρακλείου η Ανθή Φλωροπούλου (το γ. Γλυτσού από τα Λόκανα). Στο γιό της Τάσο οικογενειακώς θεριά συλλυπητήρια. (Μ.Π.Κ.)

● Στις 20 Ιουνίου πέθανε σε ηλικία 70 ετών ο Κωνσταντίνος Αποσκίτης και ετάφη στο Νεκροταφείο Ν. Σμύνης. Στη σύζυγό του Πελαγία και τα παιδιά του Χάρι, Μανώλη και Δημήτρη οικογενειακώς, θεριά συλλυπητήρια. (Μ.Π.Κ.)

● Ο τ. Έπαρχος Κυθήρων Γρηγ. Στεργιοπούλης πέθανε τον Ιούνιο σε ηλικία 68 ετών. Στην οικογένειά του θεριά συλλυπητήρια.

● Η Μαρία Πέτρον Κασσιμάτη το γένος Μεγαλοκονόμου από το Μυλοποτάμι απεβίωσε στις 17 Μαΐου 2001 στον Πειραιά σε ηλικία 86 ετών. Η νεκρώσιμος ακολουθία εστάλη στον Άγιο Νικόλαο Πειραιώς και ετάφη σε οικογενειακό τάφο στο νεκροταφείο της Αναστάσεως. Τα συλλυπητήριά μας στα παιδιά και τα εγγόνια της. (Ι.Π.)

● Πέθανε και κηδεύτηκε στον Κάλαμο στις 24 Ιουνίου η Βιόλα Ιερ. Μεγαλοκονόμου 83 ετών. Στα παιδιά της Βασιλή και Γιάννη οικογενειακώς, θεριά συλλυπητήρια. (Γ.Ε.Κ.-Μ.Π.Κ.)

● Πέθανε στην Αθήνα σε ηλικία 74 ετών ο Γεώργιος Σπ. Καλιέργος ή Μακρουλός από τον Κάλαμο και κηδεύτηκε στο χωριό του στις 26 Ιουνίου. Στη σύζυγό του και σ' όλους τους οικείους του θεριά συλλυπητήρια. ● Στη Αθήνα πέθανε στις 25

ΜΝΗΜΗ ΧΡΥΣΟΥΛΑΣ ΓΑΖΗ



Πέρασαν 9 χρόνια από τότε που έφυγες από κοντά μας μητέρα, η ανάμνησή σου όμως παραμένει ζωντανή σε όλους μας και είσαι συνεχώς κοντά μας. Από τα Κύθηρα μέχρι την Αθήνα και όπου βρισκόμαστε η μορφή σου μας συντροφεύει και είναι για όλους μας φως στη ζωή μας. Τα παιδιά σου.

Ιουνίου σε ηλικία 86 ετών ο Μαρούσος Κλ. Πετροχείλος και κηδεύτηκε από το Νεκροταφείο Αγ. Τρύφωνος Κηφισιάς. Στις κόρες του Μαίρη και Ευαγγελία οικογενειακώς, θεριά συλλυπητήρια. Το 40ήμερο μνημόσυνο θα γίνει στις 27 Ιουλίου, 11.40' στον Αγ. Τρύφωνα του Νεαρού, Κηφισιάς.

● Πέθανε στις 29 Ιουνίου στον Κάλαμο σε ηλικία 75 ετών η Ειρήνη Παν. Μεγαλοκονόμου (Κουτσούνη). Στο σύζυγό της Παναγιώτη και τα παιδιά της Μανώλη, Μιχάλη, Νίκο, Βασίλη, Ρεγγίνα οικογενειακώς, θεριά συλλυπητήρια. (Γ.Ε.Κ.)

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΣΤΑ ΣΚΟΥΛΙΑΝΙΚΑ, οικόπεδο 1.200 m² με παλιό αλώνι, ειδικυλιστικό σμρήμο με θέα, περιφραγμένο με πέτρινο παραδοσιακό μαντρότοιχο κοντά στο γραφικό Κατούνι (εγγλέζικη γέφυρα) και 5 λεπτά από το Λειβάδι. 7,5 εκ. δρχ. Τηλ.: 01 9649477, 0932 135503 και 095 871242.

Advertisement for a building for rent. Includes a photo of a large white building with a sign that says 'ROOMS FOR RENT'. Text: Rooms for rent ANTONΗΣ Π. ΚΑΤΣΟΥΛΗΣ ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΡΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΤΗΡΑ (Τοποθεσία Σκουριά) ΤΗΛ: (0736) 34359 - ΤΗΛ. FAX: (0736) 34387 - ΚΙΝ.: 0945 216173

Advertisement for ANNA ΛΑΔΑ. Text: ΣΙΔΗΡΙΚΑ - ΧΡΩΜΑΤΑ - ΕΡΓΑΛΕΙΑ - ΚΟΥΡΤΙΝΟΞΥΛΑ - ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΑ - ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ ANNA ΛΑΔΑ ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ - ΑΛΟΥΜΙΝΟΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΛΑΔΑΣ ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ, Τηλ./FAX 33590

Advertisement for 'MYRTA' jewelry. Text: ΜΕΓΑΛΗ ΠΟΙΚΙΛΙΑ ΣΕ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗ ΔΩΡΩΝ "ΜΥΡΤΑ" ΜΑΤΙΝΑ ΣΚΙΑΔΑ - ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 8081521, ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ: 0736 - 31368

Advertisement for KOSMAS MARENTIS. Text: ΚΟΣΜΑΣ ΜΑΡΕΝΤΗΣ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ ΠΑΙΔΟΟΔΟΝΤΙΚΟΣ ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ M.Sc. BRISTOL UNIVERSITY ΙΑΤΡΕΙΟ: ΓΡΗΓ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 36, ΚΗΦΙΣΙΑ ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 8084001, 8082515

Advertisement for Dr EMM. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ. Text: Dr EMM. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ Μαιευτήρ - Χειρουργός - Γυναικολόγος Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ ΚΑΙ ΞΕΝΙΑΣ 1, ΑΘΗΝΑ ΤΗΛ. ΙΑΤΡΕΙΟΥ: 7781144 ΟΙΚ. 6014965 Μαιευτήριο «ΙΑΣΩ», ΤΗΛ.: 6184000

Advertisement for CHRYSOCHOEION. Text: ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΟΝ ΚΩΝ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ (ΣΑΒΒΑ) * Κοσμήματα * Ωρολόγια * Αργυρά ΑΓ. ΜΕΛΕΤΙΟΥ & ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ 4 ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ. 86 11 509

Advertisement for PHARMACEIA. Text: ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ ΚΩΝΣΤ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ ΟΜΗΡΟΥ 1 ΤΗΛ. 93 41 128 ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ & ΛΙΝΑΣ ΔΕΛΑΡΑ-ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 131 ΤΗΛ. 93 31 262 ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ

Advertisement for THEODORE D. LOURANTOU & DEMETRIOS Θ. LOURANTOU. Text: ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ & ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7, ΠΕΙΡΑΙΑΣ ΤΗΛ.: 4126551 & 4133394 ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ.: 0736 - 31532

Advertisement for DEMETRIOS GERAS. ZANTZIOTIS. Text: ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΖΙΩΤΗΣ Χειρουργός Οδοντίατρος Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128 2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ (Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθνική Τράπεζα) Ιατρός Οίκου Ναύτου - Τηλ. 95 67 477

Advertisement for PRINEAS. Text: ΠΡΙΝΕΑΣ ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΕΛΕΤΩΝ ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ: ΧΡΕΜΩΝΙΔΟΥ 24 - ΠΑΓΚΡΑΤΙ ΤΗΛ.: 75.10.100 - 76.51.134 - 75.13.588 • FAX: 75.13.224 ΔΙΑΝΥΚΤΕΡΕΥΟΥΝ

Σαρωτικές αλλαγές στις επικοινωνίες

Μέσα στον Ιούλιο αναμένεται να ξεκινήσουν οι αλλαγές των τηλεφωνικών αριθμών σ' ολόκληρη τη χώρα. Θ' αλλάξουν, τόσο οι αμψιοί κλήσεων, όσο και τα προθέματα των υπεραστικών, καθώς και των κινητών. Οι αλλαγές θα ολοκληρωθούν σε ένα χρόνο περίπου, οπότε θα έχει αλλάξει το τοπίο στις επικοινωνίες με νέες εταιρείες παροχής υπηρεσιών κινητής τηλεφωνίας.

Εκτός από τα παραπάνω, μέχρι το τέλος του έτους, αλλάζει κι ο τρόπος χρέωσης των τηλεφωνικών συνδέσεων και καταργούνται τα υπεραστικά τέλη. Όλη η Ελλάδα δηλ. θα έχει αστικό τέλος, αλλά η χρέωση θα γίνεται ανά δευτερόλεπτο, όπως στα κινητά. Αυτό ήταν, που γράφαμε στα «Κ» εδώ και μήνες ότι λίγο χαράμα την αστική μονάδα,

αφού σε μερικούς μήνες θα την έχουν όλοι. Όμως το «κόλπο» είναι αλλού κι ίσως το έχουν διαπιστώσει μερικοί «πολυκλωστές» στους λογαριαμούς. Τώρα ένα αστικό τηλεφώνημα κοστίζει περισσότερο από ένα υπεραστικό παλιά, καθώς η χρέωση είναι ανά δευτερόλεπτο και ξεγυλά τον καθένα, που είχε συνηθίσει από τα παλιά 3λεπτά. Τώρα, που θα είναι αστική χρέωση σ' όλη την Ελλάδα, η τιμή θ' ανέξθει και μάλλον θα στοιχίζει περισσότερο από πριν. (Όχι θα μας χάριζε ο ΟΤΕ. «Τρεις το λάδι, τρεις το ξύδι...»).

Η 3η ΗΜΕΡΙΔΑ ΜΗΧΑΝΙΚΩΝ - ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΩΝ

Στις 16 Ιουνίου πραγματοποιήθηκε στα γραφεία της Αναπτυξιακής Εταιρείας Κυθρών, η Τρίτη ημερίδα των ιδιωτών μηχανικών που δραστηριοποιούνται στα Κύθηρα.

Στην ημερίδα δεν παρευρέθηκε εκπαιδευτικός του Δήμου Κυθρών, γι' αυτό και δεν συζητήθηκαν προβλήματα και θέματα του ενδιαφέροντος του Δήμου.

Η συζήτηση επικεντρώθηκε στην ευαισθητοποίηση του κόσμου για την αντιμετώπιση του δομημένου και φυσικού περιβάλλοντος του νησιού και στα αναγκαία μέτρα και δράσεις για την προστασία και αναβάθμισή τους.

Από την «Ανοχτή Ομάδα των Μηχανικών των Κυθρών»

ΚΥΘΗΡΙΟΣ ΣΤΟ Μ.Ι.Τ.

Ο Διονύσιος Μαργέτης (γιος του Ιωάννου και Μαρίας Μαργέτη και εγγονός του αιμινόστου Διον. Μαργέτη από το Καψάλι) διδάκτωρ του Πανεπιστημίου Χάρβαρντ, προήχθη στη θέση του Λέκτορα των Εφαρμοσμένων Μαθηματικών του Τεχν. Ινστιτούτου Μασσαχουσέτης (Μ.Ι.Τ.). Ο νεαρός επιστήμονας θα διδάξει εφαρμοσμένα μαθηματικά στο Χάρβαρντ μέχρι το Φθινόπωρο, πριν αναλάβει τα νέα του καθήκοντα στις αρχές του 2002.

Το «Κ» του εύχονται και καληγητής στο φημισμένο Μ.Ι.Τ.

ΕΡΩΤΗΣΗ ΜΙΧΑΛΟΛΙΑΚΟΥ ΓΙΑ ΤΟ ΔΙΑΚΟΦΤΙ

Ερώτηση στη Βουλή προς τον υπουργό Εμπ. Ναυτιλίας κατέθεσε ο βουλευτής κ. Βασ. Μιχαλιάκος σχετικά με τη μη απομάκρυνση του ναυαγιαμένου στο Διακοφτί πλοίου και σε τι ενέργειες πρόκειται να προβεί για να αποκολληθεί και να απομακρυνθεί πριν τον Ιούλιο και την τουριστική κίνηση. Σημειώνεται ότι το ΥΕΝ ούτε καν αντέδρασε σε σειρά δημοσιευμάτων μας για το θέμα, αλλά και σε διαμαρτυρίες, που έφθασαν σ' αυτό. Φαίνεται ότι το Ελλην. Δημόσιο έχει συνηθίσει πλέον να «γυράει» κανονικά τους πάντες. Μήπως θα πρέπει να αρχίσουν δικαστικοί αγώνες εναντίον του Δημοσίου για καταβολή αποζημιώσεων; Ίσως τότε να καταλάβουν.

Στον βουλευτή, πάντως, το Υπουργείο απάντησε ότι η καθυστέρηση οφείλεται σε αλλαγή της εταιρείας που ανέλαβε την εργασία και σε γραφειοκρατικούς λόγους, είχε δε προγραμματισθεί να γίνει τον Ιούλιο, αλλά αναβλήθηκε για το Σεπτέμβριο, λόγω των γεγονότων ότι στο νησάκι φωλιάζουν αυτή την εποχή Αιγαιόγλαροι και υπέρβαλε σχετικό αίτημα η Ορνιθολογική Εταιρεία.

Σε σημαντική θέση η Αικ. Ν. Πετροχειλίου

Γενικός Δ/ντής στην Εταιρεία Προστασίας Στατικών ανέλαβε η Δρ Κλινικής Ψυχολογίας του Παν/μίου του Μπέρκλεϋ της Καλιφόρνιας και κάτοχος μεταπτυχιακού διπλώματος του Πανεπισμίου Κολομβία, Αικατερίνη Νικ. Πετροχειλίου, κόρη του Καθηγητή Νίκου Κ. Πετροχειλίου.

ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΑ ΠΛΟΙΩΝ

● Το πλοίο «Νήσος Κύθηρα» θα εκτελεί από 21 Ιουλίου μέχρι 31 Αυγούστου, τα εξής δρομολόγια:

ΔΕΥΤΕΡΑ - ΤΡΙΤΗ: Νεάπολη-Κύθηρα: 08.00, 14.00, 17.00. Κύθηρα - Νεάπολη: 10.00, 15.30, 18.30.

ΤΕΤΑΡΤΗ ΕΩΣ ΚΥΡΙΑΚΗ: Νεάπολη - Κύθηρα: 08.00, 11.00, 14.00, 17.00. Κύθηρα - Νεάπολη: 9.30, 12.30, 15.30, 18.30.

Τηλ. Κύθηρα: 0736-34371, Νεάπολη: 0734-22940.

● Τα δρομολόγια του «ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ» έχουν δημοσιευθεί στο φύλλο του Μαΐου. Τα τηλεφων. πρακτορείων στις σελ. 4 & 10.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο άρτιο και οικοδομήσιμο (550 τ.μ.) με παλαιά οικία 60 τ.μ. περίπου στη Χώρα (Βαρυπατιάνικα). Τηλ. 001 - 516 - 4883853.

PELAGIA BEACH



Ανοιχτό όλο το χρόνο
ΚΥΘΗΡΑ
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ
Τηλ. Κυθρών: 0736-33995
Fax Κυθρών: 0736-33831
Τηλ. Αθήνας: 01.9643328

Εξω από τα δόντια

Οι λακκούβες και οι ...βρούβες

ΣΤΟ τελευταίο Δημ. Συμβούλιο ακούστηκε ότι ο Δήμος θα αγοράσει ένα αυτοκίνητο με υλικό για να επισκευάσει τον κεντρικό δρόμο στα σημεία, που οι λακκούβες τον έχουν κάνει επικίνδυνο (τα «Κ» έχουν επισημάνει το πρόβλημα εδώ και καιρό). Το εξοφρενικό που ακούστηκε είναι ότι η επισκευή αυτή θα γίνει παρά το γεγονός ότι είναι αρμοδιότητα της Νομαρχίας, η οποία ειδοποίησε ότι θ' ασχοληθεί η ίδια. (Πότε;). Το θέμα αν δεν ήταν σοβαρό θα μπορούσε να αποτελέσει το καλλίτερο υλικό για επιθεώρηση. Το Μάιο του 2000, εν όψει της επίσκεψης του Προέδρου της Δημοκρατίας, έκλεισαν όπως-όπως με ...τοιμένο τις λακκούβες, καθώς τότε το Παράρτητο θεώρησε ότι δεν ήταν σωστό να περάσει ο Πρόεδρος από τις λακκούβες, οι υπηρεσίες της Νομαρχίας όμως δεν «πρόκιναν» να τις κλείσουν. Ακριβώς ένα χρόνο μετά οι λακκούβες ξανάνοιξαν και βγήκαν και καινούργιες, καθώς έχουν την ιδιότητα να ανοίγουν για λόγους διαφορετικούς από τη θέληση Νομαρχών, Επαρχών, Δημάρχων και λοιπών αρμοδίων. Το εξοφρενικό στην όλη υπόθεση είναι ότι διαπιστώνεται μία υποβόσκουσα «κόντρα» Νομάρχου - Δημάρχου (ή Νομαρχίας - Δήμου αν θέλετε) και, αν «μεταφράσαμε» σωστά όσα ειπώθηκαν στο Δ.Σ., οι λακκούβες μόνον ανοιχτές τόσο καιρό εξαιτίας αυτής της κόντρας. Ειλικρινά, όπως γράφαμε και για άλλο θέμα, δεν πρόκειται να κάνουμε «αστυνομικό» ρεπορτάζ για το ποιος ευθύνεται για την κόντρα. Για τους κατοίκους του νησιού, τους οποίους εκπροσωπεί αυτή εδώ η φωνή, είναι αδιάφορο το πώς ξεκίνησε η κόντρα και απολύτως απαράδεκτο ότι συντηρείται, καθώς ζημιωμένο απ' αυτήν είναι μόνο το νησί μας.

Θεωρούμε αδιανόητο να υπάρχει «κόντρα» μεταξύ δύο εκλεγμένων θεσμικών παραγόντων, οι οποίοι οφείλουν να συνεργάζονται ακόμα κι αν δε μπορεί να «μυρίσει» ο ένας τον άλλον. Αλλιώς ας γυρίσει ο καθένας στη δουλειά που έκανε πριν, καθώς δεν είναι κατάλληλος γι' αυτήν που εξελέγη. Χοντρά τα λέμε, αλλά έτσι είναι. Κι αν είναι ασήμαντο το θέμα με τις λακκούβες, ξεκινούμε απ' αυτό, καθώς πίσω του είναι ένα σωρό άλλα θέματα, που όλα καταλήγουν στην αξιοποίηση και διάθεση κοινού για τον τόπο, που ίσως(;) να χάνονται εξ αιτίας αυτής της διαμάχης, που τόσο γλαφυρά εκφράστηκε με το θέμα του ποιος θα κλείσει τις λακκούβες και ποιος όφειλε να το κάνει. Δυστυχώς δεν προοιωνίζεται λαμπρό το μέλλον ενός τόπου, ο οποίος εξαρτάται από τέτοιον είδους διαμάχες. Και, μετά απ' αυτό, μήπως θα έχουμε άδικο να διερωτηθούμε, μήπως κι η αδιαφορία της Νομαρχίας ν' ασχοληθεί με την επιδότηση της ακτοπολιτικής συγκοινωνίας των Αντικυθήρων έχει σχέση με την υποβόσκουσα αυτή διαμάχη; Γιατί, όσο κι αν φαίνεται παράξενο, παντού πλέον πάει το μυαλό μας. Αλλά και σε άλλα θέματα που η συνεργασία είναι απαραίτητη και δεν πάνε καλά τόσο καιρό (π.χ. εσωτερική συγκοινωνία), μήπως ο λόγος που δεν πάνε καλά είναι η έλλειψη διάθεσης συνεργασίας; Και τέλος. Μήπως πρέπει να μας πουν καθαρά τι συμβαίνει για να δούμε ποιος ευθύνεται γι' αυτό; (Αν κι η παροιμία λέει πως κι από τις δύο πέτρες βγαίνει τ' αλεύρι!).

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΑΝΔΡΕΑΣ ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ
ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ
ΔΟΜΝΑ ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΥ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΑΘΗΝΑ τηλ. 42.20.591, 69.12.611	ΚΥΘΗΡΑ τηλ. 0736-31.862, 0736-31.364
-------------------------------------------	------------------------------------------------

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Γ. ΣΟΦΙΟΣ
ΜΠΑΪΑΣ

Συνεχίζουμε την οικογενειακή παράδοση στην τέχνη του παπουτσιού
Μεγάλη ποικιλία παπουτσιών • Παιδικά • Γυναικεία και Ανδρικά

- Αναλαμβάνουμε όλες τις «επεμβάσεις» όχι μόνο στα παπούτσια αλλά και σε όλα τα είδη ΑΠΟ ΟΠΟΥ ΚΑΙ ΑΝ ΤΑ ΕΧΕΤΕ ΠΡΟΜΗΘΕΥΕΙ.
- Επισκευάζουμε ΜΠΟΥΦΑΝ, ΤΣΑΝΤΕΣ, ΤΖΙΝ
- Τοποθετούμε παντός είδους ΦΕΡΜΟΥΑΡ

Επισκεφθείτε μας και θα εξυπηρετηθείτε ΓΡΗΓΟΡΑ και ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ
Είμαστε στη διάθεσή σας προκειμένου να αισθανόσαστε
ΑΝΕΤΑ, ΞΕΚΟΥΡΑΣΤΑ και ΕΥΧΑΡΙΣΤΑ

Σας περιμένουμε στον ΠΟΤΑΜΟ
απέναντι από το κατάστημα ετοιμών ενδυμάτων Ευαγγ. Κουκάκη
Τηλ. 0736 33858

ΚΩΣΤΑΣ Π. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ
ΔΙΠΛ./ΧΟΣ ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ Α.Π.Θ.

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ
ΥΨΗΛΗΣ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ ΜΕ ΣΥΓΧΡΟΝΑ
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ Ε.Δ.Μ.

Διά πάσης φύσεως Συμβόλαια: Μεταβιβάσεις - Παροχές - Δωρεές - Διανομές και δια Μελέτες Οικοδομικών Αδειών

ΠΟΤΑΜΟΣ (πάροδος Αγ. Κων/νου)
Ν. ΚΥΘΗΡΑ (802 00)
☎: (0736) - 33.388

Οινοποιείο Κυθρών

Ο Ερυθρός Αρικαράς κι ο Λευκός Πετρολαός, παράγονται με παλαιώση σε δρύινα γαλλικά βαρέλια. Διατίθεται μούστος κοινός και ερυθροποιημένος καθώς και κρασί χύμα για μαγαζιά και σπία. Επίσης αγαλαμπάνου με πλύσιμο και αποστείρωση βαρελιών καθώς και πάτημα σταφυλιών με υπερούχχρονο πιεστήριο.

Μαρκεσάκια, τηλ.: (0736) 38250

ΤΑΜΕΙΑΚΕΣ ΜΗΧΑΝΕΣ «SHARP»

ΑΜΕΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΥΠΕΥΘΥΝΟ SERVICE ΕΠΙΣΗΣ ΓΙΑ FAX - ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΙΚΑ

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ - ΠΟΤΑΜΟΣ ΤΗΛ. 33130

ΘΕΡΑΠΕΙΑ ΚΑΙ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΟΥ ΓΝΩΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΚΙΝΗΤΙΚΩΝ ΔΙΑΤΑΡΑΧΩΝ
ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΛΕΥΘΕΡΗ, M.S. CCC-SLP
Παθολόγος Λόγου και Ομιλίας

- ΝΕΥΡΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΑΘΗΣΕΙΣ
- ΕΓΚΕΦΑΛΙΚΗ ΠΑΡΑΛΥΣΗ
- ΠΑΘΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΦΩΝΗΣ
- ΑΙΣΘΗΤΗΡΙΑΚΕΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ
- ΒΑΡΗΚΟΙΑ
- ΤΡΑΥΛΙΣΜΟΣ
- ΚΡΑΝΙΟΕΓΚΕΦΑΛΙΚΕΣ ΚΑΚΩΣΕΙΣ
- ΥΠΕΡΚΙΝΗΤΙΚΟΤΗΤΑ
- ΔΙΑΣΠΑΣΗ ΠΡΟΣΟΧΗΣ
- ΠΡΟΙΜΗ ΠΑΡΕΜΒΑΣΗ
- ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΕΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ
- ΝΟΗΤΙΚΗ ΨΥΣΤΕΡΗΣΗ
- ΚΙΝΗΤΙΚΗΣΥΣΤΕΡΗΣΗ
- ΑΔΕΙΣΙΟΤΗΤΑ
- ΓΝΩΣΤΙΚΕΣ ΕΛΛΕΙΨΕΙΣ
- ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΔΥΣΚΟΛΙΕΣ
- ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΣΕ ΓΟΝΕΙΣ

ΣΩΤΗΡΙΟΣ ΔΙΟΣ 49, ΠΕΙΡΑΙΑΣ 18534 (ΠΑΣΑΛΙΜΑΝΙ) ΤΗΛ. 4133509

ΕΚΚΛΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΙΔΡΥΣΗ ΜΟΥΣΕΙΟΥ ΒΑΣΙΛΗ ΧΑΡΟΥ

Από την Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών

Η Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών απευθύνει έκκληση προς τον Λήμιτσο Κυθρών και ολόκληρο το Δημοτικό Συμβούλιο να φροντίσει πώς δυναμί, παρά τις ενταξιακές δυσχερείες και τη γνώστη στενότητα χώρου, να εξετασθεί ο κατάλληλος τόπος και το κατάλληλο κτίριο, ώστε να στεγασθούν και να εγκαθίστα τα έργα του αιμνήστου Βασιλή Χαρού, τα οποία ο μεγάλος καλλιτέχνης θέλησε να δωρήσει στην ιδιαίτερη πατρίδα του.

Θα ήταν μεγάλη ατυχία για όλους μας, αν αφήναμε να μας διαφύγει αυτή η σημαντική πολιτιστική σημασία ευκαιρία και κάποιος άλλος εκτός Κυθρών, εκμεταλλευόμενος την προσφορά, μια και εμπείς θα βρισκόμασταν σε αδυναμία να την αξιοποιήσουμε.

Αθήνα, 12 Ιουνίου 2001

Ο Πρόεδρος

Καθηγητής Νίκος Πετρούτσιος

Από τον Όμιλο Κυθηριών Πανεπιστημιακών

Ο Όμιλος Κυθηριών Πανεπιστημιακών παρακολουθεί με εξαιρετικό ενδιαφέρον τις προσπάθειες για την ανέγερση κατάλληλου οικημάτων, που θα στεγάσει τα έργα τα οποία ο αιμνήστος συμμετείχε στις Βασιλίες Χαρού δωρίσει στο νησί μας.

Παρακαλούμε θερμά τον Δήμαρχο Κυθρών και το Δημοτικό Συμβούλιο να κάνει, το συντομότερο δυνατόν, τις κατάλληλες ενέργειες για την ενδόση αυτού του στόχου, που έχει τεράστια πολιτιστική σημασία για το νησί μας.

Αθήνα, 13 Ιουνίου 2001

Ο εκπρόσωπος του Ομίλου

Καθηγητής Νίκος Πετρούτσιος

ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΓΙΑ ΒΙΒΛΙΟ

Την Δευτέρα 30 Ιουλίου στο θέατρο του Ποταμού στις 8.30 μ.μ. θα παρουσιαστεί το βιβλίο της Τζέλης Χατζηδημητρίου και των Πανεπιστημιακών Εκδόσεων Κρήτης «ΚΥΘΗΡΑ». Το βιβλίο, ένα δώλοσσο πολυτέλες λεινωμα, μέσα από εκατό περίπου φωτογραφίες και κείμενα χρονικογράφου και περιηγητικού του προσηγομένου αιώνου που τις συνοδεύουν μας μεταφέρει την ατμόσφαιρα των Κυθρών που γοητεύει και δημοφύγησε το μύθο του ιδανικού προορισμού. Η εκδήλωση θα συνεχιστεί με συναυλία της Μαριζας Κοχ που η μουσική της αποτελεί τον πρόλογο του βιβλίου. Θα μιλήσουν ο πρόεδρος της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών κ. Νίκος Πετρούτσιος, η τέως Γυναικεία Κυθηρών κ. Ελένη Χαρόν - Κοροναίου, η βυζαντινολόγος κ. Ιωάννα Μπίθα, ο φωτογράφος κ. Γιάννης Σταθάτος και ο δημοσιογράφος κ. Κυριάκος Λειβαδίτης. Εκ μέρους των Πανεπιστημιακών Εκδόσεων Κρήτης θα παρευρεθεί ο Πρύτανης του Ιονίου Πανεπιστημίου κ. Γιώργος Γραμματικάκης. Η Μαριζα Κοχ σε μια και πλέον ώρα συναυλίας που θα αρχίσει με μελοποιημένα ποιήματα του Νίκου Καββαδία, θα μας χαρίσει τη μελωδία της φωνής της για να μας ταξιδέψει σε μύθους και όνειρα κάτω από το φως του φεγγαριού. Η εισόδος θα είναι ελεύθερη αφού η εκδήλωση τελεί υπό την αιγίδα και υποστηρίξη του Δήμου Κυθρών και χρηματοδοτείται από την Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών και τον Πολιτιστικό Σύλλογο Ποταμού. Η Τζέλη Χατζηδημητρίου θα υπογράψει τα αντίτυπα των βιβλίων της για όσους το επιθυμούν.

Το «κουτί».....

Σκέφτομαι πολλές φορές παρτώτες, πόσο μοναχό έχομε απομείνει τα τελευταία χρόνια, η μάλλον πως η λεγόμενη «πρόοδος» μας έχει «μαντρώσει» μέσα στο «κουτί» και μας έχει απομονώσει από τους γειτόνους μας... Εμείς και το «κουτί» λοιπόν κάνομε συνέχεια παρέα, αλλά χωρίς να κοιβενητώομε... Εκείνο λέει και τοιλόγου μας αζοίμε, μέχρι που να μας πάρει ο ύπνος στην καρφέλα. Το κολό που έχει αυτή η μουγκροπαρέα, είναι ότι όταν την βαρεθείς, τσουτ, γυρίζεις το κομμάτι και βρίζεις την ησυχία σου. Κάτι είναι κι αυτό...

Απ' όλους λοιπόν τους τηλεοπτικούς συντρόφους, που οι περισσότεροι μου κάνομε το κεφάλι μου κιάνα, με τους «λοιπούς, σεισιούς και καταποντισιούς», εκεί που βρίσκω κομμάτι ξεγνοιασιά, είναι στο συμπλατώη μαζ τον ΤΤV. Το τοπικό αυτό κανάλι έχει μια εντάροη προτοπιπία, η οποία εδημοφύγηη από τον ερασιτεχνό του χαρακτηρη. Ολη τη μέρα δε μιλά καθόλου, αλλά γράφει, παίζοντας συγχρόνως εντάροη μουσική. Πληροφύρη γράπτω τους Τουργώτες για όλα τα συμβάντα που συμβαίνουν ή μέλλει να συμβούν πάνω στο νησί, για τις συγκλονισίες και βέβαια «μουγκές» διαφημισίες... Τα βράδια όμως για δύο τρεις ώρες, μας παρουσιάζουν ετεροχρονισμένα από VIDEO, σπάνια ζωντανά, διάφορα περσιμένα γιορτινά, εκκλησιαστικά και ότι άλλο παρουσιάζει η τριτογώηη επικαρόηη. Όταν δεν έχει τίποτα αξιόλογο να δείξει από το παρόν, τότε καταφέρει στο παρελθόν, από ταινίες του αρχείου του, κάτι που ο πολλός κόσμος γουστάρει ιδιαί-

τερα, μιας και του θυμίζει τα παλιά ευχάριστα και έτσι ξεχνά τα δυσάρεστα καινούργια...

Άλλο «χάρι» που κάνο στο ΤΤV, είναι οι συνεδριάσεις του δημοτικού συμβουλίου του Δήμου μας. Επατά γυρνάομε τους δημοτικούς μας συμβούλους να «σφάζονται» για χατηρι μας, γιατί βρίζομε πως τους παρακολούθημε στο «κουτί»... Μα καλόι μου άρχοντες, έλα που αυτε-

ΤΟ ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

Του Γ. ΛΕΥΘΕΡΗ

σάς τις «παραστάσεις» αρχισαμε και τις βρίζοματε, ετού μάλιστα που τις έχομε ξαναδεί και σκυλοβαρέθη στη Βουλή των Ελλήνων...

Έτσι αγαπητοί μου «καναλάοι», έχετε το νού σας, γιατί όπως είπαμε και στην αρχή, το κουτί έχει και διακόπη... Κα επατά βρίζεται η καπιτασία του όποιου καναλιού, με είναι τρώση δηλαδή θα σε κρατήσει να τους κάνομε παρέα, χωρίς να σε πιάνει βαρεστημάρα... Αν και πρέπει να ομολογήσω πως ο ΤΤV, προς το παρόν, αν και ερασιτεχνής, μα χαρά τα καταφέρει και βοήθα και τον τόπο στην πληροφύρηση και έχει καταφέρει να έχει τους δικούς του «τηλάνθρώπους»...

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ κατάστημα 40 τ.μ. στην παραλία της Αγίας Πελαγίας με τσαρδάκι. Πληροφορίες τηλ. 0741 20936 και 0932 - 169248.

Γραφείο Γενικού Τουρισμού ΔΡΑΚΑΚΗΣ ΤΟΥΡΣ

Αναλαμβάνονται εκδρομές εντός και εκτός νήσου Κυθρών

Εξέδσεις αεροπλάνων ANEK LINES, ANEN LINES, ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ Αεροπορίας και Flying Dolphins

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ: 31160, 31860 - FAX: 31760

Kiv. 0932 - 415266 - Αθήνα: Τηλ. 2137237

Η ΑΥΘΕΝΤΙΚΗ ΕΙΚΟΝΑ ΤΗΣ ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑΣ

Ένα μοναδικό έργο τέχνης φτιαγμένο στο χέρι σε ΑΣΗΜΙ ή ΣΩΓΡΑΦΙΚΗ ή ΕΠΙΧΡΥΣΗ ή ΑΜΕΤΑΒΑΗΤΗ, με την εγγύηση και την υπευθυνότητα του εργαστηρίου μας.

Διατίθεται στους εξής τύπους:

- ΑΣΗΜΕΝΙΑ**
Εικόνα από καθαρό ασήμι 1.000' με επίχρυσια χρυσού K24
No 1: Διαστάς. 11 X 9 εκατ. Δρχ. 4.500
No 2: Διαστάς. 24 X 19 εκατ. Δρχ. 17.000
No 3: Διαστάς. 29 X 24 εκατ. Δρχ. 40.000

- ΕΠΙΧΡΥΣΗ**
Εικόνα επίχρυση
No 1: Διαστάς. 11 X 9 εκατ. Δρχ. 3.000
No 2: Διαστάς. 24 X 19 εκατ. Δρχ. 8.000

- ΑΜΕΤΑΒΑΗΤΗ ΛΕΥΚΗ**
Εικόνα αμετάβαητη
No 1: Διαστάς. 11 X 9 εκατ. Δρχ. 2.000
No 2: Διαστάς. 24 X 19 εκατ. Δρχ. 6.000

- ΣΩΓΡΑΦΙΚΗ**
Εικόνα ζωγραφισμένη στο χέρι
Διάστ. 30 X 22 εκατ. Δρχ. 25.000
Παραγγελλίες σε ζωγραφική σε όποιες διαστάσεις θέλετε

- ΟΣΙΟΣ ΘΕΟΔΩΡΟΣ**
Διάστ. 20 X 24 εκατ. Δρχ. 20.000

Αποκλειστική ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΑ *Μεταλλοικονομία*

ΑΘΗΝΑ: Α. ΚΥΠΡΟΥ & ΓΡΑΜΜΟΥ 5, Αργυρούπολη - Τηλ. 9923347 & 9921741
ΚΥΘΗΡΑ: Καψάλι - Τηλ. 0736 - 31663



Παραγγελλίες για γιορτινές επιχειρησιακά δώρα Ειδικές τιμές

Νέο βιβλίο του κ. Γ. Γ. Κασιμάτη

Νέο βιβλίο, το όγδοο στη σειρά, εξέδωσε ο λογοτέχνης κ. Γ. Γ. Κασιμάτης. Τίτλος του, Η Βελvedere di Cerigo και αποτελείται από 20 ποιήματα με τη γνώστη τεχνολογία του λογοτέχνη, που πρόσφατα βραβεύτηκε από την Ετ. Ελλήνων Λογοτεχνών. Το βιβλίο εκδόθηκε από τις εκδόσεις Μανυρίδη και το προλογίζει η Αθανασία Γλυκοφύδη-Λεονταίνη, καθηγήτρια Φιλολογίας στο Πανεπιστήμιο Αθηνών. Τα ποιήματα του Βιβλίου είναι γραμμένα σε ελεύθερο στίχο, χωρίς ομοιοκαταληξία και μέτρο, δημιουργούν δε την ποιητική ατμόσφαιρα που θέλει ο ποιητής, μέσα από την πλοκή των νοημάτων και των λέξεων.

ΚΑΤΑΨΥΚΤΕΣ

- Νοσοκομειακά κρεβάτια
- Αναπηρικά αμαξίδια
- Αερόστρωμα κατά των κατακλισών
- Ορθοπεδικά είδη

M. MAZARH
ΠΕΙΡΑΙΩΣ & ΣΚΡΑΤΟΥΣ 42
ΟΜΟΝΟΙΑ ΤΗΛ. 5238134 - 5238124

Κάτι άλλο στα δώρα

Δέσηδες

Δημήτρης Νομικός
Χώρα - Τηλ. (0736) 31561

PORFYRA

travel

ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ ANEK - ANEN
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ F/B ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ
ΤΑΞΙΔΙΑ - ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

ΛΙΒΑΔΙ - 80 100 ΚΥΘΗΡΑ
ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΓΡΑΦΕΙΟΥ: Τζούλια Τζανίδου-Ζούμπεργε
e-mail: porfyr@kythira.com
ΛΙΒΑΔΙ: 0736-31888-9, 0945-242257 ΔΙΑΚΟΦΤΙ: 0736-34388
ΦΑΞ: 0736-31888-9, 0944-596358

ΨΥΓΕΙΑ • ΚΟΥΖΙΝΕΣ • ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ • ΚΑΤΑΨΥΚΤΕΣ • ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΥΓΡΑΕΡΙΟΥ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Ν. ΦΑΤΣΕΑΣ
ΕΜΠΟΡΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ
ΣΤΟΝ ΑΣΤΕΡΙΣΜΟ ΤΩΝ ΜΕΓΑΛΩΝ ΟΝΟΜΑΤΩΝ

PHILIPS **Whirlpool**

ΠΙΤΣΟΣ

DAEWOO **SAMSUNG**
SINGER **Bompani**

AMΕΡΙΚΑΝΙΚΑ ΨΥΓΕΙΑ **Miele**
MAYTAG

SONY **PIONEER**

ΠΟΙΟΤΗΤΑ-ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ-SERVICE
ΟΙ ΚΑΛΥΤΕΡΕΣ ΤΙΜΕΣ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ

ΦΑΤΣΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΑ 80100 τηλ. 0735-31089 FAX 0735-31641

ΜΟΣ ΚΟΥΖΙΝΑΣ • T.V. • VIDEO • HI-FI

ΔΑΒΑΡΗΣ

Δ.Ε.Λ.Κ.Α.
ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ

ΑΘΗΝΑ ΠΑΙΑΝΙΑ: ΚΕΝΤΡΙΚΕΣ ΑΠΟΘΗΚΕΣ, ΕΜΠΟΡΙΟ ΕΛΑΙΟΛΑΔΟΥ
Μ.Α. Παπακωνσταντίνου 9,
Τηλ. 6642705 FAX 6028050

ΚΥΘΗΡΑ ΣΤΡΑΠΟΔΙ: ΑΠΟΘΗΚΕΣ, Τηλ. (0735) 31730
ΚΑΨΑΛΙ: ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ, ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΕΣ ΠΛΟΙΩΝ, ΕΙΔΗ ΑΛΙΕΙΑΣ, ΥΓΡΑΕΡΙΑ Τηλ. (0735) 31847 - 31457
ΛΙΒΑΔΙ: ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ, ΥΓΡΑΕΡΙΑ ΖΩΟΤΡΟΦΕΣ, ΤΟΠΙΚΑ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ Τηλ. (0735) 31395 FAX (0735) 31943

ΑΝΟΙΧΤΑ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ

ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑ

από τη σελ. 1

να «πιέσει» τις εταιρείες μέσω αυτού, οι τελευταίες όμως αντιδρούν, φοβούμενες το νέο καθεστώς (γράφουμε γι' αυτό χωριστά). Εκείνο που επισημοποιείται εδώ είναι ότι μάλλον καθυστερημένα αντέδρασαν οι επιχειρηματίες, αφού από την αρχή του χρόνου υπήρχαν σοβαρές ενδείξεις για το τι θα συνέβαινε, τα δε «Κ» αφέρωσαν ολόκληρες σελίδες στο θέμα. Παράλληλα, οι χειρισμοί που έγιναν γενικά για το πρόβλημα ήταν οι χειρότεροι δυνατοί με αποτέλεσμα τη σημερινή κατάσταση, που -κατά τη γνώμη μας- είναι πολύ καλύτερη απ' αυτήν που πρόκειται να προκύψει σύντομα, καθώς οι «καμπάνες» έχουν ήδη αρχίσει να χτυπούν, πολλοί όμως κάνουν ότι δεν τις ακούν.

Το ψήφισμα των επιχειρηματιών έχει ως εξής:

ΥΠΟΜΝΗΜΑ

Η συγκέντρωση επαγγελματιών και κατοίκων των Κυθήρων που πραγματοποιήθηκε στις 6 Ιουνίου 2001 εκτίμησε την αρνητική κατάσταση στην ακτοπολιτική συγκοινωνία των Κυθήρων με άμεση επίπτωση στον τουρισμό, την επικοινωνία, το εμπόριο και την εν γένει διαβίωση και ανάπτυξη των Κυθήρων από την έλλειψη επαρκών δρομολογίων της ακτοπολιτικής προς το Γύθιο και τα Αντικύθηρα.

Γι' αυτό το λόγο ζητεί από τον Υπουργό Εθνικής Οικονομίας διά μέσου του Υ.Ε.Ν. και των αρμοδίων υπηρεσιών, να επιδοτηθεί για όλο το χρόνο το πλοίο που εκτελεί το δρομολόγιο Γύθιο - Κύθηρα - Αντικύθηρα με επιστροφή, για την εκτέλεση ενός δρομολογίου επιπλέον των υπαρχόντων.

Για την Επιτροπή της συγκέντρωσης
Παναγιώτης Ν. Φατούρας
(έπονται περίπου 200 υπογραφές)

α θ λ η τ ι κ α

Μαραθώνιος στα Κύθηρα

Στις 24 Ιουνίου διεξήχθη στα Κύθηρα μία ενδιαφέρουσα αθλητική εκδήλωση. Με τη συμμετοχή του Συλλ. Μαραθωνοδρόμων Κρήτης και αθλητές από το σύλλογο αυτό και τους Συλλόγους Λυβικός, Ρεθύμνου, Μεσσηνίας, Κυθήρων και Ο.Υ.Κ. Τα αποτελέσματα ήταν (όνομα, ηλικία, σύλλογος, χρόνος): 1) Καμπάξης Παντελής (1968, Συλ. Μαραθ., 22' 55"), 2) Σκουλούνης Μανώλης (1965, Λυβικός, 23' 30"), 3) Ταταράκης Γιώργος (1960, Ρεθύμνου, 24' 10"), 4) Κουλάκης Μανώλης (1970, Ρεθύμνου, 26' 19"), 5) Λαγουδάκης Ζαχαρίας (1970, Ρεθύμνου, 26' 19"), 6) Κακλιδής Μαν. (1953, Μεσσηνίας, 26' 43"), 7) Ζησιμόπουλος Κων. (1956, Ρεθύμνου, 27' 05"), 8) Νικολαΐδης Χρον. (1983, Συλ. Μαραθ., 27' 36"), 9) Πεπονάκης Νύφρον (1959, ΟΥΚ, 27' 42"), 10) Κρασανάκης Μανώλης (1962, Συλ. Μαραθ., 27' 52"), 11) Σφρακιάκης Γιώργος (1958, Ρεθύμνου, 28' 06"), 12) Πετροπούλος Γιώργος (1971, Μεσσηνίας, 28' 28"), 13) Αντωνιάδης Ελευθ. (1981, Συλ. Μαραθ., 29' 35"), 14) Ξυλιαντάκης Δημήτρ. (1960, Ρεθύμνου, 29' 42"), 15) Παπαδομανωλάκης Ι. (1959, ΟΥΚ, 30' 18"), 16) Κατασός Αλέξανδρος (1962, Μεσσηνίας, 30' 33"), 17) Δροσής Παναγιώτης (1983, Μεσσηνίας, 31' 12"), 18) Ψιλιώτης Νεκτάριος (1977, Κυθήρων, 31' 26"), 19) Μορταράκου Χρυσάνθ. (1979, Συλ. Μαραθ., 36' 17"), 20) Τσογός Παναγιώτης (1951, Μεσσηνίας, 36' 43"), 21) Γραμμάκης Γεώργιος (1952, Κυθήρων, 37' 23"), 22) Μπουνάκη Μαρία (1963, Συλ. Μαραθ., 42' 58"), 23) Λέσκου Νικολέτα (1973, Κυθήρων, 55' 17"), 24) Τζερβα Λικατερίνη (1984, Κυθήρων, εγκατ.), 25) Γεωργιάδης Παρασκευάς (1984, Κυθήρων, εγκατ.).

Ο Σύλλογος Μαραθωνοδρόμων Κρήτης απέστειλε ευχαριστήριο στο Δήμο για τη φιλοξενία, που έχει ως εξής:

Κύριε Δήμαρχε

Θα ήταν παράληψη μας να μην σας ευχαριστήσουμε δημοσίως και μέσω του τύπου για την άριστη φιλοξενία που μας επιφυλάξατε κατά την παραμονή μας στο όμορφο νησί σας, αποδεικνύονται το μεράκι και η μεγαλοψυχία που διακρίνει εμάς τους νησιώτες για τους καλεσμένους μας. Νιώθουμε τόσο υποχρεωμένοι και ψάχνουμε τον τρόπο να σας την ανταποδώσουμε στο δικό μας νησί.

Ευχαριστούμε και τους άξιους συνεργάτες σας ονομαστικά τους κ.κ. Κορώνη, Γιαννιώτη, Κυριακάκη, τον οδηγό του πούλμαν και τον ακουραστο εργάτη, τον Γυμναστή κ. Νταφρόπουλο.

Ο αγώνας που συνδιοργανώσαμε είχε μεγάλη επιτυχία και πιστεύουμε ότι θα υπάρξει και συνέχεια αυτής της σπουδαίας διοργάνωσης.

Κλείνοντας, θέλουμε να ευχαριστήσουμε τον κόσμο των Κυθήρων και τους αθλητές του νησιού που έλαβαν μέρος, και την επόμενη χρονιά περιμένουμε περισσότερη συμμετοχή.

Η παραμονή μας στο όμορφο νησί σας μόνο ωραίες αναμνήσεις άφησε στην αθλητική μας αποστολή.

ΜΕ ΑΘΛΗΤΙΚΟΥΣ ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΥΣ Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ Σπ. Καμπάξης Ο ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ Γεώ. Τσιλιμιδός

ΣΕ ...ΔΙΑΚΟΠΕΣ ΚΑΙ ΤΟ ΡΕΥΜΑ;

από τη σελ. 1

Ελαφρόνισο σε ακροατήριο Σπαθί, ώστε να ελαττώσει τους κινδύνους διακοπών από παρόμοια περιστατικά, που πλοία κόβουν τα καλώδια. Ως ότου επισκευασθεί πλήρως το καλώδιο, το νησί τροφοδοτείται μόνο από ένα και ο Θεός να βάλει το χέρι του.

Τώρα το καλοκαίρι με την αυξημένη κίνηση και τις ανάγκες, που δημιουργούνται, το ενδεχόμενο διακοπών ρεύματος είναι πιθανόν, αν συνεχιστεί, να αναστατώσει τις διακοπές των επισκεπτών με δυσάρεστα επακόλουθα στην κίνηση. Γεγονός, επίσης, είναι ότι, ότι και να κάνουν στο τοπικό κλιμάκιο της ΔΕΗ και παρά τις φιλόδοξες προσπάθειες που καταβάλλουν, δεν έχουν δυνατότητες πλην της πίεσης στους συναδέλφους τους, καθώς οι πλείστες αιτίες των διακοπών ηλεκτροδότησης βρισκονται στην Πελοπόννησο.

Μάλιστα, στην πρόσφατη περίπτωση του Ιουνίου, επαγγελματίες κατάγγειλαν στους ραδιοφωνικούς σταθμούς και στα «Κ» ότι οι αρμόδιοι στην Πελοπόννησο καθυστέρησαν σημαντικά να επέμβουν, έτσι ώστε χάθηκε πολύτιμος χρόνος για την αποκατάσταση της βλάβης. Ας προσέξουν τουλάχιστον το καλοκαίρι να μην προσθέσουν έναν ακόμη πονοκέφαλο στους τόσους των επαγγελματιών.

Ολοκλήρωση φωτογραφιών

ΡΟΜΑΝΤΙΚΑ ΜΗΝΑ Γ. ΣΟΥΡΗ
Επιπλωμένα διαμερίσματα 1-2-3 δωματίων πλήρως εξοπλισμένα, κλιματιζόμενα, με θέα Ανοικτά όλο το χρόνο
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ ΤΗΛ. (0736) - 33834, 33814 FAX 33915
ΑΘΗΝΑ: ΤΗΛ. (01) 9708289

ΜΕΣΙΤΙΚΟΝ ΜΑΓΕΙΡΟΣ - ΦΑΡΟΣ
ΚΥΘΗΡΙΟΙ
Με το να μας αναθέσετε την πώληση του σπιτιού σας ή του κτηματός σας, πληρώνετε μεσιτικά, κερδίζετε όμως, πουλώντας το στην πραγματική του αξία.
ΜΕΣΙΤΙΚΟΝ ΜΑΓΕΙΡΟΣ - ΦΑΡΟΣ
ΤΗΛ./FAX: 0736-31064 • ΚΙΝ. 0944-363732

ΠΑΝΑΥΟΤΙΣ
ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ
ΔΙΑΚΟΦΤΙ
ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ ΚΥΘΗΡΑ
ΚΑΡΣΑΛΙ
ΠΑΝΑΥΟΤΙΣ S. DEFTEREVOS
RENT A CAR - MOTORENT - BICYCLE
CANOES - PEDALBOATS
SCHOOL WATER SKI
ΧΩΡΑ Τ.Κ. 80100 - ΚΥΘΗΡΑ
CHORA: 31004 - ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ: 31551 - ΔΙΑΚΟΦΤΙ: 0944 263787 ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ: 33104
E-mail: panayoti@otenet.gr
ΠΡΩΤΟΠΟΡΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΑΠΟ ΤΟ 1981 ΜΕ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟ ΠΑΝΤΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΚΑΙ ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΣΕ ΟΛΟ ΤΟ ΝΗΣΙ (ΚΑΨΑΛΙ, ΧΩΡΑ, ΤΣΙΚΑΛΑΡΙΑ, ΔΙΑΚΟΦΤΙ, ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ)

Το μοναδικό γνήσιο Αμερικανικό μηχάνημα, ιδανικό για δίαιτα και υγιεινή διατροφή
AROMA ROBOT
Χάνετε κιλά
- Χωρίς να κάνετε δίαιτα.
- Χωρίς να χάνετε το χρόνο σας και με αφάνταστη οικονομία και ταχύτητα.
Τέλος στη χοληστερίνη και τα επικίνδυνα λίπη
ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΟΥΤΡΟΥΜΑΝΟΥ-ΚΑΡΑΒΟΥΣΑΝΟΥ
ΤΗΛ. (01)-9221686 & 0944-312885

Ο ΘΗΣΑΥΡΟΣ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

ένα ανεκτίμητο δώρο
Η γνωστή εικόνα της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας προσφέρεται τώρα σε μία επιμελημένη καλλιτεχνική έκδοση, Ασημένια 999 σε 4 μεγέθη, Ασημ-χρυσός, σε 2 μεγέθη. Το μικρότερο μέγεθος προσφέρεται και σε βελούδινη κασσετίνα κατάλληλη για ένα όμορφο δώρο. Υπάρχει και κασετίνα-μπομπονιέρα.
Γίνονται δεκτές παραγγελίες για οποιοδήποτε μέγεθος αγοραζομένης.
Μπορείτε να τη βρείτε στο κατάστημα «ΜΥΡΤΙ» της Μαρτίνας Σιαδά - Πετροχειλου στη Χώρα τηλ. 31368 και στην Αθήνα τηλ. 8081521.



ΠΑΓΚΥΘΗΡΑΪΚΟΣ ΑΘΛΗΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ

Σχηματίστηκε σε σώμα το πρώτο Δ.Σ. του Παγκυθηραϊκού Αθλητικού συλλόγου, που ιδρύθηκε πρόσφατα και όπως προέκυψε από τις αρχαιρεσίες της 18ης Ιουνίου. Το Δ.Σ. είναι: **Βασ. Νταφρόπουλος**, Πρόεδρος, **Μ. Πρωτοψάλτης**, Αντ/δρος, **Αννα Μπουρνά**, Γ. Γραμματέας, **Στ. Βλαχόπουλος** Ειδ. Γραμματέας, **Εμμ. Κασσιμάτης** Ταμίας, **Ιω. Σκαρλέας** Γραμματέας και Σύμβουλος, **Β. Τρίμης**, **Ι. Φατούρας**, **Φ. Καλλιάντης**. Την Ε.Ε. αποτελούν οι: **Παν. Μουλό**ς (Πρόεδρος) και **Αθ. Τζωρτζοπούλου** και **Κυρ. Σαμίου**, μέλη.

Αντίπος της triumph ΕΞΠΡΟΥΧΑ - ΜΑΓΙΩ σε μεγάλη ποικιλία
Λευκά είδη και είδη παιδικών τένις
ομορφιά και παράδοση
ΠΟΛΥΧΡΟΝΑΚΟΥ ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ
Χώρα - Κύθηρα Τ.Κ. 80100 Τηλ. 0736 - 31280

ΟΠΤΙΚΑ - ΦΑΚΟΙ ΕΠΑΦΗΣ

ΣΠ. ΚΑΛΛΙΝΙΚΟΣ
ΤΣΑΜΑΔΟΥ 25 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 41.22.333

ΒΕΝΕΤΣΙΑΝΙΚΟ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟ
ΣΤΥΡΟΣ ΜΕΤΑΛΟΥΧΗ
● Υψηλή ποιότητα και μεράκι για γνήσιες ελληνικές γεύσεις
● ΛΟΓΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ● Πολύ καλό service - Chef
Ξενοδοχείου 5 αστέρων ● ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ
ΚΑΨΑΛΙ - ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ. (0736) 31936

Αναζητώντας τις ρίζες μας

Καταγωγή ονομάτων και τοπωνυμίων του Κυθηραϊκού χώρου

ΤΟ ΕΠΩΝΥΜΟ ΓΙΑΝΝΙΩΤΗΣ

Το επώνυμο είναι πατριδωνυμικό και σημαίνει τον καταγόμενο από τα Ιωάννινα (Γιάννινα) και είναι κοινό σε πολλές περιοχές της Ελλάδος, στις οποίες, συνήθως, αναπτύσσεται αυτόνομα. Το ίδιο φαίνεται να συμβαίνει και με τα Κύθηρα. Η αναζήτηση του επωνύμου στο νησί οδηγεί σε αρχική εγκατάσταση στο χωριό Φράτα. Σύμφωνα με ιστορικές πληροφορίες είναι γνωστό ότι οι Γιαννιώτες γυρίζαν σε όλη την Ελλάδα ασκώντας κυρίως τα επαγγέλματα του χτίστη, του χαλκοματά και του φουρνάρη. Και στα Κύθηρα, στην οικογένεια των Φρατσιών, ένας Αθανάσιος χαλκοματής αναφέρεται σε συμβόλαιο το 1692. Σύμφωνα με άλλο συμβόλαιο (23 Φεβρουαρίου 1724) που βρίσκεται στα χέρια ενός απογόνου της οικογένειας Γιαννιώτη, στα τέλη του 17ου αι. βρέθηκε στα Κύθηρα ο **Αθανάσιος Γιάνκουτζος**, χαλκοματής. Αυτός παντρεύτηκε στα Φράτα τη μία από τις δύο κόρες του Μαστρομανώλη Λεονταράκη, τη Τζιάννα (την άλλη, την Κεράνα, την παντρεύεται ο Κοσμάς Παυλάκης από τα Φράτα). Σύμφωνα με συμβόλαιο της εποχής, φαίνεται, ότι αυτός ο Γιάνκουτζος μετέτρεψε αργότερα το επώνυμό του σε Γιαννιώτης. Η συνήθεια της μετατροπής των επωνύμων σε πατριδωνυμικά, με τον τρόπο που έμεναν γνωστοί στις περιοχές που κατοικούσαν, όπου τους αποκαλούσαν με το όνομα του τόπου καταγωγής, είναι γνωστή σ' όλη την Ελλάδα. Εκείνο που δεν γνωρίζουμε για τη συγκεκριμένη περίπτωση είναι αν το Γιάνκουτζος είναι επώνυμο ή παρωνύμιο, ο τρόπος γραφής όμως συνηγορεί για το πρώτο. Η διαδικασία αλλαγής του επωνύμου του Γιάνκουτζου γίνεται στη δεκαετία του 1740 και από τότε εμφανίζεται στις πηγές ο Αθανάσιος Γιαννιώτης, ο οποίος πεθαίνει πριν το 1753 και αφήνει δύο γιους, Το Μανώλη και τον πατά Γιώργη. Ο πρώτος εργαθίζεται μετά το 1753 και πριν το 1760, στο Κάτω Λειβάδι και έχει τρεις γιους, τον Αθανάση, το Νικόλο και το Γιώργη, ενώ ο πατά Γιώργης μένει στα Φράτα (έχει κι αυτός τρεις γιους, τον Αθανάση, τον Κοσμά και το Μανώλη). Το 1722, η οικογένεια του Λειβαδίου απογράφεται στην Αγία Τριάδα στο Λειβανάρι, η οποία αναφέρεται από τις οικογενειακές παραδόσεις ότι χτίστηκε από την οικογένεια Γιαννιώτη, καθώς αυτή είχε προβλήματα στο να εκκλησιάζεται στην Παναγία Παλαιουπρωϊώτισσα (σημερινή Παναγία Κερά). Είναι γνωστό ότι οι παλαιοί ενορίες σπάνια έβλεπαν με καλό μάτι νέους και οι προστριβές για το θέμα αυτό ήταν συχνές από παλιά. Μια αιτία ίσως να ήταν και η εκμετάλλευση των κτημάτων των ναών, που γινόταν από μικρές ομάδες κατοίκων ή από τους αδελφούς των ναών. Η οικογένεια των Φρατσιών δεν αναφέρεται στις πηγές στη συνέχεια και φαίνεται να αποδημεί από το νησί ή να εκλείπει. Η οικογένεια του Λειβαδίου φαίνεται να αποκατά σημαντική οικονομική ευφροσύνη, καθώς το 1788 αναφέρεται να έχουν τίτλους ευγενείας, πράγμα σπάνιο για οικογένειες χωρικών και πολύ δύσκολο στα Κύθηρα. Αναφέρονται οι **signior Manoli Giagnotto** γ. **Attanasio** και **signor Attanasio Giagnotto di Manoli***. Είναι χαρακτηριστικό ότι ο πρώτος από τους πατρώνια αναφέρεται το 1782 ανώδοχος σε βάρβαση στο Στραπόδι ως «**Μαστρομανώλης Γιαννιώτης**».

Η οικογένεια του Λειβαδίου χωρίζεται σε δύο κλάδους, του Ρουΐσσου και του Ρογιατζή. Και από τους δύο υπάρχουν σήμερα απόγονοι και στα Κύθηρα και στη διασπορά των Αθηνών και της Ανατολίας. Από την Ανατολία ένας **Νικόλαος Γ. Γιαννιώτης** παντρεύτηκε και ζει στην Ιαπωνία. Άλλος κλάδος αναφέρεται στις ΗΠΑ, ενώ στα Κύθηρα σήμερα υπάρχουν απόγονοι και των δύο παραπάνω κλάδων, που ζουν στο Κάτω Λειβάδι.

* Είναι γνωστό ότι στα τελευταία χρόνια της Ενετοκρατίας και στο μεταφραστικό διάστημα μέχρι την Αγγλοκρατία η απονομή τίτλων ευγενείας είχε γίνει ευχερότερη, ακόμη και στα Κύθηρα, που θεωρούντο ότι έχουν τις ανιψιότερες προϋποθέσεις, και οι δεν είχαν ποτέ κληρονομική γηρνή, αριστοκρατία. (Οι ευγενείς στα Κύθηρα ήταν κυρίως, αστοί, που τους χορηγούσε η ευγένεια λόγω των υπηρεσιών τους στους Ενετούς. Τα χρόνια αυτά, λοιπόν, η απονομή τίτλων ευγενείας γινόταν με βάση την οικονομική κατάσταση όσων είχαν εννομήν για να τους αποκτήσουν. (Βλ. απονομές σε κλάδους των Αρσών και των Χερσαίωνταιν).)

ΣΗΜ.: Το κομμάτι αυτό βασίστηκε κατά κύριο λόγο σε συμβόλαια και άλλο υλικό, που είχε την καλωσύνη να στείλει στην εφημερίδα, ανταποκριόμενος στην έκκληση μας, ο κ. Σταμ. Νικ. Γιαννιώτης από την Κω. Τον ευχαριστούμε πολύ και παρακαλούμε για άλλη μία φορά όσους έχουν υλικό να βοηθήσουν αυτή την έρευνα, καθώς έτσι μπορεί να αποφευχθούν λάθη ή να γίνει ενδεχόμενη η παρουσίαση των σχετικών επωνύμων.
Μ. Π. Καλλιέργης

ΣΥΡΡΙΚΝΩΣΗ ΤΩΝ ΣΧΟΛΕΙΩΝ ΤΗΣ ΕΠΑΡΧΙΑΣ

Ο καθηγητής του Οικονομικού Πανεπιστημίου Αθηνών κ. **Ι. Πανδραγιός** ανακοινώνει ότι, έπειτα από έρευνα του τμήματός του, πολλοί μαθητές της Β' και Γ' Λυκείου, στα Δημόσια Λύκεια της χώρας εγκαταλείπουν τα Λύκεια, είτε γιατί απέτυχαν και δεν συνεχίζουν, είτε γιατί στέφονται στα ιδιωτικά.

Σε πολλές περιπτώσεις μαθητές της Επαρχίας κατευθύνονται στην Αθήνα, όπου οι ευκαιρίες φροντιστηρίου είναι περισσότερες, καθώς ο ανταγωνισμός ανεβάζει τον πήχη και τα μαθήματα, στα οποία εξετάζονται οι μαθητές, πολλά. Σύμφωνα με τον κ. Πανδραγιό, σε μικρά σχολεία η μείωση του αριθμού των μαθητών έφτασε μέχρι το 56%.

Σημειώνεται ότι και στα Κύθηρα το φαινόμενο δημιουργεί ανησυχίες, είχε δε επισημανθεί από τον τ. Έπαρχο και Σχολικό Σύμβουλο κ. **Θ. Καϊράνη** κατά την αρχή της εφαρμογής της μεταρρύθμισης Αρσένη ότι, η πληθώρα των εξετασόμενων μαθημάτων και άλλες ενθιασίες θα οδηγήσουν μέχρι το κλείσιμο πολλά σχολεία της Επαρχίας. Και πράγματι, οι γονείς, βλέποντας το πρόβλημα και τις ελλείψεις, αναγκάζονται ή να εκπατρίζονται οικογενειακώς ή να στέλνουν τα παιδιά τους στην πρωτεύουσα και να δίνουν μια παρουσία στα φροντιστήρια, καθώς οι μαθητές πλέον εξετάζονται σε περισσότερα μαθήματα, άρα ο ανταγωνισμός αυξάνεται. Παράλληλα δεν έχει γίνει το παραμικρό σε δύο καίριους τομείς, όπως της αξιολόγησης των εκπαιδευτικών και της προετοιμασίας στα Δημοτικά και Γυμνάσια, εκεί που η κατάργηση των εξετάσεων παλαιότερα, αλλά και άλλοι λόγοι (υποβάθμιση εκπαίδευσης, έλλειψη ελέγχου) οδήγησαν στο να φθάνουν οι μαθητές στα Λύκεια, σε πολλές περιπτώσεις χωρίς τα απαραίτητα εφόδια γνώσεων με όλα τα συνεπακόλουθα. Είναι βέβαιο, λοιπόν, ότι αν δεν ληφθούν σίγουρα άλλα μέτρα, που δεν θα αφορούν μόνο το σύστημα των εξετάσεων, θα δούμε σχολεία ακόμα και να κλείνουν, ενώ κανείς δεν σκέφτηκε και την αμορρογία της επαρχίας από πολύτιμο ανθρώπινο δυναμικό.

ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΓΙΑ ΤΟ LEADER

Στις 10 Ιουνίου συναντήθηκαν στο Πνευμ. Κέντρο Ποταμιού Κυθήρων εκπρόσωποι τοπ. αυτοδιοίκησης από πέντε δήμους της Μεσσηνίας, το Δήμο Κισσάμου και το Δήμο Κυθήρων με θέμα συζήτησης «LEADER+». Μια ευκαιρία διαπραγματευτικής και διακρατικής συνεργασίας. Στη συνάντηση συμμετείχαν οι: **Στραβόλαιμος** (Δήμ. Πεταλιδίου), **Αναστασόπουλος** (Αντ/δρος Αναπλις, Μεσσηνίας), **Νικολοπούλου** (ΕΥΡΕΣ), **Αγγελίδης** (εκαπ. Μελετητικός γραφείου), **Πατεράκης** (Αντ/χος Κισσάμου), **Καλλιγέρης**, **Προτοναλής**, **Τριφύλλης** (Δ. Κυθήρων), **Κασιμάτης**, **Ψαθάς**, **Τζωρτζόπουλος** και **Αναγνωστόπουλος** (Αναπλ. Κυθήρων).

Αποφασίστηκε να κατατεθεί ενιαία πρόταση για το LEADER+, να συναντηθούν τον Ιούλιο στον Κισσαίο για να αποφασισθεί ποιος θα είναι ο φορέας διαχειρί-

σης και να συνεργασθούν σε επίπεδο ΟΑΕΔ και στο ευρωπαϊκό γράμμα EURES.

ΕΚΔΗΣΙΑΣΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Ι. ΝΑΟΥ ΑΝΑΛΗΨΕΩΣ
ΣΤΗΤΡΟΣ ΧΡΙΣΤΟΥ
ΚΑΤΟ ΛΙΒΑΔΙΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ

Ευχαριστήριο

Προς
Τον Σεβασμιώτατο Μητροπολίτη
Κυθήρων - Αντικυθήρων
κ.κ. ΚΥΡΙΛΛΟ

Ευσεβάτως υποβάλλουμε προς την Υμετέρα Σεβασμιότητα θερμές ευχαριστίες για την εξαιρετική τιμή που κάνατε προς την ενορία μας με την απόφαση σας να εορτάσετε τα 50-ομάρια σας στον Ιερό Ναό μας επί δήμερον (8-9/6/2001), με την συμμετοχή του Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Θεσσαλωπόδος κ.κ. Θεοκλήτου, της Βυζαντινής Χωρδίας Καρδίτσας, των τοπικών Αρχών και πλήθος κόσμου από την Καρδίτσα και τα Κύθηρα.

Ο Άγιος Κύριλλος Αρχιεπίσκοπος Αλεξανδρείας να σας προστατεύει και να σκεπεί και να φωτίζει την ζωή σας για να μας προσφέρει και άλλες πνευματικές ευκαιρίες και χαρές. Μετά βαθύτατο σεβασμού
Ο Εφημέριος
π. Θεόδωρος Μεγαλοκονόμος

ΠΛΟΥΝΤΑΙ σπίτια, οικοπέδα, αγροτεμάχια των 10 στρ., όλα άρτια και οικοδομήσιμα, στον Καραβά. Τηλ. 0736-33560 (7-10 μ.μ.).

Μαριάννα Αρώνη
Δικηγόρος
Διπλ/τούχος Μεταπτυχιακός
Σπουδών
Μαυρομηχάλη 18
10680 Αθήνα
Τηλ. 01/3606009
Fax: 3623990

ΑΓΡΟΤΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΛΙΒΑΔΙΟΥ

ΠΡΟΤΥΠΟ ΦΥΓΟΚΕΝΤΡΙΚΟ ΕΛΑΙΟΥΡΓΕΙΟ ALFA LVAL
δυναμικότητας 3.000 κιλών ελαιοκάρπου ωριαίως



Αγρότη, στήριξε με την συμμετοχή σου τον Συνεταιρισμό Λιβαδίου. Είναι ο μόνος που αγωνίζεται από το 1915 για τα συμφέροντά σου
Τώρα
και όλα τα Γεωργικά Εφόδια σε πολύ χαμηλές τιμές

ΘΥΜΑΡΙΣΙΟ ΜΕΛΙ ΠΑΝΑΓΙΑ ΟΡΦΑΝΗ ΚΥΘΗΡΩΝ

Στο κρεπωλιέο μας στο ΛΕΙΒΑΔΙ θα βρείτε εκτός από κρέτα εκλεκτής ποιότητας, άγριο κατσίκι κατά παραγγελία και λαδοτύρι Κυθήρων
ΠΑΡΑΓΩΓΟΣ: ΠΑΝ. Δ. ΦΛΑΣΚΑΣ
ΤΗΛ. 0736/ 31901 - 31902 - 33665

Το υποκατάστημα της Interamerican

ΓΙΑΝΝΗ & ΚΑΙΤΗΣ ΖΕΡΒΟΥ
προσαρμοσμένο στις σύγχρονες χρηματοοικονομικές κατευθύνσεις της αγοράς, αναπτύσσει συνεχώς το δίκτυο των Συνεργατών του και παρέχει τη δυνατότητα σε επιλεγμένους Κυθήριους να ασχοληθούν σοβαρά με τα Αμοιβαία Κεφάλαια, με τα Νοσηλευτικές καλύψεις, τα Συνταξοδοτικά προγράμματα και τις λοιπές ασφάλειες Πυρός και Αυτοκινήτων
Τηλ. Επικοινωνίας 2714360, Fax 2792847.

ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ ΑΝΔΡΕΑΣ

ΜΕΛΕΤΗ - ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ - ΕΠΑΝΕΛΕΓΧΟΣ
ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ
ΕΞΟΧΟΔΕΙΧΝ - ΟΙΚΙΩΝ - ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ - ΒΙΟΤΕΧΝΙΩΝ ΥΠΛΑΘΡΩΝ ΧΩΡΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΣΤΑΘΜΩΝ
ΤΗΛ. 31197 και 7715618

Hotel «ΙΟΝΙΟΝ»

Το οικογενειακό σας ξενοδοχείο στον Πειραιά (πολύ κοντά στην Κυθηραϊκή Αδελφότητα) ΠΛΗΡΩΣ ΑΝΑΚΑΙΝΙΣΜΕΝΟ.
T.V. - AIR CONDITION - ΝΤΟΥΖ και, όπως πάντα, οικογενειακό περιβάλλον κι εξυπηρέτηση.
Κλείνοντας 20 χρόνια λειτουργίας, προσφέρει 20% έκπτωση στις τιμές από 1-1-1999, ως ένδειξη καλής συνεργασίας με όλους τους Τσιριγώτες.
ΣΑΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΤΙΜΗΣΗ ΚΑΙ ΣΑΣ ΠΕΡΙΜΕΝΟΥΜΕ
ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΟΥ 10, ΠΕΙΡΑΙΑΣ, ΤΗΛ. 4110820, 4177537

αρτοποιείο
"ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ"
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΤΗΛ. 0736 - 38154
Τα προϊόντα μας διατίθενται από την αλυσίδα καταστημάτων A+B Βασιλόπουλος και
ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 8, ΤΗΛ. 4112526 & ΝΑΥΑΡΙΝΟΥ 7 (ΔΕΣΧΗ ΔΕΔΕΦΟΤΗΤΟΣ) ΤΗΛ. 4174887
ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 46 ΤΗΛ. 4175453
ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΗΣ 21, Ν. ΦΑΛΗΡΟ - 4175524
ΜΑΥΡΟΜΑΤΗΣ Α. ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 18 ΤΗΛ. 4132183

“ΦΑΡΟΣ” ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ - ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ “SHARP”
ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ - FAX - ΦΩΤΟΚΩΝ
Τήρηση βιβλίων Α' - Β' - Γ' κατηγορίας
♦ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΑ - ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ - ΜΙΣΘΟΛΟΓΙΚΑ
♦ ΕΤΑΙΡΙΚΑ - ΔΑΝΕΙΑ - ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΙΣ
♦ ΦΩΤΟΤΥΠΙΕΣ
♦ SERVICE ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ “SHARP”
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ
ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΣ ΑΣΟΕΕ
ΜΕΛΟΣ: ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ - 802 00
ΤΗΛ. - FAX: 0736 - 33130

ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΕ ΕΚΘΕΣΗ

Από 14 έως 16 Ιουνίου πραγματοποιήθηκε στο κέντρο ΑΘΗΝΑΪΣ συνέδριο με τη συμμετοχή 56 Αναπτυξιακών Εταιρειών και θέμα: «ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ: Τα στοιχεία μιας νέα επο-



χής». Η έκθεση ήταν υπό την αιγίδα του Υπουργείου Γεωργίας με τη συνεργασία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Στα πλαίσια του Συνεδρίου έγινε και έκθεση προϊόντων από επενδυτές του προγράμματος LEADER II. Συμμετείχαν σ' αυτήν από τα Κύθηρα με προϊόντα τους οι: **Ι. Καραβουσάνος** (ζυμαρικά), **Ι. Πρωτοψάλτης** (τυροκομικά), **Ι. Γιαννιώτης** (Κεραμικά) και **Ι. Δευτερίβος** (κρασί). Το περίπτερο των Κυθήρων επισκέφθηκε ο Υπουργός Γεωργίας κ. **Γ. Ανωμερίτης** και υπεύθυνος αυτού ήταν ο Γεωπόνος της ANKY κ. **Χ. Τζωρτζόπουλος**.

Τιμητικές συνδρομές

Λάβame τιμητικές συνδρομές από τους παρακάτω συμπατριώτες, τους οποίους ευχαριστούμε θερμά: **Παπουτσιή Κων., Αλεξάνδρα Παν., Βισαρόπουλο Δ., Γ. Κανέλλη και Βασ. Π. Κασμάτη.**

ΑΙΜΟΔΟΣΙΑ

Στις 11 Αυγούστου θα πραγματοποιηθεί αιμοδοσία στη Χώρα (Αίθουσα Κυθηραϊκού Συνδέσμου) (9-13) και στις 12 Αυγούστου στον Ποταμό (Νοσοκομείο Κυθήρων) (9-13).

ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΧΛΑΜΠΕΑΣ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΑ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ ΜΕ ΑΥΤΟΝΟΜΗ ΘΕΡΜΑΝΣΗ & AIR CONDITION



ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ: ΤΗΛ./ΦΑΧ: (0736) 33366

ΣΟΦΙΑ ΑΓΓΕΛΟΥ - ΔΗΜΗΤΡΕΛΗ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 96 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. 41 74 867 - 41 12 417 - 41 78 549

ΧΡΥΣΟΥΛΑ ΑΛ. ΖΑΧΟΥ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ ΠΑΡ' ΑΡΕΙΩ ΠΑΓΩ & ΣΥΜΒΟΥΛΙΩ ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ: ΛΙΒΑΔΙ τηλ. 31802 -31812
ΓΡΑΦΕΙΟ ΑΘΗΝΩΝ: ΑΝΔΡΟΥΤΣΟΥ 13 - ΑΓ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
ΤΗΛ. πρωί 2523527 - απόγευμα 6010343

ΧΡΩΜΑΤΑ •

ΣΙΔΗΡΙΚΑ •

ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

ΛΙΒΑΔΙ ☎ 31757

Ψησταριά - Ουζερί ο ΜΟΥΣΤΑΚΙΑΣ

Η ποιότητα στο φαγητό
Ανοιχτά όλο το χρόνο

ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ ΤΗΛ. (0736)33519

ΡΟΔΟΝ

★ ΕΣΩΡΟΥΧΑ
★ ΚΑΛΥΝΤΙΚΑ
★ ΧΡΥΣΑ
★ ΝΕΩΤΕΡΙΣΜΟΙ
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. 33 172 - 33 106

Dr ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

Μαιευτήρ Χειρουργός - Γυναικολόγος

ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 36 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. ΙΑΤΡΕΙΟΥ: 4176216 - ΟΙΚΙΑΣ: 4176524

ΜΑΙΕΥΤΗΡΙΟ «ΙΑΣΩ» ΤΗΛ. 6184000

Κινητό: 094-532140



ΝΤΕΤΕΚΤΙΒΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ Α.Η.Μ.
ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΡΕΥΝΕΣ - ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΙΣ - ΑΝΑΖΗΤΗΣΕΙΣ
ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ ΒΑΣΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΔΙΑΖΥΓΙΟΥ
ΑΝΕΥΡΕΣΗ ΧΡΕΦΕΙΕΤΩΝ (ακόλυπτες, επιταγές - γραμμάτια)
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΕΣ ΕΞΟΠΛΙΣΕΙΣ - ΦΩΤΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ - ΜΑΓΝΗΤΟΦΩΝΗΣΕΙΣ

ΠΛ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 9 - 80Σ ΟΡΟΦΟΣ - ΓΡΑΦ. 12
ΤΗΛ.: 5235373 - 5235376 - ΤΗΛ. ΝΥΚΤΟΣ: 9026043

ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΕΥΡΩ

Στις 2 Ιουνίου έγινε στον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο στη Χώρα εκδήλωση, που οργανώθηκε από το ΕΒΕ Περαία με σκοπό την ενημέρωση για την εφαρμογή του ΕΥΡΩ. Η εκδήλωση έγινε υπό την αιγίδα των Υπουργείων Εθν. Οικονομίας και Ανάπτυξης και της Κεντρικής Ένωσης Επιμελητηρίων Ελλάδος, βοήθησε δε σ' αυτό ο Δήμος Κυθήρων διαθέτοντας το λεωφορείο του Δήμου για τις μετακινήσεις των ομιλητών.

Η εκδήλωση, παρά το ενδιάμεσο, δεν συγκέντρωσε τον αναμενόμενο αριθμό ακροατών, πιθανόν λόγω της ημέρας που επελέγη για να γίνει ή γιατί δεν έχει γίνει ακόμα αντιληπτό σε όλους τους πολίτες μεταβολές θα επέλθουν σε μόλις λίγους μήνες από σήμερα, που θ' αλλάξουν τις συνθήκες στους καταναλωτές, αλλά και τις επιχειρήσεις.

Ο κ. ΑΛΞ. ΦΡΙΛΙΓΓΟΣ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

Ο επίτιμος πρόξενος της Ελλάδας στο Brisbane της Αυστραλίας κ. **Αλέκος Φριλίγγος** επισκεφθήκε την χώρα μας για να παραβρεθεί στις εκδηλώσεις για την επέτειο της Μάχης της Κρήτης, οι οποίες πραγματοποιήθηκαν στην Αθήνα και την Κρήτη.

Με την ευκαιρία της εδώ παραμονής του, επισκέφθηκε τα Κύθηρα από 3-6-2001 μέχρι 6-6-2001.

Ο κ. πρόξενος είχε να έρθει στο νησί μας από το 1973 και δήλωσε ότι τον εντυπωσίασαν οι μεγάλες αλλαγές που είδε στα χωριά και τα μεγάλα έργα που έχουν γίνει σε αυτό το διάστημα.

Ο Δήμαρχος κ. **Αρτέμις Καλλιγιάννης** παρέθεσε δείπνο στον κ. Φριλίγγο, στο οποίο παραβρέθηκαν ο αντιδήμαρχος και ο αντιπρόεδρος του Δημ. Συμβουλίου.

Κατά την διάρκεια του δείπνου ανταλλάχθηκαν απόψεις για την σύσφιξη των δεσμών μεταξύ των Κυθήρων και της Αυστραλιανής πατριδας και ο κ. Φριλίγγος πρότεινε στον κ. Δήμαρχο να επισκεφθεί σε πρώτη ευκαιρία τους Κυθήριους στην Αυστραλία.

Από το Γραφείο Τύπου του Δήμου Κυθήρων

Ένα βραβείο ...εις υγείαν

Πρέπει να είναι η πρώτη φορά, που επιχείρηση που είναι εγκατεστημένη στα Κύθηρα βραβεύεται σε τέτοιο επίπεδο. Στις 8 Ιουνίου, ο πρόεδρος της Δημοκρατίας κ. Κ. Στεφανόπουλος, παρέδωσε τα βραβεία νέων επιχειρηματιών του Βιοτεχνικού Επιμελητηρίου Περαία στην υπεύθυνη Δημ. Σχέσεων του Οικοδομητικού «**ΥΔΙΑ ΡΑΪΚΟΥ & ΣΙΑ Ο.Ε.**» κυρία **Ευφρ. Στρατηγού**. Μόλις 4 χρόνια αφ' ότου το όραμα

ολλάχλα η εμβροσποίηση και παλάισου του παραγόμενου οίνου γίνεται παραδοσιακά σε ξύλινα δοχεία βαρέλια. Η εμφιάλωση είναι υπεραιριότητα και ηρωότητα όλες οι διεθνείς προδιαγραφές γίνονται για τα τρέξιμα και τα πατά. Τέλος η αποθήκευση των φυαλών γίνεται με ασπρή αρίθωση σε παλάια ειδικά διαμορφωμένη στέγνα σε κελάρη με ιδανικές συνθήκες υφιάλιξης σε θερμοκρασία 13 βαθμών Κελσίου



των **Παν. Ράϊκου** και **Νικ. Στρατηγού** για τη δημιουργία ενός πρότυπου οινοποιείου, έγινε πραγματικότητα, η προσπάθεια βραβεύεται μ' αυτό τον τρόπο. Το οινοποιείο αυτό είναι η πρώτη επένδυση στα Κύθηρα στον πρωτογενή τομέα, μετά τα ελασουργικά εργοστάσια και φτιάχτηκε με μεράκι και κέρη. Η βράβευση αυτή βρίσκει απόντα τον Παν. Ράϊκο, που έφυγε για το αώνο ταξίδι λίγο καιρό μετά την υλοποίηση του οράματός του.

Για το όραμα αυτό ανασταλαώθηκε εκ θεμελίων το παλάιο σχολείο στην θέση Μαχρσοσία αναδεικνύοντας όλη την αισθητική του κτιρίου και δημιουργήθηκε μία 100% αυτοχρηματοδοτούμενη πρότυπη μονάδα για το νησί μας. Ένα υπερσύγχρονο Ευρωπαϊκό επιπέδου οινοποιείο με ανοξείδωτες κατασκευές αυστηρών προδιαγραφών φιλικών προς το περιβάλλον και πλήρη αυτοματοποίηση στην γραμμή παραγωγής δημιουργεί προϊόντα υψηλών προδιαγραφών. Πα-

Χειμώνα - Κλοκαίρι και υγρασία 78%.

Εκτός από την οινοποίηση, η εταιρεία επεκτάθηκε και σε συναφείς δραστηριότητες, όπως η πλήρης αποστείρωση των βαρελιών και γενικά δεξαμενών η οποία γίνεται με ειδικό μηχάνημα εισαγωγής που καθαρίζει και απολυμαίνει πλήρως τα ιζήματα που παραδοσιακά χαλούσαν το κρασί. Η εταιρεία αγοράζει και αξιοποιεί δύο εξαιρετικές τοπικές ποικιλίες των Κυθήρων τον «**ΑΡΙΚΑΡΑ**» και τον «**ΠΕΤΡΟΛΑΝΟ**» προσφέροντας πόρους στους αγρότες του νησιού μας.

Η βράβευση στο Οινοποιείο «**Ράϊκος**» ως αποτέλεσμα μία αρχή η ένα παράδειγμα και για άλλες Κυθηραϊκές επιχειρήσεις να προχωρήσουν σε επενδύσεις στο νησί, ανάλογη με αυτήν.

Στη φωτογραφία η κυρία **Ευφροσύνη Στρατηγού** και ο υπουργός Ανάπτυξης κ. **Ν. Χριστοδουλάκης** με την Υφυπουργό κυρία **Μιλ. Αποστολάκη**.

ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ ΣΥΓΧΡΟΝΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ - ΚΑΛΥΜΠΡΑ ΦΑΝΟΠΟΪΑ - ΒΑΦΕΣ - ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ - ΠΛΑΣΤΙΚΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΖΕΡΒΟΣ



ΥΨΗΛΑΝΤΟΥ 18 (ΟΠΙΣΘΕΝ ΘΗΣΕΩΣ 222)
ΚΑΛΛΙΘΕΑ - ΤΗΛ. 9418813 FAX 9427403

Σε περίπτωση ζημίας σπό σύγκρουση αναλαμβάνουμε υπεύθυνα και γρήγορα την επίσκεψη του αυτοκινήτου σας χωρίς να πληρώσετε σε περίπτωση που δεν έχετε ευθύνη.

Μίλησε η γη των Κυθήρων

ΣΠΟΥΔΑΙΑ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΑ ΕΥΡΗΜΑΤΑ ΑΠΟ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΑΝΔΕΣΚΑΦΕΣ

← από τη σελ. 1
 κοίτη συνεχίστηκαν οι έρευνες, όπως και σε Μινωικό τάφο στα Βιαράδικα όπου βρέθηκε ένα φτιαγμένο πλάνο ειδώλιο (1450-1400 π.Χ.). Στη θέση Πύργος στο τέλος του δρόμου του Καϊνέλα, εκεί που ενώνεται με την Παλιόπολη περφόου, εκτός από τον εντοπισμό Μεσαιωνικών πύργων βρέθηκαν πολλά όστρακα του 4ου π.Χ. αι., που ανήκουν σε οικία της εποχής, η οποία καταστράφηκε κατά τη διάλυση του δρόμου. Σημειωτέον ότι, ούτε οι τοπικές αρχές, ούτε οι

χριστιανικών χρόνων (5ος αι.) διατήρησε σημασία, καθώς αποδεικνύει κατοίκηση στην περιοχή την εποχή αυτή.

Τις έρευνες τους συνέχισαν, η Βρετανική Αρχαιολογική Σχολή (καθηγ. Κυτφ. Broodlank), ο καθηγητής κ. **Ιω. Πετρόχειλος**, στον Άγιο Γεώργιο Παλιόκαστρο, το Αναστράλιανό Αρχαιολογικό Ινστιτούτο (καθηγ. Timothy Gregory

και ονόματα των αφιερωτών του Αριστομένου Αθηναίου και του Νίκωνος Θεσσαλού (ex Φερόν).

Οι έρευνες θα συνεχισθούν και φέτος το καλοκαίρι στο Σπήλαιο Χουστή στο Διακόφτι (θα γίνουν και ξαναγρήσεις από 5-26 Ιου-

λίου και στ' Αντικύθηρα [Αίγυπτος]) από τον κ. Τσαραβόπουλο, ενώ ίσως συνεχιστούν και από τις υπόλοιπες ομάδες.

Ερώτημα «Κ» για κατακλείδα. Ως γνωστόν το κλάτος δεν δίνει χροιά για τα Κύθηρα. Εκτός α-



Εξάρτητα Μινωικά αγγεία υστερομινωικής 1 εποχής (1600 π.Χ.) από το Θόλο στην Παλιόπολη.

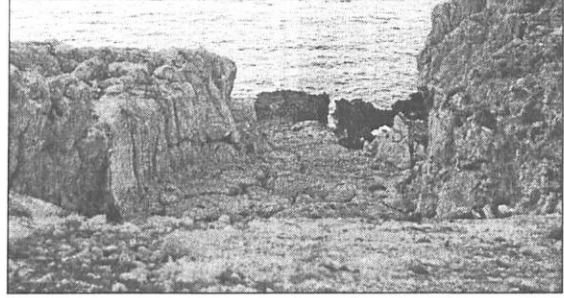
εργολάβοι είχαν ειδοποιηθεί την Αρχαιολογική υπηρεσία για τη διανομή του δρόμου σε σημείο μεγάλου αρχαιολογικού ενδιαφέροντος. (Αλλοτε από άγνοια και άλλοτε από αχαϊερισμό καταστρέφουμε σπουδαία μνημεία της προγονικής μας κληρονομιάς).

Με υπόδειξη του κ. Θεοδ. Σαμίου από τ' Αλοϊζιάδικα, ενός προεβήτη, που αγαπά τον τόπο του, ανακαλύφθηκε στη θέση Γουρνάδες (Μητάτα) υποσκαφη κατασκευή των πρώτων

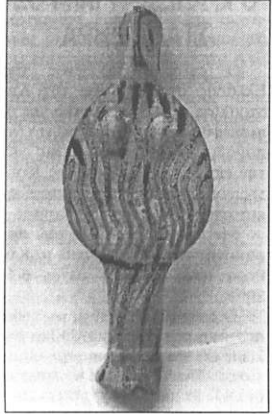
και την Κυθήρια Τίνα Πούλου), που ερευνήσαν το Κακό Λαγκαδί και τα Λογοθετιανάκια.

Πιο σημαντική πέρα αποδείχθηκε η ανασκαφική έρευνα στ' Αντικύθηρα. Στα Μπαντιδιανά

εντοπίστηκαν πολλοί κηφισόσημοι τάφοι και το ίδιο και στα Χαρχαλιανά. Αποδείχθηκε απ' αυτές ότι το νησί κατοικείται κανονικά από τον 7ο π.Χ. αι. Στα Αντικύθηρα εντοπίστηκε η αρχαία πόλις Αιγυλία μέσα στα τείχη, που σώζονται σε ύψος 4,5 μ. Μέσα στα τείχη εντοπίστηκε, καλά διατηρημένος αρχαίος νεόσοικος (θέση στάθμευσης πολεμικού σκάφους). Το νησί ήταν, προφανώς, οχυρωμένο περπατών για μεγάλη περίοδο. Το αγάλμα του Απόλλωνος Αιγυλίου είναι από τα πιο σημαντικά ευρήματα των Αντικυθήρων, ενώ σε ενεργήραρη βάση εντοπίστηκαν



Ο νεόσοικος των Αντικυθήρων. Διατηρήθηκε τέλεια λόγω ανύψωσης του νησιού από τη θάλασσα κατά 1,5 μ. από τα αρχαία χρόνια.



Αναθηματικό ειδώλιο από τα Βιαράδικα (1450-1400 π.Χ.)

πό την Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών, που διαθέτει κάθε χρόνο περιορισμένα ποσά ανάλογα με τις δυνατότητές της, κανένας άλλος Κυθηραϊκός φορέας δεν βρήκε περιθώριο να διαθέσει έστω και μία δραχμή. Δεν υπάχουν άραγε καθόλου χρήματα, δεν το σκέφτηκαν, ή τα διαθέτουν αλλού; Και μιλάμε για μικρά ποσά που αποδίδουν έργο, αφού η πιο πολλή εργασία καλύπτεται από εθελοντές.



Ο Απόλλων Αιγυλιεύς από τ' Αντικύθηρα.

ΠΛΟΥΝΤΑΙ οικόπεδα 1 στρ. εντός οικισμού πάνω στον κεντρικό δρόμο του Αγ. Ηλία 2,5 εκ. έκαστον. Επίσης 4 στρ. στον ίδιο δρόμο, οικοδομήσιμο, 50 μ. πρόσοψη, 6 εκ. Ακόμη, στον Αγ. Βασίλειο Αυλαίμονα ελαιόφυτο 10 στρ. με 50 ελαιόδενδρα 3 εκ. δρχ. Πληροφορίες τηλ. 6396320.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ έτοιμη διώροφη, αναπαλαιωμένη, παραδοσιακή κατοικία (μεζονέτα), 80 τ.μ. στα Μητάτα. Πληρ. 0736-33639, 33630 και 0977-913692.

“Η ρίζα σκοντάφτει στο μάρμαρο”

Γ. Ρίτσος

ΚΡΑΣΙΑ ΝΕΜΕΑΣ - ΜΕΛΙ ΚΥΘΗΡΩΝ (ΑΓ. ΜΟΝΗΣ) ΓΚΟΒΑΣ
ΑΓΝΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ, ΠΟΙΟΤΗΤΑ & ΓΕΥΣΗ
Τοπικά κρασιά περιοχής Μεγαλόπολης
ΠΩΛΗΣΗ ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ
 Αλεξάνδρας 69 & Κατριβάνου - Δάφνη - Τηλ.: 97.16.370



Είμαστε κοντά σας τις πιο σημαντικές στιγμές της ζωής σας, σχεδιάζοντας, οργανώνοντας και επιβλέποντας με υπευθυνότητα τις κοινωνικές σας εκδηλώσεις:
 Γάμος, βαπτίσεις, επετείους, παιδικά πάρτυ αλλά και κάθε χαρούμενο γεγονός
Θ. ΜΙΧΑΛΑΡΙΑ - ΔΗΜ. ΣΩΤΗΡΧΟΣ
 Μακρυγιάννη 19-21 • 117 42 Αθήνα • Τηλ. 9241277-8
 Fax: 9241278 • e-mail: love-mar@acci.gr

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ
 Πολ. μηχανικός Α.Π.Θ. **ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ**
 Αρχιτέκτων Ε.Μ.Π.
 - Άδειες οικοδομών - επισκευών
 - Μελέτες - επιβλέψεις
 - Κατασκευές - επισκευές - αναπαλαιώσεις
 - Οικονομικοτεχνικές Μελέτες Ν. 1892/90
ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 ΠΕΙΡΑΙΑΣ & ΠΟΤΑΜΟΣ
ΤΗΛ. 4122348 - 4114009

AuTek
 Automation Technology Kythera
 Αναστασόπουλος Ι. Θεόδ.
 Πετρανιάνα
 Τ.Θ. 45
 GR-80 100 ΚΥΘΗΡΑ
 Τηλ.: 0736-38121, 0977 865134
 Fax: 0736-38122, 0977-480675
ΣΧΕΔΙΑΣΗ-ΜΕΛΕΤΗ ΣΕ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ ΟΙΚΙΑΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ & ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ
ΕΙΔΙΚΟΙ ΑΥΤΟΜΑΤΙΣΜΟΙ ΣΕ ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ:
 ♦ ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ ΑΡΑΓΕΥΣΗΣ ΚΗΠΩΝ
 ♦ ΗΛΕΚΤΡΟΦΩΤΙΣΜΟΣ
 ♦ ΜΕ ΗΛΙΑΚΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑ SIEMENS
 ♦ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΑΝΤΛΗΣΗΣ & ΕΛΕΓΧΟΣ ΣΤΑΘΜΗΣ ΝΕΡΟΥ & ΑΚΑΘΑΡΤΩΝ
 ♦ ΕΜΠΟΡΙΟ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ
 SIEMENS - Merlin Gerin - Telemechanique

Σκαλερί Σοφίου
 Φωτογραφίες από εκθέσεις σε οποιοδήποτε μέγεθος, από το 1907 έως το 1999.
 Όλες τις φωτογραφίες θα τις βρείτε: **Στον Ποταμό: ΤΗΛ. 33294 & 33250**
 Όλες οι φωτογραφίες έχουν κωδικό αριθμό.

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ ΑΜΠΑΖΟΥΡ - ΦΩΤΙΣΤΙΚΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΠΡΩΤΩΝ ΥΛΩΝ
MARSHA LIGHTING
ΜΑΡΣΑ ΓΕΩΡΓΟΠΟΥΛΟΥ (ΦΕΛΙΑ)
 ΕΚΘΕΣΗ: ΑΚΡΟΠΟΛΕΩΣ 44 & ΝΙΚΗΣ 2 - ΔΑΦΝΗ
 ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ: ΚΕΚΡΟΠΟΣ 11 - ΔΑΦΝΗ
 ΤΗΛ.: 9027708 9027829 FAX: 9010558

ΟΑΣΗ
 ΑΝΘΗ ΦΥΤΑ
 ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΧΩΡΟΥ
 ΚΑΡΠΟΦΟΡΑ ΔΕΝΤΡΑ
ΠΑΝΑΓΙΩΤΤΗΣ Α. Γ. ΦΑΡΔΟΥΛΗ
 ΚΑΤΩ ΛΙΒΑΔΙ
 ΠΛΗΘΙΟΝ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΥ ΤΗΛ.: 0972 - 370302

ΝΙΚ-ΝΙΚ
 ΑΓ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ 17 - ΛΑΜΠΡΙΝΗ - Τηλ. 2917700
ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΩΝ
 Κουρτίνες - Κουρτινόξυλα
 Σεντόνια - Πετσέτες
 Μοκέτες Κουβέρτες

SUPER MARKET Γ. ΚΑΦΑΝΗΣ
 Συνέπεια - ευθύνη
 ποικιλία - καλές τιμές
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΤΗΛ. 33.458

ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΦΑΤΣΕΑΣ
 ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
 ΛΕΩΦ. ΑΛΙΜΟΥ 131 & ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ
ΤΗΛ. 99 32 847

Η περιφέρεια των Λογοθετιάνικων του 18ο αι. ήταν από τις πιο πολυάνθρωπες του νησιού μας. Ανήκε στο διαμέρισμα Ποταμού και είχε 6 ενορίες: Αγίου Νικολάου στο Κουσουνάρι, Αγίου Δημητρίου στη Γουρία, Τριών Ιεραρχών στα Χριστοφοριάνικα, Αγίας Τριάδας στα Κατσουλιάνικα, Αγίου Μηνά στα Λογοθετιάνικα και Παναγίας στα Πριναδάδικα, με σύνολο πληθυσμού περίπου 700 άτομα, ντόπιους και ξένους πρόσφυγες από το Μοριά.

Στη συνοικία Πριναδάδικα υπάρχει ένα πολύ αξιόλογο μνημείο, η εκκλησία της Παναγίας, η οποία σύμφωνα με μια μισοσβησμένη επιγραφή που σώζεται στο Νότιο τοίχο, χτίστηκε το 1610. Κτήτορας του Ναού αναφέρεται ο παπά Βασίλης Πρινέας. Από τότε η οικογένεια Πρινέα είχε το γιοις-πατρνάτο δηλ. τη χρήση και την κυριότητα της εκκλησίας και ανέδειξε πολλούς ιερείς εφημερίους.

Αυτή την πολύτιμη κτητορική επιγραφή συμπληρώνουν οι σημειώσεις στα ενοριακά βιβλία της εκκλησίας, που βρίσκεται στο τοπικό Αρχείο μας. Σε μια απ' αυτές αναγράφονται οι κατιόντες συγγενείς του κτήτορα παπά Βασίλη σε μια γενεαλογία 7 γενεών, που καλύπτει περίοδο 200 ετών περίπου.

«Βασίλειος ιερεύς Πρινέας κτήτορας της εκκλησίας. Αυτός εγέννησε είους τέσσερους μινά, Νικόλα, γέωργιον και αθανάσιον. Ο Νικόλας εγέννησε τον παπά Βασίλει και αυτός εγέννησε τον μανόλι και αυτός εγέννησε τον παπά Νικόλα και αυτός εγέννησε τον μηνά και αυτός εγέννησε τέσσερους είους παπά Νικόλαον Ιωάννην Δημητρίον και Εμμανουήλ».

Η ΠΑΝΑΓΙΑ Η ΠΡΙΝΑΔΑΔΙΚΗ

Αυτή τη σημείωση έγραψε ο τελευταίος παπά Νικόλας, ο οποίος έζησε από το 1774 μέχρι το 1848 και με τον οποίον θα ασχοληθούμε σε ξεχωριστό άρθρο.

Σ' αυτές τις ιδιωτικές εκκλησίες οι ιερείς ανελάμβαναν τα εφημεριακά τους καθήκοντα εκ περιτροπής. Τέλος Αυγούστου, αρχές Σεπτεμβρίου άρχισε η «χρονιά» για τον εφημέριο. Ο ένας παρθέσιος, ο άλλος παρελάμβανε και ήταν υποχρεωμένος να παραδώσει την επόμενη χρονιά το Ναό, τα κειμήλια και τα περιουσιακά στοιχεία χωρίς ζημιές, φθορές και αταξίες.

Για ένα διάστημα στην Παναγία την Πριναδάκη τη μια χρονιά εφημέριος ήταν ο παπά Μηνάς Πρινέας, την άλλη ο παπά Νικόλαος Πρινέας.

«1818 Σεπτεμβρίου 23 έλαβα κουσένια' από τον παπά Κυρ μινά και εις τους 1819 Αυγούστου 31 έδωσα εγώ πάλιν τον άνοθεν».

Νικόλαος ιερομόναχος»
Καμιά φορά γινόταν μεταξύ των ιερέων ένα ιδιωτικό συμφωνητικό μαζί με το πρωτόκολλο παράδοσης και παραλαβής και αυτός που παραδίει απαιτεί από αυτόν που παραλαμβάνει «να είναι εις χρέως εις όλα όπου του κουσιενάρο', ότι χαθή η κε ζημεία σταθή και ακολουθήσι εις κερών όπου ενρίζεται εις την χρονίαν του να το κάνη με ίδια έξοδα ειδικά του. Το ίδιον υπόσχομαι και εγώ ότι μου ακολουθήσι εις την χρονίαν μου...».

Η Εκκλησία ήταν προκυομένη πλούσια με όλα τα απαραίτητα εκκλησιαστικά βιβλία και σκεύη. Εκτός από τα Μηναία, Παρακλητική, Τριώδιον, Πεντηκοστάριον, Συναξαριστή, Κυριακοδόριον, Αποστόλων, Φρολόγιον, Οκτωηχοφάληριον, Θεοτοκίριον κ.τ.λ., είχε και «ένα Εναγγέλιον ασμένιο, μία ιερατρική στολή εκείνην

Καλαμανά, εις του Φαρού την Πλάκα, στις Ρούγες, εις του Δραπανίου την λαγκάδα, εις τα Κουμαρικά, εις την Πόντα του Ορθολίθου, εις τους Πέντε Αγίους, εις τον Άγιο Ονούφριον, εις τις Μαγκουνάδες Στέρνες, εις τους Πέτρους το πρόβαλα, εις τα Λιανιάνικα εις το Προκάφι, εις του Παπαλιών, εις τις Βατερές.

Αμπέλια εις του Ρήτζου τα σκαλία, εις τα Λιανιάνικα εις του Ντερέτου, εις τις Βατερές, εις τους Κάμπους, εις τις Λαγκάδες, εις του Πέτρου.

Συνθιθιμένο φαινόμενο την εποχή εκείνη ήταν να αφιερώνουν μια ή περισσότερες ρίζες ελιές χωριέ την γη τους. Έτσι η Παναγία είχε πολλές ρίζες ελιές μεμονωμένες, σε ξένα χωράφια.

Ένα από αυτά τα χωράφια πουλήθηκε όταν έγινε το τέμπλο της εκκλησίας στις αρχές του

19ου αι. ενώ η μεγάλη Καμπάνα αγοράστηκε από τον παπά Μηνά Πρινέα

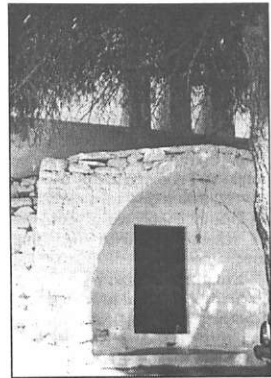
«1812 μινός Οκτοβρίον α' έδονκα γρόσια ειδικά μου ε-ξήντα ξίι Ν. 66 και μισό και τα έδονκα εις τι καπάνια τι μεγάλη όλα ξίτα ξίι και μισό ειδικά μου».

μηνας ιερεύς Πρινέας έδονκα και γράφο και βεβό εις τους μεταγενεστέρους ημε και γιους πατρνάτο».

Έτσι με πολύ μεράκι και μύριες θυσίες, εχθίσθη, εξολλίσθη, «εκαλλιεργήθη» ο Ναός της Παναγίας της Πριναδάκης χάρις στην ακοιμήτη φροντίδα αυτών των ταπεινών ιερέων και των ενοριτών αφιερωτών.

- Λεξιλόγιο:
- 1) κουσένια = εντολή, παράδοση (ital. consegna).
 - 2) κουσιενάρο = παραδίδω
 - 3) ρίζα (r)
 - 4) ντιάνια = είδος νηάσιματος

(Στο επόμενο: ΙΕΡΟΜΟΝΑΧΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΠΡΙΝΕΑΣ)



Η είσοδος της Παναγίας της Πριναδάκης, που ήταν κάποτε μία από τις σημαντικότερες ενορίες της περιοχής (18ος αι.).

Φωτ. Ελένης Χάρου-Κορωναίου

ΜΕΣΙΤΙΚΟΝ ΜΑΓΕΙΡΟΣ - ΦΑΡΟΣ

Αναλαμβάνουμε την ενοικίαση του σπιτιού σας, του καταστήματός σας και τη διαχειρισή τους

ΜΕΣΙΤΙΚΟΝ ΜΑΓΕΙΡΟΣ - ΦΑΡΟΣ
ΤΗΛ./FAX: 0736-31064 • ΚΙΝ. 0944-363732

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΡΑΪΚΟΣ

Σας περιμένουμε και φέτος για αξέχαστες διακοπές κοντά μας. Κλιματιζόμενα δωμάτια, πανοραμική θέα στην Χύτρα και το Κάστρο του Καφαλιού, δροσιστικές βουτιές στην πισίνα, νόστιμα μεζεδάκια και παγωμένα ποτά στο Snack Bar του ξενοδοχείου μας που είναι ανοιχτό για όλο τον κόσμο που θέλει να μας επισκεφθεί.

Τηλ. για κρατήσεις: 0736 31629 / 31766 • Fax: 0736 31801
Τηλ. Αθηνών: 01 9636306 / 9607157 • Ηλ. δ/ση: www.raikoshotel.gr

ΚΥΘΗΡΑ

ΨΗΤΟΜΕΖΕΔΟΠΟΤΕΙΟ

ΠΕΝΤΕΛΗΣ & ΥΜΗΤΤΟΥ,
ΠΑΛ. ΦΑΛΗΡΟ
(ΑΜΦΙΘΕΑ)
ΤΗΛ. 9405711

Σπιτική κουζίνα με αγνά υλικά και καλό κρασί

Ένα Τσιριγώτικο μαγαζί, με Τσιριγώτικες γεύσεις για Τσιριγώτες και λοιπούς καλοφαγάδες.

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ.

ΤΟΥΤΑ

Τώρα με τις νέες μειωμένες τιμές

• ΠΩΛΗΣΕΙΣ • SERVICE
• ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ • ΑΞΕΣΟΥΑΡ

Υπεύθυνος Πωλήσεων:
ΒΑΡΥΠΑΤΗΣ ΑΝΤΩΝΗΣ

AUTO LAND

Πωλήσεις: Γαλατσίου 42, 111 41 Αθήνα.
Τηλ.: (01)2231122, 2231176, 2235659 Fax: (01)2232980
Service - Ανταλλακτικά: Λεωφ. Γαλατσίου 115, 111 46 Γαλάτσι. Τηλ.: (01)2134241, 2220842, 2137455

«ΒΥΘΟΣ»

ΕΙΔΗ ΥΠΟΒΡΥΧΙΟΥ ΑΛΙΕΙΑΣ

Χονδρική - Λιανική

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ

ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΤΩΝ ΟΙΚΩΝ

O. MER, H. DESSAULT, SALVAS, TUSA, POSEIDON, IKELITE, VALENTIN, ORCA

ΦΟΥΣΚΕΡΤΑ NOURANIA

ΕΞΟΛΕΜΒΙΟΙ ΚΙΝΗΤΗΡΕΣ YAMAHA

ΣΧΟΛΗ ΑΥΤΟΔΥΤΩΝ «ΒΥΘΟΣ» και ΕΛΕΥΘΕΡΑΣ ΚΟΛΥΜΒΗΣΗΣ

Παρέχεται και πτυχίο P.A.D.I. Αμερικής

1. ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 56, Ν. ΣΜΥΡΝΗ:
ΤΗΛ. 933260, 9354397 FAX 9356341

3. ΦΑΝΕΡΩΜΕΝΗΣ 1Α, ΚΟΛΛΑΡΟΣ
ΤΗΛ. 6520796, 6540254

ΗΛΕΚΤΡΑΓΟΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

INK

ΟΛΕΣ ΟΙ ΟΙΚΙΑΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ, ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΙΔΗ, ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΙΣ, VIDEO, HI-FI, ΒΙΝΤΕΟΣΚΟΠΗΣΕΙΣ

GENERAL ELECTRIC, indesit, Miele, Electrolux, ZANUSSI, AEG, PHILIPS, Whirlpool, SIEMENS, SANYO, PIONEER, SONY

ΤΡΙΠΛΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΕΧΩΡΟΣ 200 ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ Σ' ΟΛΗ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

το συμφέρον δίπλα σας

ΝΙΚΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

1ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΛΙΒΑΔΙ Τηλ./FAX 31720 31719

2ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΠΟΤΑΜΟΣ 33620

Αρχαιολογικές ανασκαφές στα Κύθηρα και Αντικύθηρα

Η «Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών» και η Β' Εφορεία Προϊστορικών και Κλασικών Αρχαιοτήτων συνεχίζουν τον Ιούλιο και τον Αύγουστο του 2001 την ανασκαφική έρευνα στο σπήλαιο «Χουσιτή» στο Διακόφι Κυθήρων και στο Κάστρο Αντικυθήρων.

Θα είναι ιδιαίτερη η χαρά μας εάν οι Κυθηριοί, οι Αντικυθηριοί και οι επισκέπτες των νησιών θελήσουν να δουν από κοντά την εργασία μας και να τους ξεναγήσουμε στον χώρο των ανασκαφών.

Στο Διακόφι Κυθήρων οι ανασκαφές θα διαρκέσουν από την 6η Ιουλίου έως την 25η Ιουλίου 2001. Οι Ξεναγήσεις θα γίνονται τις καθημερινές (και το Σάββατο) τις ώρες: 10, 11 και 12 π.μ. Σημείο συνάντησης: ο Ίερός Ναός

του Αγίου Μηνά. Στα Αντικύθηρα οι ανασκαφές προγραμματίζονται να διενεργηθούν από την 5η Αυγούστου έως την 25 Αυγούστου 2001. Οι Ξεναγήσεις θα γίνονται τις καθημερινές νωρίς το πρωί (8.30 π.μ) ή απογευματινές ώρες (7.15 μ.μ.) με σημείο εκκίνησης την παραλία του Ξηροποταρίου. Για την Ξεναγήση στα Αντικύθηρα παρακαλούμε να επικοινωνείτε με το τηλ. 0945-821315 για συνεννόηση.

Επίσης, πληροφορούμε όσους θα ήθελαν να βοηθήσουν, ότι η προσφορά εθελοντικής εργασίας είναι ευπρόσδεκτη και ιδιαίτερα χερίμομη!

Για πληροφορίες μπορείτε να απευθύνεστε τον Ιούλιο, τις καθημερινές από τις 9.00 έως τις 13.30, στον χώρο της σπηλιάς, στο Διακόφι ή στο Αρχαιολογικό Μουσείο Κυθήρων (τηλ. 0736-31739).

Τον Αύγουστο θα γίνουν μια φορά την εβδομάδα Ξεναγήσεις στη Χουσιτή, στο Διακόφι. Το πρόγραμμα θα ανακοινωθεί αργότερα.

Η ανασκαφή στα Αντικύθηρα χρηματοδοτείται και από την Κοινότητα Αντικυθηρίων.

20 χρόνια προσφοράς και δράσης της Συντροφιάς Κυθηρίων Κυριών

Ένα μικρό καλαισθητό έντυπο κυκλοφόρησε η Συντροφιά Κυθηρίων Κυριών του Τριφυλλίου Ιδρύματος για να υπενθυμίσει με πολλή σεμνότητα τη συμπλήρωση 20 χρόνων δράσης και προσφοράς, που έχει στόχο να βοηθά το Γηροκομείο και τους γέροντες, που η ζωή τους ανάγκασε να ζητούν φιλόξενη σ' αυτό για τα τελευταία χρόνια της ζωής τους.

Στο μικρό έντυπο γίνεται αναφορά στα παλαιά μέλη της Συντροφιάς που έφεραν πρόσωρα από αυτήν (Κλειώ Νικηφοράκη, Ελένη Μασσέλου, Ελένη Ιορδανίδου, Καίτη Βάλασιου, Κική Παυλάκη και Αθηνά Στρατηγού). Ακόμη απευθύνονται ευχαριστίες στους καθηγητές κ.κ. Γ. Κασιάτη και Ι. Στρατηγό για τη συνεργασία τους και αφιερώνεται το έντυπο στο προσωπικό του Γηροκομείου, το οποίο εξυπηρετεί τους τροφίμους. Τέλος καλούνται τα μέλη της Συντροφιάς να συνεχίσουν τη δράση τους κάνοντας νέα αφετηρία το 2001.

Η Συντροφιά έκανε το αποχαιρετιστήριο του χρόνου με απογευματινό στην αίθουσα του Πνευματικού Κέντρου στις 6 Ιουνίου. Άλλη μία επιτυχημένη εκδήλωση, της οποίας τα έσοδα διατίθενται, όπως πάντα, για τις ανάγκες του Γηροκομείου. Και του χρόνου οι τακτικές συναντήσεις της Συντροφιάς θα γίνονται κάθε Τετάρτη, Θεμιστοκλέους 5.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μονοκατοικία δύο δωματίων καινούργια, στα Μητάτα, για όλο το χρόνο. Τηλ. 4317976 (5-11 μ.μ.)

ΓΛΥΤΩΣΑΜΕ ΠΑΡΑ ΤΡΙΧΑ!...

Προσάρξε στη θέση Ζόβολο στον Κάβο Μαλία στις 18 Ιουνίου το δεξαμενοπλοίο «Βασιλική», που ήταν φορτωμένο με προϊόντα πετρελαίου και κατευθύνονταν στην Καλαμάτα. Από την προσάρξη επήλθε ρήγμα και διαρροή πετρελασιού, η άμεση όμως επέμβαση των λιμενικών αρχών περιορίσε τη ρύπανση και ειδικά πλοία απάντησαν τις ποσότητες από το προσαρμαμένο πλοίο.

Το νέο επεισόδιο που συμβαί-

νει στο στενό των Κυθήρων κάνει πάλι επικαίρα τα όσα είχαμε γράψει πέρσι για την ανάγκη μόνιμης επιτήρησης της περιοχής και ανάβλωσης των λιμενικών αρχών, ειδικά με μέσα, ώστε να είναι σε θέση να αντιμετωπισθεί το πρόβλημα, όταν παρουσιάζεται. Στη συγκεκριμένη περίπτωση αν οι ποσότητες διέφεραν από τα μέσα που επενέβησαν, τότε οι συνέπειες για την ευρύτερη περιοχή θα ήταν οδυνηρές και μάλιστα μέσα στη θερινή περίοδο.

ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ ΓΙΑ ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΤΟΥ «ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΥ»

Μετά την ολοκλήρωση των εργασιών στο KYTHERA HOUSE στο Brisbane της Αυστραλίας, ο μεγάλος ευεργέτης του Ιδρύματος κ. Γ. Χατζηπλής και η τοπική επιτροπή άνοιξαν λογαριασμό για την ενίσχυση των σκοπών του «Τριφυλλείου» στην Αυστραλία και, βέβαια, για τη συντήρηση χρημάτων για την ταχύτερη αποπληρωμή του KYTHERA HOUSE, ώστε να υπάρχει ενίσχυση του εδφ Ιδρύματος, το οποίο συντηρεί και το Γηροκομείο Κυθήρων. Προς το σκοπό αυτό ο ίδιος κ. Γ. Χατζηπλής και η σύζυγός του κατέθεσαν 5.000 Δολ. Αυστ. και οι Απόστολος και Ελένη Μαρέντη 1000 Δολ. Αυστ. Όποιοι επιθυμεί να συνδράμει το Ίδρυμα και τους σκοπούς του μπορεί να καταθέσει ό,τι ποσό επιθυμεί στο λογ/σμό:

TRIFYLLEION HOSPITAL OF KYTHIRA
ACC No 8371 51476
A.N.Z. BANK
(276 MARRICKVILLE RD, MARRICKVILLE NSW 2204 AUSTRALIA)



ΚΥΡΙΑΚΗ Γ. ΣΤΑΘΗ
Ειδικός Ιατρός Φυσικής Ιατρικής και Αποκατάστασης

ΙΑΤΡΕΙΟ ΔΙΑΓΝΩΣΗΣ & ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΠΑΘΗΣΕΩΝ ΜΥΟΣΚΕΛΕΤΙΚΟΥ & ΝΕΥΡΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Ζωσιμαδών 15 185 31 Τηλ. 41 73 272 Πειραιάς

ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

ΛΑΜΙΑΣ 2 - ΑΙΓΥΠΤΟΠΟΛΗ Τ.Κ. 16452 (ΔΙΠΛΑ ΣΤΟ CONTINENT)
ΤΗΛ-ΦΑΧ: 99.68.573

PLEXIGLASS
ΕΠΙΓΡΑΦΕΣ
ΑΥΤΟΚΟΛΛΗΤΑ
ΜΕΤΑΞΟΤΥΠΙΕΣ
ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ
ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ
ΝΕΟΝ





ΚΙΣΑΜΟΣ
ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ
ΚΥΘΗΡΑ

ΚΑΛΑΜΑΤΑ
ΓΥΘΕΙΟ
ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ANEN LINES
ΑΝΩΝΥΜΗ ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΝΟΤΟΥ Α.Ε.

ΚΕΝΤΡΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ANEN LINES - ΧΑΝΙΑ:
Ν. ΠΛΑΣΤΗΡΑ 4 & ΑΠΟΚΟΡΟΝΟΥ - ΤΗΛ. (0821) 24148, 24187 FAX: (0821) 28200

Πληροφορίες και έκδοση εισιτηρίων στον ταξιδιωτικό σας πράκτορα και στους λιμενικούς αντιπροσώπους της εταιρίας:

ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ANEK LINES - ΑΚΤΗ ΠΟΣΕΙΔΩΝΟΣ & ΛΕΩΧΑΡΟΥΣ, ΤΗΛ. (01) 4197420
ΠΕΙΡΑΙΑΣ: SEA LINES - ΑΚΤΗ ΠΟΣΕΙΔΩΝΟΣ 30α, ΤΗΛ. (01) 4274009
ΧΑΝΙΑ: ANEK LINES - ΠΛΑΤΕΙΑ ΣΟΦ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ, ΤΗΛ. (0821) 27500
ΚΙΣΑΜΟΣ: ΞΗΡΟΥΧΑΚΗΣ ΕΜΜ. - ΟΔΟΣ ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΑΚΗ, ΤΗΛ. (0822) 22655
ΚΥΘΗΡΑ: PORFYRA TRAVEL - ΛΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΩΝ, ΤΗΛ. (0736) 31888
ΓΥΘΕΙΟ: ΡΟΖΑΚΗ ΣΟΦΙΑ - ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΠΑΥΛΟΥ 5, ΤΗΛ. (0733) 22207
ΚΑΛΑΜΑΤΑ: ΜΑΝΙΑΤΗΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ - ΨΑΡΩΝ 148, ΤΗΛ. (0721) 20704

www.anen.gr e-mail: anen@anek.gr

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΚΥΡΙΑΚΗ ΖΑΡΠΑ-ΤΡΙΜΜΗ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΑ - ΑΔΕΙΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛ. 0736 - 33107 - 34114

ΠΛΑΚΑΚΙΑ • ΕΙΔΗ ΥΓΙΕΙΝΗΣ ΠΛΑΚΕΣ ΚΑΡΥΣΤΟΥ - ΠΗΛΙΟΥ
ΜΑΡΙΑ ΚΟΣΜΑ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
Τοποθετήσεις πλακιδίων
ΚΟΣΜΑΣ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΤΗΛ. 31 517

ΕΛΕΝΗ ΓΚΟΤΣΗ - ΜΑΛΑΚΟΥ
ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ
ΓΡΑΦΕΙΟ: ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5
185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΟΡΟΦΟΣ 4ος ΓΡ. 10
ΤΗΛ. 41 21 596 - 41 73 020

Σπιριδούλα Κ. Καραγιάννη - Δευτερέβου
Συμβολαιογράφος
ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ & ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 23-25
8ος ΟΡΟΦΟΣ - ΓΡΑΦ. 7
106 77 ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. ΓΡΑΦΕΙΟΥ 38 22 363 - 38 02 738
ΤΗΛ. ΟΙΚΙΑΣ 68 41 195 - 68 48 632

«ΦΙΛΟΞΕΝΕΙΑ»
Διαμερίσματα 1, 2 & 3 δωματίων, πλήρως εξοπλισμένα σ' ένα συγκρότημα παραδοσιακού στιλ, κοντά στη θάλασσα
Στην όμορφη ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ
ΤΗΛ. ΑΘΗΝΑ: 4173542, 4133573, 9620763 FAX: 4133548
ΚΥΘΗΡΑ: 0736-33610 & 31016 & 33100

ΚΥΡΙΑΚΟΣ Δ. ΜΑΛΑΝΟΣ
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΑΓ. ΙΩΑΝΝΟΥ 32, ΠΛ. ΒΟΥΛΑΣ
ΤΗΛ. 9653621

RENA'S
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗΣ
Τα πιο καλοφτιαγμένα γλυκά για το σπίτι σας ή στο μαγαζί μας
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 31700

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ
I. & Π. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ Ο.Ε.
CERIGO
CAR
ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ ☎ 31363 - 31030 - 31836

ΝΙΚ. ΣΚΕΤΑΣ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΤΖΑΚΙΩΝ
● ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ ΕΣΩΤ. ΧΩΡΩΝ
● ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΤΥΠΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΠΛΑΚΩΝ
ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ ☎ 33826

ΔΡΑΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΝΕΡΟ

Του ΒΑΣ. ΜΙΧΑΛΟΛΙΑΚΟΥ, βουλευτή Πειραιά

Η νέα θερινή περίοδος βρέχεται εν εξελίξει. Παρά τα δυσχερή διαλείμματα που έχει μέχρι στιγμής παρουσιάσει, οι κλιματολογικές αλλαγές που έχουν ήδη παρουσιασθεί, δημιουργούν έντονο οικιστικό και ανασταχία στους επιστήμονες. Ο εφιάλης του καύσωνα φαίνεται ότι θα είναι πιο συχνός, οι κρύοι χειμώνες θα είναι σπάνιοι, ενώ οι ξηρασίες θα γίνουν πιο έντονες και θα διαρκούν μεγαλύτερα χρονικά διαστήματα.

Ο φετινός χειμώνας ήταν ιδιαίτερα ξηρός με αποτέλεσμα τα φαινόμενα λειψυδρίας να ενταθούν στις περισσότερες περιοχές της χώρας. Τα Κύθηρα, βέβαια, είχαν την ευτυχία φέτος να δεχθούν περισσότερες βροχές, έστω κι αν αυτές δεν διαμορφώθηκαν ομοιόμορφα σ' όλους τους χειμερινούς μήνες. Έτσι για την παρούσα θερινή περίοδο ίσως το πρόβλημα της ελλείψεως νερού να μη γίνει ιδιαίτερα, πιθανόν μάλιστα καθόλου, αισθητό. Η συγκεκριμένη πραγματικότητα, όμως, δεν πρέπει να δημιουργήσει αισθήματα εпанάστασης, τόσο στους κατοίκους και τις Αρχές των Κυθήρων, όσο και στην Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση και το Υπουργείο Γεωργίας.

Εφ' όσον η Ξηρασία ενταθεί, οι κίνδυνοι δασικών πυρκαγιών θα αυξηθούν, αγροτικές καλλιέργειες θα απειληθούν, ενώ παραγωγικοί τομείς, όπως η μελισσοκομία, η ξηρική κηπευτική παραγωγή και ο τουρισμός θα υποστούν σημαντικές βλάβες. Το κύριο ερώτημα λοιπόν που προκύπτει είναι: Ποιά άμεσα μέτρα πρέπει να ληφθούν για να αντιμετωπισθεί εγκαίρως το πρόβλημα και μάλιστα να εξευθεθεί μια διαρκής λύση;

Πρώτ' απ' όλα το Υπουργείο Γεωργίας, οφείλει να διαθέσει τα απαραίτητα κονδύλια για την λε-

πομερή καταγραφή των όποιων υδάτινων πόρων του νησιού. Να εκπονήσει μελέτη από την οποία να προκύπτει ποιο ποσοστό πόρων καταναλώνεται για οικιακή και επαγγελματική χρήση, πόσο για τις ανάγκες του Αγροτοκτηνοτροφικού Τομέα και πόσο για τις Υπηρεσίες που προσφέρει ο Τουρισμός. Αυτή η μελέτη θα αποτελέσει την πύξίδα για την άσκηση -στη συνέχεια- ολοκληρωμένης πολιτικής ενίσχυσης των υδάτινων αποθεμάτων των Κυθήρων, ορθολογικής αξιοποίησής τους και προστασίας τους από απειλή μόλυνσης τους είτε αυτά είναι επιφανειακά είτε υπόγεια.

Για την ενίσχυση των υδάτινων αποθεμάτων είναι φανερό ότι πρέπει να γίνουν πολλά. Πρέπει άμεσα να συντηρηθούν τα ήδη πελαλαωμένα δίκτυα υδρορέσεως, ώστε σχεδόν να μηδενισθούν οι βλάβες και οι απώλειες νερού. Αν στα Κύθηρα ισχύει ο μέσος ελληνικός όρος των απωλειών νερού από δίκτυα που φθάνει ως το 40% του εισερχομένου στις κοινόχρηστες σωληνώσεις νερού, τότε καταλαβαίνει κανείς ότι μπορεί να εξοικονομηθεί πολύτιμη ποσότητα.

Είναι αναγκαίο να σταματήσει η ανεξέλεγκτη ανόρυξη ιδιωτικών γεωτρήσεων, καθώς και η υπερβολική άντληση τόσο από ιδιωτικές όσο και από τείως κοινωτικές γεωτρήσεις, ώστε να προφυλαχθεί από την υπερμύωση ο υδροφόρος ορίζοντας.

Πρέπει να καταπολεμηθεί η

διάβρωση των καμένων περιοχών με απλά και όχι ιδιαίτερα δαπανηρά έργα. Έτσι και το χώμα θα διαφραγεί και το νερό θα απορροφάται από το έδαφος



χωρίς να χάνεται στη θάλασσα. Αφού προηγηθεί αυτό πρέπει να ανεγερθούν σειρές μικρών πέτρινων φραγμάτων σε αποστάσεις που θα ορίσουν οι ειδικοί στις κοιλιάδες του νησιού για να συγκρατείται το νερό που ρέει σ' αυτές. Οι λιμνοδεξαμενές που θα γίνουν -εάν τελικά αυτό κριθεί αναγκαίο- πρέπει να καταβληθεί προσπάθεια ώστε να μην αρχιστεθούν γρήγορα λόγω προσχώσεως τους από φερτά υλικά. Τέλος, να εξετασθεί, γιατί το κόστος είναι μεγάλο, η πιθανότητα κατασκευής μονάδας αφαλάτωσης ύδατος. Πέρα απ' όλα αυτά η Κυβέρνηση οφείλει όχι απλώς να ε-

πιτρέψει την άνευ εξόδων οικονομικής αδείας κατασκευή οικογενειακών υπόγειων υδάτινων δεξαμενών (στεγνών), αλλά και να επιδοτήσει ως ένα ποσοστό την κατασκευή τους, αρχεί αυτές να τηρούν ένα ελάχιστο επίπεδο προδιαγραφών.

Να υιοθετηθεί πλήρης και συνεχής ενημέρωση όλων των κατοίκων του νησιού για τους κινδύνους υποβάθμισης της ποιότητας των νερών. Κι αυτή μπορεί να προέλθει όχι μόνο από την υφ' ύλη, αλλά και από την κατάχρηση λιπασμάτων και γεωργικών φαρμάκων (ζιζανιοκτόνων), από την ανεξέλεγκτη ρύση στο περιβάλλον τοξικών ουσιών, π.χ. για τα Κύθηρα, μηχανέλαια συντηγίων, μπαταρίες και γυρά μπαταριών, καθώς και η ρύση πατώντος είδους απορριμμάτων στις λεκάνες απορροφής των υδάτων (κουλιάδες, λαγκάδια).

Εξ άλλου, τόσο σε πανελλαδι-

κό όσο και σε τοπικό επίπεδο, πρέπει να υπάρξει εκστρατεία ενημέρωσης του κοινού για τον περιορισμό της σπατάλης, ιδίως τους θερινούς μήνες.

Τα ανωτέρω, βέβαια, δεν διακυδούν την πρωτοτυπία. Είναι θέσεις που έχουν διατυπωθεί σε ποικίλες περιπτώσεις από πρόσωπα και φορείς. Ο υπογραφώνων απλώς επαναλαμβάνει αυτά από ενδιαφέρον και αγάπη για τα Κύθηρα με την βέβαιη ελπίδα ότι θα γίνει εισακουστός κυρίως από τον απλό πολίτη και την Κυβέρνηση, αλλά και από την Αυτοδιοίκηση Α' και Β' Βαθμού.

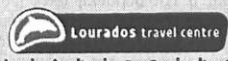
Τελειώνοντας, επιθυμώ μόνο να διαβεβαιώσω τους αναγνώστες ότι για το μείζον θέμα του νερού στα Κύθηρα, αλλά και στην υπόλοιπη Ελλάδα, θα πράξω ό,τι είναι δυνατόν μέσω των δυνατοτήτων που μου προσφέρει ο θεσμός μου ρόλος. Γιατί έχουμε όλοι ιερό χρέος να διατηρήσουμε τα Κύθηρα με πλούσια βλάστηση, με δυνατότητες και εγκαταστάσεις περαιτέρω ανάπτυξής τους και φυσικά να παράσσουμε σε Κυθηριούς επισκέπτες υψηλό επίπεδο ποιότητας ζωής. Κι όλα αυτά απαιτούν πάνω απ' όλα νερό. Καινο σε ποσότητα και άριστο σε ποιότητα.

ΤΟ ΝΕΡΟ

Το μέγα πρόβλημα του νερού, που απασχολεί όλη την Ελλάδα και όχι μόνο τη νησιωτική, δεν είναι δυνατόν να ληθεί χωρίς την πολιτική βούληση των αρμοδίων, όσο και τη συνειδητοποίηση του προβλήματος από το κοινό. Φέτος, τα Κύθηρα ευνοήθηκαν από το θεό της Βροχής, αυτό όμως δεν λείπει ουσιαστικά τίποτε, καθώς το πρόβλημα παραμένει και χρειάζεται να γίνουν συζητήσεις και να ληφθούν μέτρα ακόμα και σε τοπικό επίπεδο. Πρόσφατα, δημοσιεύθηκε στον Τύπο μελέτη για την κατάσταση που επικρατεί στη χρήση των υδάτινων αποθεμάτων σ' όλη την Ελλάδα. Σύμφωνα με αυτήν (ΝΕΑ, 21/6/01) στα Κύθηρα γίνεται «Εξαντλητική χρήση υδάτινων αποθεμάτων και υπάρχει έντονος κίνδυνος ερημοποίησης». Επειδή το θέμα δεν είναι καθόλου με καθόλου ασήμαντο, ούτε μπορούμε να το παρατήσουμε στο μέλλον, αφού

οι σημερινές δραστηριότητες εξαντλούν τα αποθέματα, που θα χρησιμοποιήσουν αύριο τα παιδιά μας, οι αρμόδιες τοπικές αρχές θα πρέπει ν' αρχίσουν διάλογο για να αναζητηθούν λύσεις και πρακτικές, ώστε ν' αντιμετωπίσει το νησί μας την πρόκληση, πριν είναι αργά. Οι συνθήκες ερημοποίησης είναι ήδη ορατές και οι καμπάνες έχουν αρχίσει να χτυπούν.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ νερόμητη πολυτελής κατοικία, διάφορη, 240 τ.μ. (βρίσκεται στο στάδιο κουφωμάτων). Οικόπεδο 15 στρ., γκαράζ, κολοριφέρ, 4 υποδ., 4 λουτρά, μεγάλη δεξαμενή νερού, εξάρτητη κι ανεμπόδιση θέα. Λειβάδι (θέση Κουμάρος). Πληρ. τηλ. 0932-222.100.



k i t h i r a i k o

- * ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΑ ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ
- * ΟΡΓΑΝΩΜΕΝΕΣ ΕΚΔΡΟΜΕΣ
- * ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΑ ΠΑΚΕΤΑ
- * ΑΚΤΟΠΛΟΪΚΑ ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ

ΠΑΝΡΟΦΟΡΕΙΣ · ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ
ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5 ΑΘΗΝΑ
Τηλ.: 38.27.360 - 38.33.748

ΠΩΛΕΙΤΑΙ κτήμα 9 στρ. στην Αγ. Αναστασία με α-περιορίστη θέα θάλασσης, φως, νερό, τηλεφώνο. Επίσης, 17 στρ. στον Καραβά προς Φούρνους με θέα θάλασσης από Μαλέα μέχρι Ταίναρο. Τηλ. 9519569.

ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟΣ
ΞΕΝΩΝΑΣ

"ΛΑΝΟΣ"

Άνετα διαμερίσματα με θέρμανση, τηλεόραση και όλες τις ανέσεις.

Ιωάννης Π. Γαλιγάλης

ΠΟΤΑΜΟΣ
Τηλ. 0736 - 34290
01 - 6542448
Κιν. 0977 - 771263

εδεσματοπωλείον
"η βαρκούλα"
ζωντανή μουσική
Αθηνά Τζωρτζοπούλου
Νώντας Βέζος
Πλατιά Άμμος - Κύθηρα, τηλ: (0736) 34224

Από πατέρα σε γιο συνεχίζουμε την παράδοση
ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ
"ΜΑΣΤΟΡΕΜΑΤΑ"
ΚΩΣΤΑΣ Θ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ (ΠΡΑΠΠΑΣ)
Μελαμίνες MDF - κομμένες στα μέτρα σας - Ντουλάπες υπονομαστίων
Έπιπλα κουζίνας, από 22.000 το μ² - σιδερικά - Εργαλεία
Χρώματα - Εξαρτήματα Ραφιών ELEMENT SYSTEM - Πόρτα
Κουρτινόφυλα - Ίδρες για κατασκευές
ΜΑΔΥΤΟΥ & ΜΥΡΟΦΥΤΟΥ 46-48 ΝΙΚΑΙΑ
(ΟΠΙΣΘΕΝ ΟΤΕ ΝΙΚΑΙΑΣ) ΤΗΛ. 49.22.197

ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΚΟΜΗΝΟΣ
ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΑ ΚΕΝΤΡΑ
FAX - ΑΥΤ. ΤΗΛΕΦΩΝΗΤΑΙ - ΤΗΛΕΦΩΝΑ
ΔΙΚΤΥΑ ΗΛΕΚΤΡ. ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΩΝ
ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ - ΕΜΠΟΡΙΟ
ΙΘΑΚΗΣ 4 ΜΟΣΧΑΤΟ
ΤΗΛ. 94 21 453, 094-315552 - FAX 9301 100
ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ 38 238

ΧΡΗΣΤΟΣ ΧΡΥΣΑΦΟΥΛΗΣ
ΕΡΓΟΛΑΒΟΣ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
ΜΠΕΤΑ - ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΠΑΛΑΙΩΝ ΚΤΙΣΜΑΤΩΝ
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ
☎ 0736 / 33818 - 33953

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΧΑΡΤΟΥ
FAROS
Στοχεύοντας πάντοτε στην όσο το δυνατόν καλύτερη και αμεσότερη εξυπηρέτηση των πελατών μας, έχουμε καταφέρει το όνομα FAROS να θεωρείται συνώνυμο της καλής αγοράς των ειδών αρχαιοτέτησης
Α. ΚΑΤΣΩΝΗ 4 & ΑΓ. ΔΙΟΝΥΣΙΟΥ, ΑΔΙΜΟΣ (Δίπλα στο αεροδρόμιο)
Τ.Κ. 174 56 • ΤΗΛ. 98.42.064, 98.42.065 • FAX: 98.42.066

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ
ΜΟΒΑ ΦΘΗΝΕΣ ΤΙΜΕΣ!
ΒΛΑΝΤΗ
έτοιμα γυναικεία ενδύματα
ελληνικά - εισαγωγής
πώληση
κονδρική - λιανική
Φθινό στοκ εμπόρευμα στο 2ο όροφο
ΣΕΡΙΦΟΥ 7 & ΔΟΥΣΜΑΝΗ - Τηλ. 8628.169

Κύθηρα - Ευρωπαϊκό Δικαστήριο και υψηλές αποζημιώσεις

Πολλοί εκ των συμπατριωτών μας έχουν βιώσει στην διεκδίκηση ή διατήρηση νομίμων δικαιωμάτων τους, την κρατική αθωαρεία και την καταχώρηση της εξουσίας, τόσο στα Κύθηρα, όσο και στην Αθήνα - Πειραιά ή όπου άλλου κατοικούν.

Συνηθέστερες περιπτώσεις το Υπουργείο Γεωργίας διά του Δασαρχείου, το Υπουργείο Πολιτισμού διά της Αρχαιολογικής Υπηρεσίας, το ΥΠΕΧΩΔΕ με την πολεοδομία και την διευθέτηση οδικών έργων με τις αναγκαίες απαλλοτριώσεις και τόσες άλλες υπηρεσίες που καθιστούν τον πολίτη έρμαιο των αθωαρέτων και απολυταρχικών διαθέσεων του οιοδήποτε κρατικού υπαλλήλου.

Η αντίδραση του πολίτη με προσφυγή προς απονομή δικαίου στη εσωτερική έννομη τάξη και τα Ελληνικά δικαστήρια, μένει έμβητη και ατελέσφορη τις πιο πολλές φορές, καθ' ότι η μέχρι σήμερα Ελληνική Δικαστηριακή πρακτική είναι υπέρ των Δημοσίων Υπηρεσιών.

- Ποιός Κυθήριος λημονεί ότι έχοντας νομιμώτατος τίτλους ιδιοκτησίας πολλών δεκαετιών σε οικοπεδικές εκτάσεις ή αγροτεμάχια αντιμετωπίζει την

αθωαρεία του Δασαρχείου που το χαρακτηρίζει δασικό, επειδή οι ανεργές της ζωής ή η τύχη τον ανάγκασαν να λείπει από το νησί του μερικά χρόνια και δεν το κα-

ζημιώσεις πολλαπλάσιες των Ελληνικών Δικαστηρίων, που περιλαμβάνουν μεγάλη επιδικαστήρια ηθικής βλάβης και διαφρηγνός κέρδους.

Ειδικότερα από την 1η Νοεμβρίου 1998 το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο μετέβλεψε την δύναμη του ιστορικού 1 του Πρωτοκόλλου σε νέο θεσμό συλλογικής προστασίας και σε νέο Δικαστήριο με την θέσπιση ασκήσεως ατομικής προσφυγής κατευθειάν στο Δικαστήριο. Το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο ασκεί δικαστικό έλεγχο του σεβασμού των δικαιωμάτων που προστατεύονται από την Ευρωπαϊκή Σύμβαση των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου. Σε περίπτωση δε παραβιάσεώς τους από οποιδήποτε αρχή Κράτους - Μέλους (νομοθετική, διοικητική ή δικαστική) το Ευρωπαϊκό τούτο Δικαστήριο έχει την εξουσία να επιβάλλει «επανόρθωση» καθώς και άλλες κυρώσεις ιδίως χρηματική αποζημίωση εις βάρος του παραβιάζοντος Κράτους.

Σημειώσεν ότι η οποιαδήποτε κρατική αρχή υποχρεούται να συμμορφωθεί στην απόφαση του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου. Το δικαστήριο του κάθε Κυθήριου πολίτη ενδυναμώνεται σε ομοειδείς περιπτώσεις όταν προσφίγει μετ' άλλων συμπολιτών του ομαδικά στην διεκδίκηση του νομίμου δικαιωμάτων του. Κάθε αναβολή ή υστερόβουλη σκέψη ότι «άτασε να δούμε τι αποτέλεσμα θα έχει ο γείτονας εγκυμονεί τον υψηλό κίνδυνο» της αποδυνάμωσης του δικαιωμάτων του.

Η μέχρι σήμερα εμπειρία μάς καθιστά αισιόδοξους ότι πολλοί εκ των συμπατριωτών μας έχουν νόμιμο δικαίωμα προσφυγής στο Ευρωπαϊκό δικαστήριο σε πολύ μεγάλες πιθανότητες να αποζημιωθούν με ποσά υψηλότερα. Πολλές κατηγορίες Ελλήνων ατομικά ή συλλογικά έχουν δικαιωθεί μέχρι σήμερα σπευσμένα να εκμεταλλευθούν το νέο «Ευρωπαϊκό δικαίωμα τους». Οι Κυθήριοι λοιπόν πρέπει να σπεύσουν να γίνουν και στην πράξη Ευρωπαίοι στην διεκδίκηση των νομίμων ατομικών δικαιωμάτων τους!

Γράφει ο κ. Α. Πήλιος Δικηγόρος

λιέγησε, στερώντας του έτσι το δικαίωμα να το πωλήσει ή να οικοδομήσει την κατοικία του ή να το διαθέσει όπως επιθυμεί.

- Ποσοί εκ των Κυθηρίων που έχουν νόμιμους τίτλους σε μικρές ή μεγάλες εκτάσεις έχουν αποζημιωθεί όταν η περιουσία τους έχει καταστεί ανεργή ένεκα του χαρακτηρισμού της σε αρχαιολογικό χώρο ή τόπο ιδιαίτερου φυσικού κάλλους, ή στρατιωτική περιοχή.

Σήμερα ελάχιστοι ίσως γνωρίζουν ότι κάθε κρατική αθωαρεία, διά των δημόσιων ή δημοτικών υπαλλήλων έναντι των ατομικών δικαιωμάτων του πολίτη γεννά δικαίωμα αστικής αποζημιώσεως όχι μόνον μέσω των Ελληνικών δικαστηρίων αλλά απευθείας διά του Ευρωπαϊκού δικαστηρίου. Η δικαστική διαδικασία ολοκληρώνεται σε πρώτο και δεύτερο βαθμό συντομότητα και κυρίως με υψηλότερες απο-

Καθορισμός δρομολογίων

Σύμφωνα με απόφαση της Νομαρχίας Πειραιά κυρίας Τσανάκη, τα δρομολόγια των λεωφορείων κατά τη θερινή περίοδο (από 1-6 έως 30-9-2001) καθορίζονται ως εξής:

1η διαδρομή: Με την άφιξη του καραβιού, Αγία Πελαγία - (Καράβας) - Ποταμός - Αρωνιάδικα - Καρβουνάδες - Λειβάδι - Χώρα.

2η διαδρομή: Χώρα - Λειβάδι - Καρβουνάδες - Αρωνιάδικα - Φυλιγγιάνικα - Αεροδρόμιο - Διακόφτι (Λιμάνι). Επιστροφή με την άφιξη F/D.

3η διαδρομή: Διακόφτι - Αεροδρόμιο - Φυλιγγιάνικα - Αρωνιάδικα - Ποταμός - Αρωνιάδικα - Καρβουνάδες - Λειβάδι - Χώρα.

4η διαδρομή: Χώρα - Λειβάδι - Καρβουνάδες - Φράτανα - Αυλαίμονα - Αεροδρόμιο - Αρωνιάδικα - Ποταμό - Καράβα - Αγ. Πελαγία.

5η διαδρομή: Χώρα - Λειβάδι - Καρβουνάδες - Αρωνιάδικα - Πο-

ταμός - Αγ. Πελαγία (Για την αναχώρηση F/D).

6η διαδρομή: Χώρα - Λειβάδι - Καρβουνάδες - Αρωνιάδικα - Ποταμός - Αρωνιάδικα - Αεροδρόμιο - Διακόφτι.

7η διαδρομή: από το Λιμάνι Διακοφτίου στο Αεροδρόμιο και τα Φυλιγγιάνικα με το λεωφορείο του κ. Δρακίνα.

Τα ανωτέρω δρομολόγια θα πρέπει να έχουν πλήρη ανταποκρίση με την άφιξη πλοίων και Ιπτάμενων Δελφινιών, καθώς και με τις Αεροπορικές γραμμές. Η αστυνομία θα πρέπει να ελέγχει την ακριβή τηρηση των δρομολογίων. Κάθε μεταβολή των ωρών αναχώρησης θα πρέπει να εγκρίνεται από την Δ/ση Μεταφορών και Επικοινωνιών Πειραιά.

(Σ.Σ. Αυτό λείει η Νομαρχία, βέβαια, αλλά φαίνεται ότι οι αρμόδιοι ζουν σε άλλο πλανήτη και αγνοούν τις συνθήκες στα Κύθηρα. Σε επόμενο φύλλο θα γράψουμε σχετικά).

Προβολές Κινηματογραφικής Λέσχης

- Σάββατο 14/7: «Η ανταρσία του Κένιν».

- Τετάρτη 18/7: «Το τέλος μιας σχέσης».

- Σάββατο 21/7: Κουίζ Σόου.

- Τετάρτη 25/7: «Μαθήματα πιάνου».

- Σάββατο 28/7: «Τραγουδιώνας στη βροχή».

Τόπος προβολών: Στο προαύλιο Δημοτικού Σχολείου Χώρας. Ώρα έναρξης: 21.00.

Οργανώθηκαν οι βιοκαλλιεργητές

Ολοκληρώθηκαν οι συζητήσεις για την δημιουργία **Ομάδας Βιολογικής Καλλιέργειας** στα Κύθηρα, η οποία θα λειτουργεί στα πλαίσια του Ελαιουργικού Συνεταιρισμού του Ποταμού, με εσωτερικό κανονισμό, ο οποίος θα εξασφαλίζει την σχετική αυτονομία της.

Η ομάδα αυτή, θα διοικείται από 3μελή επιτροπή (δύο άτομα από το Δ.Σ. του Συνεταιρισμού και ένα από τους Βιοκαλλιεργητές), οι οποίοι θα μετρούν, ανεξάρτητα από ποιά περιοχή βρίσκονται, να εξυπηρετούνται από αυτόν.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Οι κάτοικοι του χωριού Πετρούνη ευχαριστούν θερμά το πατρός κ. Κώστα Μαριότα, γιατί διέθεσε το απαραίτητο χρηματικό ποσό για τον καθαρισμό της γραφικής Βρύσης στο Πετρούνη, που είχε υποστεί ζημιές από τις πλημμύρες του περασμένου Δεκεμβρίου.

ΓΙΟΡΤΗ ΚΡΑΣΙΟΥ 2001 ΜΗΤΑΤΑ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 10 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
Ο Νίκος Οικονομίδης με τον Κώστα Καλαϊτζή - λαούτο-τραγουδιστή και τη Μαρία Καραθανασοπούλου - κρουστά. Επίσης η Καίτη Γαλανή τραγουδιστή και η τοπική ορχήστρα.

ΣΑΒΒΑΤΟ 10 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
Ο Βασίλης Σκουλάς με το συγκρότημά του και η τοπική ορχήστρα.

Τα «Κ» επαναλαμβάνουν για πολλοστή φορά ότι δεν ευθύνονται για την καθυστέρηση ή μη παραλαβή του φύλλου, αφού κάθε μήνα η εφημερίδα ταχυδρομείται έγκαιρα. Παρακαλούμε σε ανάλογες περιπτώσεις να μας ειδοποιείτε για να στέλνουμε νέα φύλλα. Επί τη ευκαιρία υπενθυμίζουμε στους συνδρομητές μας ότι η εφημερίδα στηρίζεται μόνο σ' αυτούς και η καταβολή της συνδρομής τους είναι μονόδρομος για την επιβίωσή της. Παρακαλούμε να χρησιμοποιούνται οι τραπεζικοί λογαριασμοί για την καταβολή των συνδρομών, καθώς η αποστολή εισπρακτόρα είναι δύσκολη και δαπανηρή. Τα «Κ» τέλος δεν θα κυκλοφορήσουν τον Αύγουστο. Ραντεβού το Σεπτέμβριο κι ως τότε, ΚΑΛΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ.

ΠΕΡΙΚΛΗΣ Χ. ΤΖΑΝΝΗΣ
ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ - ΕΙΔ. ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Τ. ΙΑΤΡΟΣ ΠΑΘ/ΚΗΣ & ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΙΚΗΣ ΚΛΙΝΙΚΗΣ ΤΖΑΝΝΕΙΟΥ ΓΕΝ. ΝΟΣ/ΜΕΙΟΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ
ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΘ' ΕΚΑΣΤΗΝ ΗΡΩΔΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 55-57 θος φρ. (πρ. ΒΑΣ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ) ΤΕΡΠΗΘΕΑ
ΣΥΓΧΡΟΝΟ ΔΙΑΓΝΩΣΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΚΑΡΔΙΑΚΩΝ & ΑΓΓΕΙΑΚΩΝ ΠΑΘΗΣΕΩΝ
ΠΑΡΑΚΟΛΟΗΣΗ ΧΕΙΡΟΥΡΓΗΘΕΩΝ ΑΣΘΕΝΩΝ
ΤΗΛ. 42 96 564

Παναγιώτης Χρ. Μουλός

- ΧΡΩΜΑΤΑ
- ΒΕΡΝΙΚΙΑ
- ΜΟΝΩΤΙΚΑ
- ΚΛΕΙΔΑΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
- ΣΙΔΗΡΙΚΑ
- ΕΡΓΑΛΕΙΑ
- ΠΟΜΟΛΑ
- ΡΟΛΛΑ

(ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ - ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ)

ΚΥΨΕΛΗΣ & ΣΥΡΟΥ 59 ΤΗΛ. 8211209

ΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΜΑΓΕΙΡΟΣ - ΦΑΡΟΣ
ΤΗΛ. - FAX: 0736-31064, 33130 ΚΙΝ. 094-363732
Εάν ζητάτε σπίτι, οικόπεδο ή γη, ελάτε σε μας. Μπορούμε να σας βοηθήσουμε.



Με την επαγγελματική μας εμπειρία και τη σωστή συνεχή εργασία μας επιτυγχάνουμε την καλύτερη τιμή πώλησης για το ακίνητό σας.

Αντώνης Σπ. Μάγειρος

ΡΦ ΤΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ
ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ ροζα φατσα

Θησέας 3, Π. Φάληρο ΚΙΝ. 0972 838494 01-9810018

ΥΔΡΑΥΛΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ

ΑΥΤΟΝΟΜΗ ΘΕΡΜΑΝΣΗ + ΜΕΛΕΤΕΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ
Αναλαμβάνουμε υπεύθυνα εργασίες και στα Κύθηρα
ΘΕΣΣΑΛΙΑΣ 10, ΚΑΛΑΜΑΚΙ, ΤΗΛ. 9819004 - (0736) 33015 ΚΙΝ. 0932 699000

ΦΑΡΜΑΚΕΙΟ Γεωργίας Γ. Ποτήρη
ΚΕΦΑΛΛΗΝΙΑΣ 6Α - ΜΟΣΧΑΤΟ (έναντι Ηλεκτρικού Σταθμού)
ΤΗΛ. 48.33.320

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Γ. ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗΣ ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ
ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ ΔΙΑ ΠΑΞΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΣΥΜΒΟΛΑΙΑ ΤΑΧΕΙΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΟΔΟΣ ΚΥΘΗΡΑ 80100 ΤΗΛ. 0736-31671 ΑΘΗΝΑ 8561715
ο Τσιριγώτης τοπογράφος

Dr. ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ
Τ. ΕΠΙΜ. ΝΟΣ. «ΣΥΓΓΡΟΥ» & ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ ΔΙΑΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ ΕΠΙΣΤ. ΣΥΝ. ΕΥΓΕΝΕΙΔΙΟΥ ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΥ
ΙΑΤΡΕΙΟ: II Μερωνίας 19 - τηλ. 429 64 97 ΠΕΙΡΑΙΑΣ ΟΙΚΙΑ: Υψηλάντου 174-176 - τηλ. 412 13 71 & 429 75 69

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΚΑΛΙΓΕΡΟΣ ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ (1ος όροφος)
ΠΕΙΡΑΙΑΣ (ΟΠΙΣΘΕΝ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟΥ)
ΤΗΛ. 4127646 - 4126230

ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΟΥΡΗΣ
ΤΗΛ. 4020089 - ΚΙΝ. 0944 845728

νέα των ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

● **Εκδρομή.** Στις 27 Μαΐου η Ένωση Αντικυθρίων πραγματοποίησε εκδρομή στο μοναστήρι της Δαμάστας στο Γοργοπόταμο. Οι εκδρομείς είχαν την ευκαιρία να περάσουν υπέροχες στιγμές στο μοναστήρι, αλλά και στον όμορφο Γοργοπόταμο. Η Ένωση εύχεται καλό καλοκαίρι και προγραμματίζει εκδρομή για τον Οκτώβριο.

● **Τελείωσε** τη θητεία του και ανεχώρησε από τα Αντικύθηρα ο γιατρός κ. **Τάσος Χριστόπουλος**. Τον αντικατέστησε ο κ. **Βασίλης Κορωνάιος**. Οι κάτοικοι των Αντικυθρίων ευχαριστούν τον κ. Χριστόπουλο, για τις υπηρεσίες, που προσφέρει και του εύχονται καλή σταδιοδρομία.

● **Συμμετοχή** σε επέτειο. Αντιπροσωπεία της Ένωσης

Αντικυθρίων παρακολούθησε τις εκδηλώσεις στην Αδελφότητα Κρητών Πειραιά για τα 60 χρόνια της Μάχης της Κρήτης στις 20 Μαΐου.

Ιω. Γλυτσός

● **Τηλέφωνα.** Ο ΟΤΕ Σπάρτης ενέκρινε αίτημα της Κοινότητας για εγκατάσταση ενός καρτοτηλεφώνου βαρέος τύπου στον Ποταμό.

● Σε συνάντηση εκπροσώπου της Κοινότητας με τον Νομάρχη Πειραιά ετέθη το θέμα του Ελικοδρομίου και εδόθη η διαβεβαίωση, ότι, μετά τις τροποποιήσεις της Περιφέρειας αναμένεται η τελική έγκριση για δημοπράτηση του έργου.

(Από το Δελτίο Τύπου της Κοινότητας, που υπογράφει ο κ. Ε. Χαρχαλάκης).

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ δύο συνεχόμενες εκτάσεις 10 και 15 στρ. με φως, νερό και καρποφόρα δένδρα. Θέα θέλασσα. Ευκολίες. Πληρ. τηλ. 0974-314601, 9711619, 9968769.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ διώροφος οικία στα Λογοθεβάνια και ένα αυτοκίνητο αγροτικό DATSUN 1300 κ.ε. Πωλούνται και ξεχωριστά. Πληρ. τηλ. (0736)-33310, (01) 4125943.

ΟΙ ΜΑΘΗΤΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

Οι ομάδες Περιβαλλοντικής Εκπαίδευσης του Δημ. Σχολείου Ποταμού ολοκλήρωσαν την εφεντική παρουσία τους με τις παρακάτω δραστηριότητες:

1) Στο Πνευματικό Κέντρο Ποταμού παρουσιάσαν στις 2 Ιουνίου το θεατρικό δράμα «Τα καίμενα τα παιδιά της φρίξης». Εφίστασαν μόνοι τους το πρόβλημα και αφίσσα από ανακυκλωμένο χαρτί, καθώς τα σπινγκά και τα κοστούμα.

2) Για την ημέρα περιβάλλοντος (5 Ιουνίου) έκαναν έκθεση εργασιών των τριών χρόνων δράση. Ο Σύλλογος Γονέων προσέφερε χιμώσις.

3) Στις 4 Ιουνίου, με τη συμπράξη των γονέων και των δασκάλων τους, μάζεψαν τα σκουπίδια από την παραλία Κακής Λαγκάδας.

4) Συμμετείχαν, μαζί με 127 σχολεία, στο διαγωνισμό της Ε.Ε. «Διατροφή - δημιουργία ενός υγιεινού διατολογίου». Η Ομάδα πήρε έπαινο καταλαμβάνοντας την 1η θέση μαζί με άλλα δύο σχολεία.

5) Τα παιδιά έβγαλαν σχολική εφημερίδα και έγραψαν πλακάτ με μήνυμα για το περιβάλλον.

ΕΝΩΣΗ ΝΕΟΛΑΙΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

Στις αρχές του μήνα Μαΐου του έτους 2001 συστάθηκε σωματείο με την ονομασία «Ένωση Νεολαίας Κυθίων - ΠΟΡΦΥΡΙΣ». Σκοποί της κίνησης αυτής είναι:

(α) Η προώθηση της πνευματικής, καλλιτεχνικής και πολιτιστικής δραστηριότητας της νεολαίας στα Κύθηρα και στην ευρύτερη κοινωνία.

(β) Η διατήρηση της πολιτιστικής και πνευματικής κληρονομιάς των Κυθίων και η ανάπτυξη και διάδοση των τεχνών, της ιστορίας και του πολιτισμού γενικότερα.

(γ) Η προώθηση της επικοινωνίας των νέων και η καλλιέργεια φιλικών σχέσεων μεταξύ Ελλήνων και άλλων εθνικοτήτων.

(δ) Η επαφή, συνεργασία και παρέμβαση στους διάφορους φορείς κρατικούς ή ιδιωτικούς, τόσο του εσωτερικού όσο και του εξωτερικού για την προαγωγή των σκοπών αυτού.

Ενημερώνουμε ότι άμεσος στόχος της ένωσης είναι η εξάπλωση της σε όλη την Κυθηραϊκή νεολαία και η στήριξη της από διάφορους φορείς. Θεωρούμε πως εμείς οι νέοι έχουμε το χρέος να προσφέρουμε σημαντικά στο νησί μας, αλλά και στην ευρύτερη κοινωνία. Ένα δημοκρατικό και αίσιγο μέλλον είναι για μας η προοπτική και πιστεύουμε και

κάθε νέου. Γι' αυτό καλούμε όλους να συμμετασθούν στην προσπάθειά μας και να συμβάλουν στην επιτυχία της. Πραγματικά, η νεολαία έχει ανάγκη από τέτοιες κινήσεις που δίνουν έμφαση στη συλλογικότητα, η οποία φθίνει σε γενικότερη κοινωνική κλίμακα.

Πρώτη μας κύρια δραστηριότητα είναι η διοργάνωση πολιτιστικού φεστιβάλ στα Κύθηρα στις 5 έως 8 Αυγούστου. Ελπίζουμε αυτό να σταθεί αφορμή για να γνωριστούμε καλύτερα. Μέχρι τότε ευχόμαστε να πάνε όλα καλά.

Για την εκπροσώπηση της Ένωσης Νεολαίας Κυθίων:

Πρέσβας Ιππόλυτος - **Σεμιτέκολος** Αλέξανδρος.

Τηλέφωνα Επικοινωνίας: Πρέσβας Ιππόλυτος 0972-346340, Σεμιτέκολος Αλέξανδρος 0972-014738.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ άρτιο και οικοδομήσιμο οικόπεδο 2,5 στρεμμάτων στη θέση Τσιγκάρικα Καραβά, εντός σχεδίου οικισμού Κοινότυπος Καραβά σε τιμή διαπραγματεύσιμη. Πληροφορίες: κ. Κοσμά 093-2901810.

ΠΡΑΤΗΡΙΟ ΠΩΛΗΣΗΣ ΜΕΛΙΟΥ

Ομάδα παραγωγών μελιού (ειδικού τύπου θυμαρίσιο) του Αγροτικού Μελισσοκομικού Συνεταιρισμού Κυθίων

ΠΩΛΗΣΗ ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ

«ΚΥΘΗΡΙΑ ΔΕ ΟΥΣ ΤΥΠΟΥ ΧΡΕΝΤΑΙ ΚΑΙ ΣΥΚΟΙΣ ΦΕΡΕΙ ΟΥΡ Η ΜΕΛΙΣΣΑ ΤΡΑΛΑ ΚΑΙ ΜΕΛΙ ΚΑΙ ΟΙΝΟΝ...»
- ΠΡΑΚΑΚΛΗΜΕ Ο ΤΕΝΤΙΟΣ... 498 ΑΙΩΝΑΣ ΤΥΧ.

Θυμαρίσιο ΜΕΛΙ Κυθίων

ΑΥΤΟ ΤΟ ΜΕΛΙ ΣΥΣΚΕΥΑΖΕΤΑΙ ΜΕ ΤΑ ΧΕΡΙΑ
ΑΠΟ ΤΩΝ ΜΕΛΙΣΣΟΚΟΜΙΚΩΝ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟ ΚΥΘΙΩΝ

ΒΑΡΟΣ ΚΑΘ. 450 ΓΡΑΜΜ. ΠΑΡΑΓΩΓΟΣ:

ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ. 34370

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο, άρτιο και οικοδομήσιμο, εντός σχεδίου, στην Αγ. Πελαγία. Τηλ. 0732-71462.

Η ΓΙΟΡΤΗ ΚΡΑΣΙΟΥ ΣΤΑ ΜΗΤΑΤΑ
ΦΕΤΟΣ, 10-11 ΙΟΥΛΙΟΥ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο 450 τ.μ. στο Διακόφτι. Α' Ζώνη. Πληρ.: Τούλα Σκλάβου, τηλ. 0736 - 33639.

Η πείρα μας πάνω στο κόσμημα και η αγάπη των κατοίκων των Κυθίων με τη θερμή τους υποστήριξη προς το κατάστημά μας



Λεονάρδος

μας έφερε στην ευχάριστη θέση να γιορτάσουμε φέτος τα δέκα χρόνια δημιουργικής παρουσίας μας στο νησί.

Λεονάρδος

ΧΩΡΑ-ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 0736-31954

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ
ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΤΗΝ ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΙΚΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ ΣΑΣ
ΤΙΜΟΛΟΓΙΑ - ΑΠΟΔΕΙΞΕΙΣ
ΕΠΙΣΤΟΛΟΧΑΡΤΑ
ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΣΦΕΡΤΟΥΣ
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. - FAX 0736 - 33130

ΦΩΤΟ ΤΣΕΡΙΓΟ

Η πείρα μας πάνω στη **ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ** έφερε τώρα και την **ΤΑΧΥΤΗΤΑ**. **ΤΩΡΑ ΟΙ ΕΓΧΡΩΜΕΣ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ ΣΑΣ ΣΕ ΜΙΑ ΩΡΑ**. Εμφανίστε τα φίλμ σας σε μας και **ΓΡΗΓΟΡΑ** και **ΠΟΙΟΤΙΚΑ**. **Φέρτε μας την παλιά σας φωτογραφία, ΕΓΧΡΩΜΗ ή ΑΣΠΡΟΜΑΥΡΗ** να σας τυπώσουμε μια καινούργια ή το slide σας να το κάνουμε φωτογραφία **ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ 1 ΩΡΑΣ**

ΒΑΛΕΡΙΟΣ Χ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ

ΧΩΡΑ: ΤΗΛ. 31226, 31663, 31951

Delagia Aphrodite Hotel

THEODOROS & HELEN CHLAMBEAS
Proprietors

Agia Pelagia 80200
Kythera GREECE
Phone: 0736 - 33926 / 33927 / 33928
Fax: 0736 - 34242
http://WWW.Kythera.com
E-mail: pelagia@otenet.gr



ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

«ΠΑΝΑΓΙΑ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ»

ΤΖΑΝΝΕΣ - ΓΟΥΝΑΡΙΑΔΗΣ - ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ



ΠΕΙΡΑΙΩΣ & ΔΗΜΗΤΡΑΣ 12, ΚΑΜΙΝΙΑ
ΤΗΛ.: 4112373, 4112526
ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ. 0736 - 38120

ΣΤΟ ΚΟΣΜΗΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟ ΤΟΥ

ΑΘ. ΚΑΛΦΑ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 73 - ΑΘΗΝΑ

Αντιπροσώπουμε τα περίφημα κοσμήματα και αλυσίδες FACCA DORO και τα διαθέτουμε σε πολύ χαμηλές τιμές

ΤΗΛ. 32 11 562



ΠΑΤΕΡΟΣ ΝΙΚΗΤΑΣ Α.Β.Ε.Ε.

Βιοτεχνία - Εισαγωγές - Εξαγωγές

Ο,ΤΙ ΒΑΛΕΙ Ο ΝΟΥΣ ΣΑΣ ΣΕ ΕΙΔΗ ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΩΣ ΚΑΙ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΕΩΣ ΤΟΥΡΤΩΝ - ΠΑΓΩΤΩΝ - COCKTAILS

Επίσης εκατοντάδες πολυτελή είδη συσκευασίας, Διακοσμητικά κερί, Κορδέλες, Μεταξωτά άνθη κλπ.

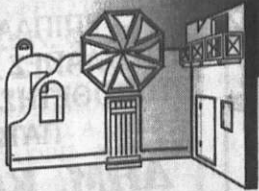
Εργοστάσιο: Θεσσαλονίκης 107 Μοσχάτο
Τηλ.: 4810305-6, 4811207, 4825436,
Telex: 213397 Fax: 4831732

ΟΥΖΟ ΜΕΖΕΣ

το νησί

ΑΛΦΙΕΡΗ ΕΠΕ

ΑΚΤΗ ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 348, ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 4513.491



Τελευταία στιγμή ΓΕΝ. ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ ΑΝΕΝ

Πραγματοποιήθηκε την 1η Ιουλίου η ετήσια τακτική Γεν. Συνέλευση της ΑΝΕΝ, στα Χανιά της Κρήτης. Σύμφωνα με όσα έγιναν γνωστά, ανακοινώθηκε ο ισολογισμός του 2000, σύμφωνα με τον οποίο η εταιρεία είχε ζημιές 240 εκ. δολ., που δικαιολογήθηκαν από την ανάγκη προσαρμογής στη EUROSOLOS και στην αύξηση των καισίων. Η τελευταία, που συνεχίστηκε το 2001, ήταν η αιτία να συνεληθούν οι ζημιές και να φθάσουν φέτος τα 400 με 500 εκ. δολ. (Θα πρέπει να συνυ-

πολογισθεί και η συντήρηση που έγινε πρόσφατα). Όμως, σύμφωνα με τους υπεύθυνους της εταιρείας, οι προσπάθειές της γραμμής δεν είναι κακές και υπάρχει ελπίδα να καλυφθούν οι ζημιές στη συνέχεια, ενώ ο Ιούλιος φέτος, ήταν ελαφρά καλύτερος του περσινού, παρά την αφηρητική συγχροία των αερίων καισίων. Ελάχιστοι ήταν οι μέτοχοι που παρακολούθησαν τη Γ.Σ. από τα Κύθηρα (Ι. Σηφινάκης, Εμμ. Κσιμιάτης, Γ. Λευθέρης, Β. Λευθέρης, Δ. Στάθης κ.ά.).

Η ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ ΚΙΝΗΣΗ

Ενώ το Μάιο η τουριστική κίνηση έπεσε στο ναδίρ (παραδοσιακά είναι πάντα «νεκρός» τουριστικά μήνας, αλλά η έλλειψη συγκοινωνίας τον... απονέφρωσε), οι προσδοκίες για καλύτερο Ιούνιο διαφρακίστηκαν. Η κίνηση ήταν αισθητά μικρότερη από την περσινή κι οι λόγοι πρέπει να αναζητηθούν: α) στην κακή οικονομική κατάσταση, που αποτρέπει πολλούς -και ειδικά τους νέους- να πάνε διακοπές, αλλά και όταν πάνε προτιμούν φτηνούς και κοντινούς προορισμούς και β) στις άρχιμες για διακοπές καιρικά συνθήκες, αφού και το τριήμερο του Αγ. Πνεύματος, για παράδειγμα, έμοιαζε με... χειμώνα. Τώρα, οι προσδοκίες έμειναν για Ιούλιο - Αύγουστο και Σεπτέμβριο, παρά το γεγονός ότι ο πρώτος λόγος, βέβαια, δεν πρό-

κειται να αλλάξει. Για το Σεπτέμβριο, που συνήθως κι ο καιρός είναι καλός, θα μπορούσε να γίνει κάποια διαφημιστική κίνηση προς την Κρήτη, καθώς, από κεί, μόλις «σπάσει» το δικό τους ρεύμα, κινούνται οι Κρητικοί για διακοπές, κάτι που είδαμε έντονα πέρσι, όμως δεν ακούστηκε καμία κίνηση για προσέλκυση αυτού του κοινού και μένουν όλοι στο «ότι στείλει ο Θεός!». Για την ιστορία πάντως, φέτος, οι ξένοι τουρίστες στην Ελλάδα αναμένεται να είναι κατά 3% λιγότεροι από πέρσι, την ίδια ώρα που στην Τουρκία θ' αυξηθούν κατά 20%. Ασφαλώς εκεί δεν μένουν στα «όσα φέρει ο...Αλλάχ»!

Απόψεις για την Εγχώρια

Επιστολή του κ. Στ. Θεοδωρακάκη

Με αφορμή μια συνάντηση - συζήτηση που έγινε με θέμα την Εγχώρια Περιουσία, το Πάσχα στον Ποταμό, και όσα συζητήθηκαν, αλλά κυρίως όσα δεν συζητήθηκαν, βάθλα να εκφράσω κάποιες εμπειρίες και κάποιες σκέψεις που πιθανόν να συμβάλλουν στον γενικότερο προβληματισμό για την αξιοποίηση του μοναδικού και πολύτιμου αυτού θησαυρού που έχουμε την τύχη να ισχύει στα Κύθηρα.

Η συζήτηση του Μεγάλου Σαββάτου περιόριστη και εξαντλήθηκε σε μία ενημέρωση για το θεσμικό πλαίσιο, και για τις κινήσεις του δημοσίου προς οικειοποίηση των εκτάσεων της Εγχώριας Περιουσίας και αεροθώρα αναφέρθηκαν οι προτάσεις του Δήμου για τον τρόπο εκλογής της Επιτροπής Εγχώριας Περιουσίας. Όλα αυτά, όπως αναφέρθηκε, έχουν ήδη δημοσιοποιηθεί και τα της αμφισβήτησης έχουν ανατεθεί σε επιτροπή νομικών. Με αυτά έληξε η συζήτηση, και έχω την αίσθηση ότι οι παρατηρήσεις μου έφταναν με την έντιμη πεποίθηση ότι «έχασαν» το χρόνο τους.

Κάτι που αισθάνθηκα και εγώ αφού, η εκ των υστέρων ενημέρωση για αποφάσεις που ήδη έχουν ληφθεί και είναι μη αναστρέψιμες, δεν έχει, παρά τυπική αξία. Η ουσία του θέματος, κατά τη γνώμη μου, το θέμα που πρέπει να συζητηθούν όλοι, παράγοντες και απλοί πολίτες, είναι κατά το δυνατό καλύτερη αξιοποίηση του θεσμικού της Εγχώριας Περιουσίας για την ανάπτυξη του τόπου μας.

Έχω διατελέσει επί χρόνια μέλος της Επιτροπής Εγχώριας Περιουσίας. Ξενηθήκαμε τότε μαζί με τους Παπά Στάθη, Φραγκίσκο Λαζαρέτο, Γιώργο Παυλάκη, Παπαγιώτη Βενάδο, Νίκο Παυλάκη και Κοσμά Πασιό, μία ομάδα ανθρώπων με σύμπνοια, όραμα και αγάπη προς τον τόπο μας, που (έχοντας άμεση συνεργασία με τους Προέδρους των Κοινοτήτων) έκαναν σημαντικά πράγματα, όπως άλλωστε αποδεικνύει η εκ των υστέρων κριτική, με αποκορύφωμα την ανέγερση του μεγάρου στο Γύθειο.

Η εμπειρία μου ως μέλους της Επιτροπής, η πείρα που εξασφάλισαν τα χρόνια, αλλά και η ιδιότη-

τά μου ως μαέστρου, (αναγκασμένα να συνταριάζει διαφορετικά μουσικά μέρη και διαφορετικά όργανα σε ένα σύνολο που να ακούγεται ως μουσικό κομμάτι άρτιο και ειρμό) με διδάξε ότι, δύο προϋποθέσεις υπάρχουν για να πετύχει κανείς το στόχο του.

Το όραμα και η συνεργασία.

Μην ξεχνάμε ότι με όραμα ξεκίνησαν οι Έλληνες το 1821, με όραμα ξεκίνησε η αντίσταση το 1941, με όραμα του Τριφυλλίου και του Σεμιτέζουλο ξεκίνησε το Νοσοκομείο Κύθρων το 1950, με όραμα ξεκίνησε το αεροδρόμιο.

Αλήθεια, θημάτια κανείς τους προτεργάτες. Μάλλον όχι. Τα έργα τους όμως έμειναν και προσφέρουν στον τόπο και θα προσφέρουν και στις επερχόμενες γενεές.

Για να επανέλθουμε στο σήμερα, με οδηγό την πεποίθηση ότι τα πράγματα προχωρούν με όραμα και συνεργασία, κι ότι έχουμε την τύχη να έχουμε στα Κύθηρα ένα μοναδικό πρόνομο που αν μπορούσαμε να το αξιοποιήσουμε θα αποτελέσει ένα εργαλείο για ανάπτυξη, προτείνω:

Ως προς την Επιτροπή:

1. Υποψήφια μέλη της πρέπει να αναδειχθούν άνθρωποι με αγάπη στον τόπο και με όραμα για την ανάπτυξη του. Κριτήριο δηλαδή για την επιλογή τους θα πρέπει να αποτελέσει η εμπειρία και η διάθεση για κοινωνική προσφορά και όχι τα τυχόν τοπικιστικά και κομματικά κριτήρια.

2. Τα μέλη της Επιτροπής δεν θα πρέπει να αμοιβονται, με εξαίρεση ίσως τα λειτουργικά τους έξοδα.

3. Θα πρέπει τα μέλη, να γνωρίζουν ότι Επιτροπή είναι διακριτική και ότι θα πρέπει να «αφουγκράζεται» τις ανάγκες του τόπου και να έχει άμεση επικοινωνία και συνεργασία τόσο με το Δήμο, όσο και με τα Τοπικά Συμβούλια, καθώς και τους Συλλόγους και παράγοντες που μπορούν να βοηθήσουν στην κοινή προσπάθεια. Και κυρίως να μην ξεχνούν ότι πάνω και πέρα από μας, είναι το συμφέρον και η ευημερία του νησιού μας, που τελικά είναι και προσωπικό συμφέρον του καθένα μας.

4. Η Επιτροπή θα πρέπει να ασχοληθεί με τον προγραμματισμό και τη σχεδίαση. Την υλοποίηση θα την αναλάβουν οι ειδικοί.

Ως προς τις δυνατότητες ανάπτυξης θα πρότείνω:

1. Να εξεταστεί η δυνατότητα προσέλκυσης επενδυτών, από τον ελληνικό και διεθνή χώρο, που θα χρηματοδοτήσουν τη δημιουργία ενός πρότυπου οικισμού, υπό την αναστατάστασης κλασικού Κυθηραϊκού χωριού, με σκοπό την εννοιακή καταλήψιμων σε τουρίστες που θα έχουν υψηλό επίπεδο και οικονομικές δυνατότητες. Η δραστηριότητα αυτή θα λειτουργούσε συμπληρωματικά και επιβοηθητικά τις ήδη υπάρχουσες τουριστικές μονάδες.

2. Οργανωμένη και συνολική αξιοποίηση των θρησκευτικών μνημείων του νησιού, με έκδοση ειδικών φυλλαδίων που θα αναδεικνύουν το θρησκευτικό μας πλούτο και θα δημιουργήσουν πόλο έλξης για όσους ενδιαφέρονται να θρησκευτικό τουρισμό.

3. Αξιοποίηση των περιβολιών της Μονής Μυτιδιών για δημιουργία πρότυπων θερμοκηπίων που θα απασχολήσουν εργατές, θα τροφοδοτήσουν την αγορά και θα αποτελέσουν παράδειγμα για ιδιωτικές επενδύσεις.

4. Άμεση κατασκευή της από χρώμα αναγκαζόμενης παρακαμψής της Τούπιας Πέτρας, η οποία αφ' ενός θα διευκολύνει την πρόσβαση περισσότερων επισκεπτών στο μοναστήρι και αφ' ετέρου θα αναδείξει την ίδια την πέτρινη κατασκευή σε πόλο έλξης επισκεπτών.

5. Αξιοποίηση των τιμαλφών που φιλοξενούνται στο χερσαίο κομβίο της Ιεράς Μονής Μυτιδιών, με την δημιουργία χώρου έδρας τους, που θα προσελκύσει επίσης το ενδιαφέρον των επισκεπτών.

Όλες αυτές οι προτάσεις στόχο έχουν την δημιουργία θέσεων εργασίας για τα νέα παιδιά που παραμένουν στο νησί, αλλά και πόλο έλξης για την επιστροφή όσων έφυγαν σε αναζήτηση καλύτερης τύχης.

Αυτές είναι κάποιες πρώτες σκέψεις, που θα βοηθήσουν περισσότερο ως ερέθισμα για την έναρξη συζητήσεων, ακόμα και αντιπαράθεσης, γόνιμων όμως, που με τη σειρά τους θα οδηγήσουν στην πραγματοποίηση των καλύτερων προτάσεων. Προτάσεων που θα βασίζονται ολοκληρωτικά στην πεποίθηση ότι το Τουρίζιο ανήκει στους Τουριζιώτες και το μέλλον του θα πρέπει να διαμορφωθεί με όραμα και αγάπη προς τον ίδιο τον τόπο και τους ανθρώπους του.

Εργασιαστά για την φιλοξενία

Στρατής Θεοδωρακάκης

«ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ»

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 150 - ΕΥΡΩ 0,44
ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΓΡΑΦ. ΑΘΗΝΩΝ
ΜΕΓΙΣΤΗΣ 31, ΚΑΛΑΜΑΚΙ
Τ.Κ. 174 55, ΤΗΛ. 9827436

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ
ΕΚΔΟΤΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΕΜΜ. Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
ΣΥΜΒ. ΕΚΔΟΣΗΣ
Γ. ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ
-ΑΝΤ/ΠΟΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ
PHONE: (02) 95598463
ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ
Ιδιωτών Δρχ. 4.000 Ευρώ 12
Τιμητικές » 5.000 » 15
Συλλόγων » 5.000 » 15
Ν.Π.Δ.Δ. - Τραπεζών » 6.000 » 18
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ AUD 50
ΗΠΑ κ.λπ. USD 35
Τιμητικές στο διπλάσιο
ΦΩΤΟΣΤΟΙΧΕΙΟΘΕΣΙΑ - ΕΚΤΥΠΩΣΗ:
ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ Μ. & Γ. ΖΩΡΩΣ Ο.Ε.
Μεσολλογίου 10 Αθήνα Τηλ. 3301600
(Τα ενυπογραφα άρθρα εκδράζουν τις απόψεις των συγγραφέων τους).

Λογαριασμοί για τις συνδρομές

ΕΘΝΙΚΗ: 380/515005 -10
ΕΜΠΟΡΙΚΗ: 83469269
ΠΙΣΤΩΣΗ: 149-00-2786001103
(Μετά την κατάθεση τηλεφωνείστε μας να σας στείλουμε απόδειξη).

**ΔΙΑΒΑΖΕΤΕ ΤΑ «Κ»
ΓΙΑ ΝΑ ΕΙΣΤΕ ΠΛΗΡΩΣ
ΕΝΗΜΕΡΩΜΕΝΟΙ
ΓΙΑ ΤΟ ΤΙ ΣΥΜΒΑΙΝΕΙ
ΣΤΟ ΝΗΣΙ.
Η ΜΟΝΗ ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ
ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ
ΜΕ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΚΙ
ΑΝΑΛΥΣΕΙΣ
ΓΙΑ ΟΛΑ ΟΣΑ ΕΛΕΓΕΤΕ
ΝΑ ΜΑΘΕΤΕ.
ΕΝΑ ΕΛΕΥΘΕΡΟ ΒΗΜΑ
ΓΙΑ ΤΟ ΝΗΣΙ ΜΑΣ.**

ΛΑΤΟΜΕΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

**Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
ΡΟΜΠΕΡΤΟ ΚΕΡΕ Ο.Ε.**

ΑΔΡΑΝΗ ΥΛΙΚΑ

ΑΜΜΟΣ - ΧΑΛΙΚΗ - ΨΗΦΙΔΑ - 3'

ΕΤΟΙΜΟ ΜΠΕΤΟΝ

C12-16 C16-20 C20-25

ΤΗΛ. ΛΑΤΟΜΕΙΟΥ: 0736 31900 - ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΗΛ.: 31657
ΚΙΝΗΤΑ: 0944 694542, 0944 261285

ΑΦΙ ΜΠΑΛΑΜΠΑΝΟΥ

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ
ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΓΕΩΤΡΗΣΕΙΣ
ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΕΣ ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ
ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΓΕΩΤΡΗΣΕΩΝ
ΤΟΠΟΘΕΤΟΥΝΤΑΙ ΠΟΜΟΝΕΣ ΥΠΟΒΡΥΧΙΑ
ΕΓΓΥΗΣΗ 15 ΕΤΩΝ
ΓΛΥΚΟΒΡΥΣΗ ΛΑΚΩΝΙΑΣ - ΤΗΛ. (0736) 91555, 91459

Αντώνης Γ. Σεριτέκολος

Δικηγόρος LL.M

Μασσαλίας 14, Αθήνα 106 80
Τηλ. (01) 3623301, FAX (01) 3614969
Κιν. 0946-659589

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΩΝ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 2 (4ος όροφος) -
ΟΜΟΝΟΙΑ
ΤΗΛ. 52 49 973 - FAX 52 44 758

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ
ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ
ΚΙΝΗΤΗ ΤΗΛΕΦΩΝΙΑ PANAFON

ΒΑΛΕΡΙΟΣ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ
ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 0736 31.226 - 31.951 - FAX: 31.633 - ΚΙΝ.: 094 - 699.629

ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ
ΝΤΟΥΛΑΠΕΣ ΥΠΙΝΟΔΩΜΑΤΙΩΝ
ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ & ΓΥΑΛΙΣΜΑ
ΠΑΤΩΜΑΤΩΝ

ΔΗΜ. ΚΟΥΜΕΣΟΣ
ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ - ΤΗΛ. FAX 0736/34000

ΠΑΝΕΜΠΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΣΤΑΘΗΣ ΚΩΝ/ΝΟΣ

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑ - ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ
ΚΑΒΑ - ΚΡΑΣΙΑ ΠΟΙΟΤΗΤΟΣ

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛ: (0735) 58244, 51853, 56255, ΦΑΞ: (0735) 58244



A. Vlandis
PHOTO STUDIO

ΠΑΝ. Α. ΒΛΑΝΤΗΣ

Λ. ΓΡ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 63 - 184 34 - ΠΕΙΡΑΙΑ

ΤΗΛ. 41 22 411 TELEX: 218269 SPA (136)

Βιντεοσκοπήσεις γάμων - εκδηλώσεων
Ειδικές τιμές για Κυθηριούς



Του τριβόλου η πεζούλα

«Άνευ γελοίων
τα σπουδαία
μαθείν
ου δυνατόν»
ΠΛΑΤΩΝ

Ρίμες του κ...

ΜΠΟΡΕΙ να λένε να μην πέσεις σε γεύμα Φριλιγκιάνων, γιατί είναι με ...λουμπήτους, αλλά καλλιτέρα είναι να μην πέσεις στο μάτι και στην πένα Λειβαδίτη. Είναι καμπόσοι, που δεν έχουνε το Θεό τους (τι λέω 'γω, έχουνε τον... Τριβόλο μέσα τους). Ακούστε τι έγινε προ καιρού και μόνο προκαταβολικά σας λέω μη μου ζητήσετε να σας στείλω τη ρίμα στο πρωτότυπο, γιατί θα κοκκινήσει κι ο αείμνηστος παπα-Καλντάρας (οι νεότεροι ας ρωτήσουνε στη Χώρα. Κάποιοι θα τους πει!).

Μία των ημερών, λοιπόν, δύο παλληκάρια από το Λειβάδι (ο Μανώλης κι ο Παναγιώτης), είδανε πως αργεί το κυνήγι στο οποίο αμφότεροι διαπρέπουν (τα ήμερα, στα οποία επίσης έχουνε επιδόσεις δεν είχανε αρχίσει ακόμη, καθότι Μάης) και αποφασίσανε να πάνε τους σκύλους τους στο Χαλκό να τους μάθουνε τη θάλασσα. Ίσως περιμένανε πολλές τρουλίδες φέτος και θέλανε να τους εκπαιδεύσουνε, καθώς πολλές φορές,



όταν τις χτυπήσουνε, πέφτουν στη θάλασσα. Πήγανε, λοιπόν, με τους κοθρέπδες, αλλά αυτοί μάλλον είχανε περισσότερο μυαλό από τ' αφεντικά τους κι ούτε που να στραφούνε δε θέλανε στη θάλασσα. Τι στραβίγματα, τι τσαλιμία δεν τους κάνανε, οι σκύλοι κάνανε όξω νου και ψάχνανε καμία μυρωδιά σκύλας, αλάργου μάλιστα από το νερό, γιατί δεν πολυεμπιστευόντουσαν τους από τ' αφεντάδες. Ωπου οι τελευταίοι τ' σκορφιστήκανε. Να πέσουνε στη θάλασσα οι ίδιοι μπας και παρακινήθουν και τα τετράποδα. Και μια και δεν είχανε μαγιό απεκάλυψαν τα κάλλη τους στη φύση και μήγκανε ολοτσιτσιλυσαν το νερό. Οι σκύλοι βέβαια συνέχισαν, δήθεν, να ψάχνουν για μάλαξη στην Ξηρά κι άφησαν τους εκπαιδευτές τους να ψάχνουν στη θάλασσα γι' αχινούς. Ωπου έγινε το απρόβλεπτο, που έπρεπε να τους προβληματίσει, γιατί τέτοια γκαντεμιά, ούτε ο Μητσοτάκης δεν είχε. Δέκα εκατομμύρια Έλληνες έχει αυτή η χώρα και κάτι Αλβανούς, πάνω στον Κονταράτο βρήκανε να πέσουν. Ο τελευταίος, τώρα που σχόλασε από το μαγαζί έγινε εφευρέτης, εκτός των άλλων, σαν ένα γελιζόν τονά του. Προσάρμοσε μηχανή σ' ένα κομμάτι φελιζόλ και γυρίζει τις παραλίες ψαρεύοντας (λέει) και χαζεύοντας κανένα ωραίο κομμάτι (δε λέει!). Κείνη την ημέρα

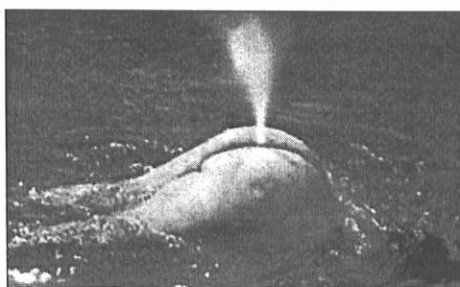
έκανε το πρώτο κι έτριβε τα μάτια του, όταν του προέκυψαν δύο ξεβράκωτοι μαντραχαλάδες, που προσπαθούσαν άρον-άρον να βάλουν τα βρακιά τους υπό τα βλέμματα των απορούντων σκύλων. Μόλις το ...κότερο πλησίασε και είδε ότι επρόκειτο για γνωστούς και φίλους δεν τους την χάρισε βέβαια. Έκαστε κι έκανε ρίμα προσέχοντας την ακριβή περιγραφή των ...οπισθίων (εμπρόσθια, λέει, δεν είδε...) των φίλων του. Κι επειδή αυτή η ρίμα δεν δημοσιεύσανε κυκλοφόρησε χέρι-χέρι, αλλά, χωρίς να το ξέρει, έφτασε και σ' εμένα που γράφω την ιστορία, γιατί η ρίμα δεν κάνει βέβαια να μπει στον Τύπο. Απολαύστε, πάντως, λίγους στίχους, από τους πιο σεμνούς, του τι είδε ο... Γαπαωνέζος (συγγνώμη, ο Κονταράτος):

“Ήταν μια μέρα τον Μαγιού π' απόφαση επήρα και μ' όλη τη φαμίλια μου εις το Χαλκό επήγα. Μπάνιο να κάμω ήθελα, να βρω λίγη δροσιά, πού νάξερα πως θα γραφτεί καινούρια ιστορία. Αφού ό,τι που έσωνα και είχα πλησίασει κάποιονε είδα 'πο μακριά, όρθιο να ταράσει. Στην άμμο παραπάταγε, γιατί δεν είχε μόλο κι έβλεπε μόνο 'να σφιχτό και κοτσονάτο κ... που επολέμα γρήγορα τα ρούχα του να βάλει γιατί 'ήταν ξεβράκωτος δίπλα στο ακρογιάλι. Αμέσως τον εγγώρισα. Τό φίλο εννοούμε (Δεν εννοώ τον κ... του. Μην παρεξηγηθούμε!).

Μα όταν επλησίασα να δω και την κυρία, πάγωσα, λες και βρέθηκα με μιας στη Σιζηρία. Αντί αθέριας ύπαρξης με φιλιτισίνιο χέρι τον είδα να παραγλακά με ένα ...νταλιέρη”.

Η συνέχεια δεν γράφεται, εξάλλου εγώ σας την είπα πεζά. Η πλάκα είναι ότι οι δύο παθόντες ξεβράκωτοι, μόλις διάβασαν τη ρίμα ήθελαν εκδίκηση, αλλά το χέρι τους δεν πάει. Να νοικιάσουνε εκτελεστή πολύ, ψάξανε, λοιπόν, να βρουνε ριμαδόρο ν' απαντήσκει. Και βρήκανε. Μάλιστα, λένε, πως απευθύνθηκαν στον ίδιο τον Κονταράτο, ο οποίος, ίσως για να κερδίσει δόξα, σαν ένα χωριανό του (γιατί για χρήμα δεν το πιστεύω) δέχτηκε να τους γράψει κάτι, αυτοσαρκάζομενος παράλληλα. Εξάλλου ποίος θα τα το καταλάβει!

Σκέφτομαι, θα φουρτούνιασε κι η θάλασσα αφρίζει. Αυτό όμως πλησίαζε. Λέω, δεν έχω πλάνη, μάλλον θα είναι ναυαγός, που ψάχνει για λιμάνι. Πράγματι σ' ένα φελιζόλ ήτανε γαντζωμένη ύπαρξη άγρια, στρουμπουλή, ολίγον σιτεμένη.



Αυτό το θέαμα είδε, λέει ο Κονταράτος κι έγραψε τη ρίμα, που δε «γράφεται». Τίνας ήταν δεν κατέω...

Και κει που τον ανέλνα πως είναι μέγας «πάτος» από το κύμα στην ακτή ηρώδ ο Κονταράτος. Μας είπε πως στα νιάτα του εκεί στην Αυστραλία εφτά χρόνια εδούλεγε σκληρά στα ναυπηγεία. Μεγάλη πείρα έχοντας στα ξένα αποκτήσει ένα βαπόρι σκέφτηκε 'πο μόνος του να χτίσει. Να είναι οικονομικό, νάναι χωρίς καμπίνα να τριγυρνά στα πέλαγα και να περνάει φρίνα. Αν όλα πήγαιναν καλά θα έβαζε και τέντα και ύστερα στο Μυλωνά θα 'δινε την πατέντα να προχωρήσει άμεσα εις την παραγωγή του και να γεμί' ασφκτικά το ήδη χοντρό πογκί του. Μου λέει: αν έχεις φελιζόλ ενάμισον επί δύο σχεδόν εκατοσκύαες το ήμισ' απ' το πλοίο. Μ' αυτό το σκάφος έβγαγε σήμερα απ' το Καψάλι μια χίλασε και μ' έβγαλε σ' ετούτο το λιμάνι. Για δεξ το, είναι μπιμπελό, δεν θέλω αντιρρήσεις μορής μ' αυτό απ' τον Κάλαιο, στο σπίτι να γυρίσεις. Κι αφού κολάτισε καλά μ' ανγό και παξιμάδι το πήρε παραμάγαλα και πήγε στο Λειβάδι...».

Τη συνέχεια την ξέρετε, εννοείται όμως ότι, όποιος θέλει να διαβάσει και τα σόκιν κομμάτια της ρίμας ας απευθυνθεί στο ...δράστη. Λένε ότι σύντομα θα τις βάζει στο INTERNET και θα μπορείτε να τις κατεβάσετε από κει ενώ θα γίνεται και παιχνίδι με e-mail. Η Εξέλιξη βλέπετε δεν είναι μόνο στις πατέντες με τα φελιζόλ.

Προσκυνώ

Ω! Κονταράτε σσφέ, αγαπητέ Ανδρέα την ελαβα και προσκυνώ για την καταχερέα χαλάσιες τη ρίμα σου για αφανή πρωτάη κι ας φαίνεται πως τ' Άριστο ολίγον σε σοκάρει. Ποιος είμαι στο ορκίζομαι πως θα το φανερώσω, το Δρυμονιάτη μόλις βρω και τον ξεθαλαμίσω. Μου κρύβεται το άτιμο, τσαλιμία δε μου κάνει, μπα στούμπωσε η πένα του και δεν πετά μελάνι; Τον αναμένω, το λοιπόν, κι απέ σας αμολάω πούθε κρατεί η σκούφια μου και τι καπνό φουμάρω. Άριστο-αφανής

Σας παραθέτω κι απ' αυτό το πιο σεμνό κομμάτι κι ας είναι σκόρπιοι οι στίχοι.

“Δείτε, λοιπόν, τι έγινε εκείνη την ημέρα όταν ο δρόμος μ' έβγαλε εις το Χαλκό κεια πέρα. Ήταν μαζί κι ο Κουρημαλής, πήραμε και ται σκύλους μπας και μαθαίνουν να βουτούν και να ψαρεύουν ...γύλους.

Μακριά, όπως εκοίταξα, βλέπω κάτι ν' ασπρίζει.

1ο ποταμός κυθήρων • τηλ. (0736) 33 340
2ο χώρα κυθήρα • τηλ. (0736) 31 990

Μοδε ena

Τα πάντα στο ρούχο

ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ ΚΟΥΚΑΚΗ

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΛΕΤΩΝ
ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΩΝ. ΦΑΤΣΕΑΣ
ΕΜΜ. ΣΤΑΘΗΣ

ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥΧΟΙ ΠΟΛΙΤΙΚΟΙ ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ, ΜΕΑΗ ΤΕΕ
ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΥΧΟΙ ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ

- ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΑΔΕΙΕΣ
- ΜΕΛΕΤΗ - ΕΠΙΒΛΕΨΗ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ
- ΑΝΑΠΑΛΑΙΩΣΕΙΣ - ΔΙΑΡΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

ΒΑΛΤΙΝΩΝ 30-34 11474 ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ./FAX 6466981 & 094 696688
ΛΕΙΒΑΔΙ ΚΥΘΗΡΑ 80100 ΤΗΛ. 0736-31918

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ
“ΒΕΝΑΡΔΟΣ”
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ

- Ανοιχτά όλο το χρόνο
- Κλιματισμός σε όλα τα δωμάτια
- Πρωινό
- Φιλική - οικογενειακή εξυπηρέτηση

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ:
ΤΗΛ. 34205-6 FAX 33850

- Εργαστήριο Φωτογραφίας
- Φωτογραφικά είδη

Φωτόγραμμα

Σταματίνα Χλαμπέα
Αγ. Πελαγία, Κύθηρα (0736) 34312

Τηρούνται Λογιστικά Βιβλία
Δηλώσεις ΦΠΑ - Φόρου Εισοδήματος

Ιωάννης Καλλίγερος

Πτυχιούχος ΑΒΣΠ
Λογιστικό Γραφείο
Χώρα Κυθήρων
Τηλ. (0736) 31 696 Κιν. 094 262 896

ΜΕΡΑ ΜΝΗΜΗΣ ΚΑΙ ΤΙΜΗΣ

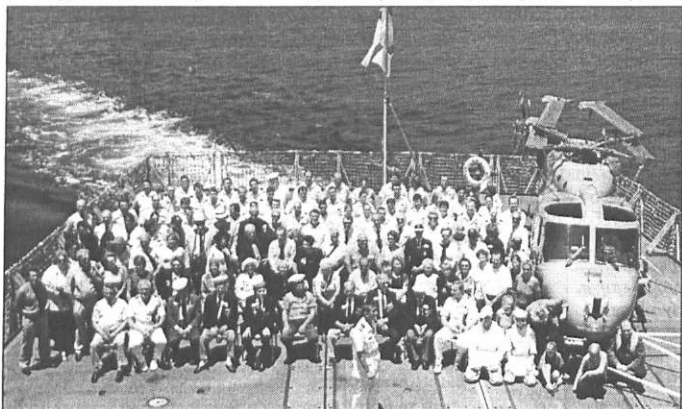
Στις 16 Ιουνίου έγιναν στα Κύθηρα οι εκδηλώσεις μνήμης των Βρετανών επιζώντων του ναυαγίου του πλοίου Gloster. Το πλοίο αυτό επλήρη το Μάιο του 1941 από Γερμανικά Στούκας στο θα-

Καράκι. Εκεί, μερικοί Τσιριγώτες, με πρώτο το Νίκο Σωτήρη (Μυλωνά) 15 ετών τότε και τους αδελφούς Κασσιμίτη (Κατσούλη) προστάθηκαν να βοηθήσουν τους Βρετανούς. Ο πρώτος κατόρθωσε

σε ένδειξη ευγνωμοσύνης προς τους Κυθήριους, που τους βοήθησαν, επέστρεψαν μαζί με άλλους βετεράνους του πολέμου στα Κύθηρα. Ένα πλοίο του Βρετανικού πολεμικού ναυτικού απεβίβασε ά-

εκτός Κυθήρων, πρωτ. Παν. Μεγαλοκονόμος κι ο Αρχιμ. Φρουρέντιος Δημητρίου τέσσερις τρισεύρη κι ακολούθησε δεξίωση.

Το μόνο, που μπορεί να αναφερθεί ακόμα, είναι ότι η σημε-



Στη φωτογραφία αριστερά. Οι βετεράνοι, μαζί με μέλη του πληρώματος και τους εκπροσώπους των τοπικών αρχών πάνω στο Αγγλικό πολεμικό, ενώ κατευθύνονται να ρίξουν στεφάνι στον τόπο που τορπιλίστηκε το Gloster. Δεξιά, ο Νίκος Σωτήρης, ανάμεσα σ' εκπροσώπους των βετεράνων, του Αγγλικού Π.Ν. και του πλοιάρχου του σκάφους που ήρθε στα Κύθηρα.

λάσιο χώρο κοντά στα Κύθηρα και βυθίστηκε με αποτέλεσμα να πνιγούν οι περισσότεροι από τους 803 επιβαίνοντες. Το ναυάγιο θεωρήθηκε «ένα από τα μελανότερα επεισόδια στην ιστορία του Βρετανικού Ναυτικού», καθώς μόλις 85 άτομα διασώθηκαν και οδηγήθηκαν από τους Γερμανούς στο Καράκι για να εκτελεστούν. Στην αρχή τους έλειψαν, πεινασμένοι κι ολόγυμνοι, σ' ένα οίκημα στο

να τους προμηθεύσει λίγα τρόφιμα κι αργότερα, με τη βοήθεια και άλλων και ρούχα. Τελικά οι Βρετανοί γλύτωσαν την εκτέλεση κι οδηγήθηκαν σε στρατόπεδο συγκέντρωσης από το οποίο επέστρεψαν μετά τον πόλεμο στην πατρίδα τους. Σχεδόν 60 χρόνια αργότερα οι επιζήσαντες του ναυαγίου,

ΣΤΟ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟ πρόγραμμα Habitata Agenda (σχέδιο για ανθρώπινους οικισμούς) εντάχθηκαν 60 δήμοι της Ελλάδος, που θα μοιραστούν 7,5 δις. Είχαν ενδιαφερθεί 491 και οι υπόλοιποι, λένε στην κυβέρνηση, θα βουλευτούν με άλλα προγράμματα (Life, Leader+, Save κλπ.). Τα Κύθηρα δεν ήταν στους 60 τυχερούς και αγωνίζονται τώρα για το Leader+, υπάρχουν όμως και άλλα ενδιαφέροντα προγράμματα που πρέπει να στραφούμε.

γημα κι ο εκπρόσωπός τους παρέδωσε τιμητικό μετάλλιο ανδρείας στο στήθος του, 75χρονου σήμερα, Νίκου Σωτήρη, ενώ τοποθετήθηκε και αναμνηστική πλάκα στο οίκημα που είχαν φιλοκασθήσει.

Εκ μέρους των τοπικών αρχών των Κυθήρων μίλησε ο Δήμαρχος κ. Α. Καλλιέργης, που τόνισε ιδιαίτερα την ανάγκη για παρόμοιες εκδηλώσεις τιμής και μνήμης στην προσφορά όσων αγωνίστηκαν για την ελευθερία. Ο εκπρόσωπος του σφβ. Μητροπολίτη, που απουσίαζε

χρή του κοινού δεν ήταν αυτή που έπρεπε για παρόμοιας φύσεως εκδηλώσεις, έλειπαν μάλιστα ακόμα κι εκπρόσωποι από πολλές περιοχές των Κυθήρων, που δεν έπρεπε να λείπουν.

Επιπλέον, κανείς ίσως δεν σκέφτηκε, τι ευκαιρία προβολής ήταν αυτή για το νησί, όταν αφιέρωσαν στήλες τους μεγάλες εφημερίδες, με αποτέλεσμα η παρουσίαση στον ελληνικό ημερήσιο τύπο πενιχρή και στην τηλεόραση ανύπαρκτη. Κρίμα.

Ο Π. ΜΑΝΤΟΥΒΑΛΟΣ ΣΤΗ ΒΟΥΛΗ Ο Σ. ΣΟΥΜΑΚΗΣ ΕΚΤΟΣ

Με απόφαση του Εκλογοδικείου, που οφείλεται σε ενστάσεις για την αλλαγή στη σειρά των εκλεγέντων βουλευτών, επέχονταν σημαντικές μεταβολές στην Α' Πειραιά. Έτσι, εκλέγεται ο υποψήφιος βουλευτής της Ν.Δ. κ.



Π. Μαντουβάλος, ο οποίος ήταν α' αναπληρωματικός και γίνεται 4 ο έδρος της Ν.Δ., ενώ χάνει την έδρα του ο βουλευτής του ΠΑΣΟΚ κ. Σ. Σουμάκης και μειώνεται σε τρεις οι βουλευτές του ΠΑΣΟΚ στην περιοχή.

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΙΚΕΣ ΑΞΙΕΣ - Ο ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΩΝ ΔΟΥ

Για τον επόμενο χρόνο τοποθετείται η ένταξη στο Σύστημα Αντικειμενικών Αξιών και των εντός οικισμού ή Σχεδίου πόλεως ακινήτων όσων περιοχών δεν έχουν ήδη ενταχθεί σ' αυτό, όπως τα Κύθηρα. Μέσα στον επόμενο χρόνο θα γίνει και αναπροσαρμογή των τιμών στα εκτός σχεδίου ακίνητα (αγορατεμάχια), τα οποία είχαν ενταχθεί στο σύστημα πέρι.

Εν το μεταξύ δημοσιεύτηκε ο Νόμος και σύντομα θα εφαρμοσθεί, σχετικά με την ανάθεση του Ελεγκτικού έργου των μικρών ΔΟΥ σε ελεγκτικά κέντρα, που

ήδη δημιουργούνται. Αναμένεται ότι και από τη ΔΟΥ Κυθήρων οι ελεγκτικές διαδικασίες πρόκειται να μεταφερθούν στον Πειραιά, ενώ συζητούνται, αλλά μετατίθενται για το μέλλον και άλλες αλλαγές στις μικρές ΔΟΥ, έτσι που να περιορίζεται το αντικείμενο εργασιών τους.



ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟ
ΦΑΤΣΕΑ

ΓΥΜΝΑΣΙΟ - ΕΝΙΑΙΟ ΛΥΚΕΙΟ

ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΕΙΣ:

ΘΕΤΙΚΗ
ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΗ
ΘΕΩΡΗΤΙΚΗ

ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝ ΧΕΙΜΕΡΙΝΑ - ΘΕΡΙΝΑ ΤΜΗΜΑΤΑ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: ΑΝΑΦΗΣ 17 ΚΥΨΕΛΗ 112.56
ΤΗΛ. 8610212-8646110-0977366259
e-mail:nikfatseas@yahoo.com.

LAW OFFICES OF

TASSOS PILLIAS

★ Real estate Law
★ Inheritance cases
★ Court cases
123 Karaiskou st. Piraeus
TEL.: 412 6831 - 95 24 196
FAX: 9524196

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ

ΤΑΣΟΥ ΠΗΛΙΑ

Καραϊσκου 123, Πειραιάς
4ος όροφος Γραφ. 32
ΤΗΛ.: 412 6831 - 95 24 196
FAX: 95 24 196

ΑΡΕΟΠΑΓΙΤΗΣ Ο κ. Χ. ΜΠΑΒΕΑΣ

Σε Αρεοπαγίτη προήχθη ο Πρόεδρος Εφετών κ. Χρήτος Μπαβέας. Ο κ. Μπαβέας, που ανήκει στα έθρανα του Ανωτάτου Δικαστηρίου, χαιρεί μεγάλης εκτίμησης στους νομικούς και δικαστικούς κύκλους για την άριστη κατάρτιση του και το ήθος του. Οι ειχές μας τον συνοδεύουν και για την ηρεσία του Αρείου Πάγου.

ΑΝΘΗ - ΦΥΤΑ

Σεμπε Βίβα

TELEFOR ΟΥΡΩΠΑΪΚΟ
ΑΝΘΗ ΓΕΩΡΓΙΑ

ΕΒΡΟΥ 3 ΠΛΑΤ. ΔΑΒΑΚΗ-ΑΙΓΑΛΕΩ - ΤΗΛ. 59 00 770
& ΙΕΡΑ ΟΔΟΣ 301

Τσιριγώτικο Καφενείο ΚΥΡΙΑΚΗ ΣΟΦΙΟΥ

Μια καθημερινή τσιριγώτικη συνάντηση στον Πειραιά
Παξιμάδια από το «ΦΟΥΡΝΟ ΧΡΥΣΑΦΙΤΗ»,
λάδια, μέλι, μάντολες από τον Καραβά.
ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΚΑΤ' ΟΙΚΟΝ
ΝΙΚΗΤΑ 10 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ, ΤΗΛ. 4172935

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
ΣΤΑΜΑΤΙΑΣ ΣΠ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ συζ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ

ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ - Τ.Κ. 185 31
ΤΗΛ. 41 71 143 - 41 20 688 - FAX 99 51 192
E-mail: lawstrat@hol.gr • E-mail: vagbarb@in.gr

Π. ΚΑΡΑΜΗΝΑΣ

Πόρτες, παράθυρα,
διπλά τζάμια, σίτες,
γκαραζόπορτες,
ψευδόκασσες

ΠΑΡΑΔΟΣΗ
ΑΥΘΗΜΕΡΟΝ

ΛΕΙΒΑΔΙ
(έναντι Πιέρρου)
ΤΗΛ. (0736) 31.680
ΚΙΝ. 0945 401521